華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

每份零售港幣二毫　第壹三一〇七號

今日出紙八張

印承及行發　華僑日報有限公司

總理維岑休士

電話：三四五一八　地址：中環德輔道中九十九號　分售處：本港總區：中環皇后大道中一四五號　九龍區：北京街一四四號　分售處：荷李活道一四四號　荷李活道一四四號　荷李活道一四四號　

農業生產失收

共黨國家缺乏糧食肉類牛奶

人民要求緊褲帶渡艱苦冬季

（合衆國際社華盛頓十六日電）東歐人民已經受到警告，今冬當要束緊褲帶來應付了。北韓當局承認將再一次缺乏肉類，谷物，牛奶，甚至蔬菜等來供給人民。去冬饑荒的影響仍在，今冬人民的情況很快再付，但希望就是出去了。

（路透社莫斯科十六日電）英國人民已經受到警告，今冬當要束緊褲帶來應付了。北韓當局承認將再一次缺乏肉類，谷物，牛奶，甚至蔬菜等來供給人民。去冬饑荒的影響仍在，今冬人民的情況很快再付，但希望就是出去了。

（合衆國際社華盛頓十六日電）東歐

泰萊抵印與尼赫魯討論
印度國防需要
並商美艦隊擴展活動範圍問題

（法新社印度新德里十六日電）美聯合參謀會議主席泰萊今晨抵此，擬以三天時間，討論印度國防需要。彼明日拜見尼赫魯總理，料爲討論第七艦隊活動伸至印度洋，以填補該區真空問題。泰萊將與印官員討論，如何部署印度防衛力量，以期待中共威脅過甚。彼擬于訪問第三天，親赴喀拉蚩。

（泛亞社印度新德里十六日電）據英文「印特里加報」消息稱，美聯合參謀會議主席泰萊上將今日到達新德里之行，極具重要性，渠將正式向印度政府說明美政府之意願，即美國希望將第七艦隊之職能活動範圍延伸至印度洋與阿拉伯海。該報稱，此項建議，將於渠與印度國防部長梅農舉行會談後，即開始實施。渠等會談之範圍，預料將包括美國在印度洋與阿拉伯海面與東非洲海面間之一段水域內巡邏，特別是伸入孟加拉灣活動，但不擬在此一段水域內之任何一個國家領域上設立海軍基地。印外交部官員今日對於此點，仍稱並無所知。

美與巴基斯坦
裂痕繼續加深
泰萊將向巴提最後勸告

（泛亞社日本東京十六日電）美名牌電子武器，目前有理由相信，中共在此方面可能方面透露，美與華府輸論界艾立歐今日巴基斯坦間之裂痕正在美軍「星條報」上已發若干澄清，中共軍機繼續加強，中共軍事謀實長會議主席泰萊週內將抵巴基斯坦，如一旦爆炸核子裝置，則必將利用種種機會，會進行敲詐或興風作浪，會議所列舉之一個戰略問題，即爲中共核子武器問題。渠謂容中共之研製核武器，已有相當中共計劃發展至後患無窮，在一年或兩年內，始之程度，艾立歐認爲。

還政於民前夕
韓大赦政治犯
李承晚等仍列名黑名單
朴正熙今就任總統

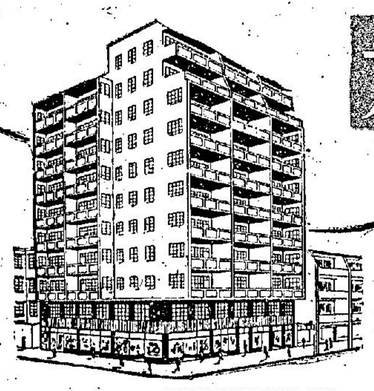
（泛亞社南韓漢城十六日電）南韓軍政府今日在讓政於民，實政府同時又宣佈大赦政治犯，恢復一百九十二名政界人物及政府官員之政治自由，惟前政界人物及政府官員之政治自由，惟前總統李承晚等，則仍列名黑名單上。

（泛亞社南韓漢城十六日電）南韓軍政府今日在讓政於民，實政府同時又宣佈大赦政治犯，恢復一百九十二名

位於旺角花園街一一二〇至一二六號與快富街交界，交通便利

大安大廈

四面單邊・電梯設備



由$29,500.-起

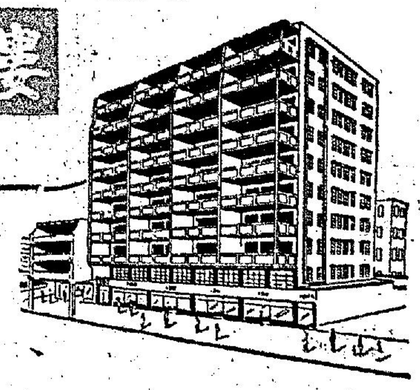
地期111年・營業利益優厚

地盤電話：八〇二四七八

年期長久
分層出售
預售期間
特價優待
歡迎面洽
詳章備索
大安置業有限公司
地址：大道中廣安銀行大廈一〇一室
電話：四四四九六六・四四四九六八

九龍旺角通菜街一九四至二〇二號

大安大樓



由$25,500.-起

尚有105年期

地盤電話：八〇二三九九

九龍洗衣街一五五至一六三號

百寶大廈

分層出售 分期付款

旺盛舖位六間各開二十餘尺
適合經營各大商店

售出大半 尚餘少數 特價優待

設計新穎
選料上乘
地點旺盛
交通方便
置業收租
利息優厚

有人住紙 即買即住 即可收租

每單位平均面積七佰餘尺 售價伍萬餘元 實用面積每方呎平均售價七十元

樓上住宅・樓面寬大・陽光充足
戶戶有窗・電梯三部・上落便利

總經理及代售處：夏利文地產有限公司
於仁行十五樓 電話：三八〇二一
・精美說明書備索・

樓閣大造可・六呎七十高
(議面或)款付年五分可
大觀珠石行
號式三弍中道大港香
五一九八三四・二一八八三四：話電

現貨旺舖
特價優待

道克洛仔灣
號二五四至二四四
大觀樓
尚有一六七年期

中區旺地
現貨靚舖
—分層出售—
威靈頓街104—106號
單邊閣麟街19號
—最適合—
酒家餐廳・社團會所
商行辦庄・寫字樓用
學校診所・工業商業
地下旺舖拾餘萬元
樓上分層伍萬餘元
（地盤辦事處隔壁接洽）

雲集酒店
九龍書院道三號
全日供應
房租
每天由三十元起
月計由七百五十元起
設備豪華
環境幽靜
冷熱水喉
電話：八三〇三七一

包建新式巨型倉
客量可達四萬餘噸
交通：
海濱道
堅固利便
安全可靠
倉租低廉
服務週到
安全倉倉有限公司
香港中區聯合銀行大廈十四樓 電話：30351-5 25938

冬節 聖誕 禮品 請買
寶醴出品
酒莊有售
電話：七〇四 五一〇
酒力龍

榆樹街工廠大廈

呎餘千五地佔房廠
價地補需無期年148有尚

交通四通八達
鄰近海旁碼頭
符合工廠標準
九龍工業中心

樓高十層前後有窗
安裝特大貨客電梯

待優折九款付次一
年六長最款付期分

大昌建築有限公司
香港畢打街中建大廈十八樓一七〇一室 電話：三〇五〇二 三〇一六五

灣仔道東方大廈鳴謝啓事

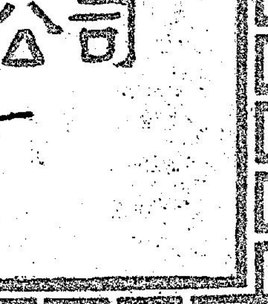
敬啓者敝公司興建之東方大廈，自出售以來荷蒙各界人士過愛早於數月前全部售清現已搬到入伙派・由於上海滙豐銀行及華僑商業銀行在樓下開設分行，益使本大廈增光地位更添繁盛・近日屢接函電垂詢擬洽購舖位及樓上住宅，因本大廈早經售清殊深抱歉茲特以至誠介紹，貴客洽購莊士敦道之東興大廈（該大廈現已建至十樓明夏即完成）另東方大廈十四樓B座及頂樓兩層業主委托出售如欲洽購請親臨面商・
藍向購買本大廈之各方人士深致謝意

協成行有限公司
錦華置業有限公司
於仁大廈八〇六室電話：二五〇二三 三六七四一
仝啓

年期150年

九龍商打老道山(站正道口)

地區高尚
環境清幽
獨立格式
廳房寬敞



文星樓

七年付款 預售期內九折

實用面積(公用地方不計)
每呎僅售六十六元

洽售處：立信置業有限公司

總售樓處：恒生銀行大廈一八〇六室 電話：32236-24657
本地盤代理：商打老道山・文星樓地盤・

本港新聞

租務法庭開庭聆訊拆遷補償案件日期

起碼要等數月

至開庭時如何應付大可參照其他成案

（特稿）「雨後春筍」這一表達蕭瑟的形容詞，現又適用於目的，亦照例須出拆樓對當地繁榮等等，有如何如何好處，「大廈樓」——高陞租務法庭對拆遷補償聆訊的排期，起碼要等幾個月，最是「生意興隆」，擠擁不堪。

由於拆建之風蓬勃，港九將樓之存在爲數仍多，巍大數字之舊樓居民，對拆建補償，對辦公室等等確有急須知曉之必要，欲知詳細，請看下文：

事先兩週通知開庭

處理拆遷補償的租務法庭，是在跑數銀行斜對面高等法院建築物的二樓。當案主正式通知拆屋，在各層樓宇外貼出，與及派到申請拆屋照會，而開下亦已經華民指導，提出異議，依合法手續入紙租庭（若早已與業主洽商妥當，相互「保證」達成妥協，則可免此手續）後，大約經五六個月，（最近案擠，或有可能將久一點）租庭即會由辦事處寄記，用掛號信寄到「開庭通知」。此通知必須在兩星期前送達住客簽收，書內中英文之內容大意爲：「遵照者：台端之租務申請書，現定於一九六三年×月×日上午×時正，在香港高等法院租務法庭辦理，請依時出庭爲盼。此致×××。在我國封建時代有所謂「衙門八字開，有理無錢莫進來」之語，以致良民視衙門爲凶地。但在這公平文明的香港，情況當然文明，一切憑法理，善良市民絕不應存有恐懼偏見。

參照洛克道一成例

記者特以昨十二日報壓拆遷補償租庭各項情形作例銑后：

號四幢，樓宇的拆遷案。聆訊地點在租庭第二庭，主席法官爲會經歷司的D亞利孖打，代表業主出庭的是張永賢，與及胡禮大律師，到庭的各樓住客相當多，有老有嫩，很是熱鬧。只要識守庭規，不喧嘩，不吐痰，不抽煙，任誰都可以聆聽。下述就是照例程序。

照例十時開開庭，先由業主方面之代表律師向法官申述拆樓目下，此乃解決補償初屆之始末。（立）

無備相，律師方陳詞，各提詳盡理由後最后由法官表示，反對之住客，事前可以聘律師，亦可以由本人上台反對，由公正者。總之，除非業主不近人情，或住客所求無理，在此休庭時許「講數」期間，十九都免麻煩，獲得圓滿協議，方俱以和爲貴。

主客雙方以和爲貴

昨十二日，洛克道之拆遷案，雖然稍有波折，但亦如此獲致解決。一個上午已全部「搞掂」，記者聆觀各住客面色，頗覺可憐。亦有人心情緊張，以便用「蹤除」去作激烈清算者。總之，除非業主不近人情，或住客所求無理，在此休庭時許「講數」時間內，通常業主頗有良心，略爲增加賠償，或將三百之零頭數尾加做整數，有等更具良心之業主，以市況言，一般性拆建，因樓高層數非太過情形下，頗千九獲得解決拆屋建屋多數有利可圖，（以市況言，一般性拆建，因千元，騎樓或放置物品佔地計若干元，地下商店若干元用若干元，儲貨地點若干元等等。又照例業主與則師等上證人合參應，故若則相可觀）。若住客所提合理而並非太過情形下，十九獲得解決。退庭開時，一聚全部解決，即可萬事具休，結庭歸去。

華僑週報改日刊載

坪洲明年增街渡行走

二白獲批准協助興建新碼頭

（特訊）坪洲人口日多，加以開設之工廠，亦陸續增加，貨物運輸日繁，因此坪洲之街渡，營業亦大爲增加，故昨在鄉事委員會開投街渡時，參加競投者有六家，大衆均志在必得，出價相當接近，競投至爲劇烈，開票結果，由永進有限公司以每月出價一千三百八十元投得，二標則爲一千二百六十五元，僅差一百餘元。據投得之永進有限公司經理余永鏘表示，新公司明年三月始行接收辦理，現則只有一艘街渡行走，爲配合地方需要，已增備加以一大革新，一方面安裝新船，以增加速度，並將派出兩艘街渡行走，以便商民及工廠貨運，相信在加强街渡行走後，對促進地方繁榮，當亦有所裨助。

目前坪洲大規模者已有火柴廠、鋼管廠、柚木廠、鍍鐵廠等，而輕工業者有罐廠、燈泡廠、彩漆廠、塑膠廠等，因此原料之輸入與製成品之輸出，每日信艇甚衆，加以各鄉之農產品與糧食之補給，均以坪洲爲集中地，各鄉均在坪洲辦有來往小型街渡，油蔴地小輪公司之經常行走該處之小輪，每日有十七班之多，但小輪主要爲來往乘客，對於大批之貨物，則祇有可促進地方之繁榮。

又坪洲對面之二白，現已獲得理民府之批准，協助興建碼頭一座，新碼頭預算長約一百五十五尺，由當局補助建築材料費約二萬元，其餘則由鄉民自行負責，該處現已有街渡來往坪洲，且有完整之三合土路直通至大白及附近各鄉，若新碼頭建成後，對該處之交通，將益感方便。（山）

日首富手

（一九四九年十二月十七日）

△今據有關方面統計，本年十一月來本港製品外銷，以布疋居首位，膠鞋次之，其餘依序爲罐頭食品、玩具、手錶、電筒、電池、成藥、毛織品、棉織品、塑膠製品、電風扇、收音機、電唱機等，總值達五百廿六萬六千餘磅。

△港督葛量洪爵士今日在總督府設宴歡送即將離職返英之布政司夏慤爵士及夫人，並邀請本月二日無理開除及處罰待遇要求，十五日實方覆信表示拒絕，現電車工會召集全體工友大會，決議向電車公司提出通牒，限十九日答覆，並要求本月二日無理開除及處罰之工友，予以復工及免罰。

△香港工友月初向資方提出改善

祝賀

岑禮賢宗兄在大會堂

秦皇玉璽籌建義校義展

日期時間：
本月廿八日至明年一月十二日
（一連十六天）每日下午三時廿分起

華僑日報董事長岑協堂賀

請美容小姐

日本資生堂化粧品廠招請美容小姐年十八至廿四能講普通英語有志於美容事業者請將姓名年齡學歷體重體高地址電話及近照一張寄德輔道中恒生銀行大廈四樓

大昌貿易行有限公司

日商展借工展場地

將採折衷辦法

可能由日商展補償建設費用

（特訊）中華廠商聯合會昨在工展會舉行會議，到會董數十人，由會長袁暢修主席，報告各項事務外，即進行討論，因本屆工展場地，港府決借與日本商品展覽，故會董紛紛發表意見，必須日商補償場地設費，討論結果，一致認爲應如上述。

另一傳聞消息，港府已答允爲辦方調處，即由借用場地之日商展覽會，改撥補償廠商設備費用，但全部費用之負担，則日商無此能力，將來日方補償若干，港府當局仍在調處中，當局務求獲得折衷辦法，不致使廠商會大過吃虧，而日商展覽會亦可獲得展出。展展情形如何，仍在討論中，尚未決定。但當局爲扶植本港工業發展，在調處地位，料必不使廠商會吃虧。

又據未經證實消息，日商之舉辦展覽會並不否認與港廠商採用，且在展覽期間，並不售貨，完全屬於生產機器使用展覽，以便港廠商採用生產機器增加生產。目前方面確知，本港日用工業產品，已在日漸改良中，倘能使用日本機器生產，則產量定必增加，可向歐美市場角逐，更有把握。

某一人士謂：倘港工業界與日工業界採取合作，由日供給生產機器，港廠商生產日用工業產品，則港日雙方工業界均有利，同時並謀調劑：日工業界無意與港廠商爭奪市場，祇求合作，促進雙方生產與貿易，使彼此有利而已云。（從）

麗妲誕生

今日東風密雲後來轉爲晴朗

（特訊）昨晚十二時天氣報告云：○各地氣壓分佈形勢及非本地風性颱暴警告

聖誕

最佳禮物

大減價

聖誕名貴禮品：

新料衣毛絲絨呢貴藝新最界露世羅
擺選女仕界各應供港抵運空禮女歐

男庄名廠衣料：「VICUNA」「VICASH」「PURE CASHMERE」「FINTEX」「DORMEUIL」「WAIN SHIELL」「JOSIAH FRANCE」「STANDEN」「SPORTEX」「SILK WOOL」「SILKMOHAIR」等等

女庄名廠衣料：「LESUR」「DORMEUIL」「BLIN & BLIN」「VICUNA CASHMERE」「ANGORA」「ALPACA」「LLAMA」「ITALIAN SILK」「SILK WOOL」「VELVET」等等

聖誕特價禮品：

英國ANGORA COATING 54"封 特價每碼 $.25
法國黑暗條 DOESKIN 54"封 $.18
織花 "JERSEY" 68"封 $.20
"DORMEUIL" ANGORA CASHMERE 54"封 $75.00
百餘種新花樣，新顏色印花風絲棉衫料，40"封每碼$24.00起

茄士咩羊毛衫部：（100% CASHMERE SWEATER DEPT.）

蘇格蘭名廠：「JAEGER」「BRAEMAR」「PRINGLE」「TERIBUS」「PETER SCOTT」等

清貨大減價 平過成本 搶足先得

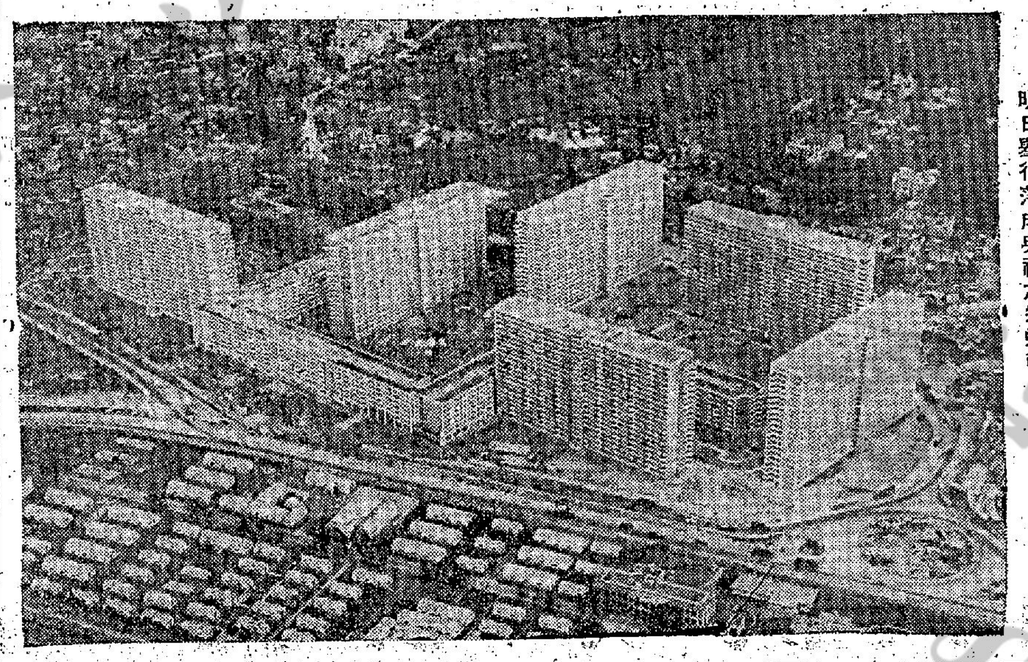
長袖開鈕衫，原價$95.00，清貨價$69.00
圓領短袖衫，原價$62.00，清貨價$39.00

洋服部：連工包料 每套 $194.00
優待新舊顧客，一年一度特價攜牲羣百套英國名廠上等西裝衣料，花式最新，質地最好！

時裝部：工資調整期間，現成大衣，仍照舊價七折優待，每件由$150起，限皆式百件，賣完即止！

英倫兆行

地址：中環亞畑道下四號
電話：二六二一二二二三



耗資五千萬元可住四萬餘人

彩虹邨明日落成

港督主持典禮新郵局同時啓用

（特訊）耗資五千萬元興建之九龍牛池灣彩虹邨，將於明（星期三）日下午由港督柏立基爵士主持正式落成典禮。港督在禮成之後，將巡視該邨，並爲在該邨新設之郵政局主持啓用禮。

彩虹邨座落九龍牛池灣，爲香港屋宇建設委員會所有建屋計劃中之最大規模者。香港屋宇建設委員會經由政府貸款推行建屋計劃，爲月入四百至九百元之家庭，其居住環境過份擁迫及情況不善者，建屋供應住宅。現時，由該會供應之住宅約有一八、〇〇〇間，人數已超過十萬人，彩虹邨方面所佔之住宅數目有七、四五〇間，其餘則分佈於港九各地已完成或部份完成之其他六個邨。

彩虹邨全部入伙之後，將有人口約四三、三〇〇人，其數目與英國之小型市鎮相埒。彩虹邨計有二十層高之大廈八幢，其間由一幢曲折之七層大廈加以相連。

彩虹邨之建築工程計用去混凝土約十萬噸，所打樁柱約長逾三十哩。爲供應居民水電而安裝之水管計一百哩，膏錢八百哩。

彩虹邨之住宅自成一單位，每家均有自用廚房，騎樓，水則與英國之小型市鎮相埒。彩虹邨計有二十層高之大廈八幢，其間由一幢曲折之七層大廈加以相連。

彩虹邨之面積有廿四點六英畝，本身實爲一個附有居民所需之一切重要便利之市鎮。邨內有各種行業之舖戶卅六間，無行兩間，郵局一間，幼稚園四間，小學三間，中學兩間，邨內設有警署與有上落之濟業地方，此外，又有若干大廈以低廉之租金，供居民租作結婚，生日及其他宴會之用。

彩虹邨之新郵局，同日由港督柏立基爵士主持啓用禮，並於同日下午四時四十五分開始辦公。除保險信件與保險信箱之外，該郵局將辦理一切郵務。（辛）

你喜歡獲得美麗彩色的大日曆嗎？

「活腦素」贈送給您！

一九六四年轉瞬將屆，發明「活腦素」之科研大藥廠今年特印製大型彩色日曆兩款，於十二月十七日起隨貨奉贈，實用戶們購買「活腦素」的最好時機，凡購買本品一瓶者，即可向該經售店索取一份，多購多贈，直至送完爲止，幸勿失諸交臂。

總代理 興亞貿易公司

警察軍隊聯合

明晚舉行演習

（新新社）本港警察及軍隊爲試驗內部安全通訊系統，定明（十八）日下午六時至九時，聯合舉行演習。是日下午，在演習之前後時間，將有大量軍車在通要道來往頻繁，軍警人員在市面來往，市民注意，並每五相驚擾，當局將力謀減少對民衆之不方便。

移動，時速八海里。又，中國之氣壓頗高。○本港地區天氣預測：今日，吹輕微至和緩東風，初時密雲，不久轉爲天色晴朗

永興咖啡公司驚人血案

張民權慘死 余志剛重傷

現場檢獲利刀繆惠謙涉嫌被捕

（特訊）德輔道中一一九號地下永興咖啡有限公司，昨午十二時四十五分，發生驚人兇殺案，該公司總經理及副經理被人以斬刀斬傷，倒臥血泊中，報警後，兩傷者由十字軍車往醫院急救，總經理張民權，在發院途中，傷重斃命；副經理余志剛被斬三刀，重傷留醫。

兇案發生後，大陸警員到場，在現場有一手部受傷，疑與兇案有關男子拘捕，同時檢獲一柄約七吋之旗新日本牛肉刀，疑為兇器，一併帶署存案。

永興咖啡有限公司，開設已三十餘年，除經營咖啡外，並營辦館生意，規模頗大。該公司在德香山設有聯號，名WING COFEE CO LTD，由一姓張股東主理。兇案發生於昨午十二時四十五分，昨日為「糉期」，較早時間，一在公司任「行街」之店伴向副經理余志剛出狼時，因曾在公司賒取貨物廿餘元，要在其薪金內扣除，該伴表示反對，據聞，在公司賒取貨物，並非只他一人，其他同伴賒貨逾半年之久，未在薪金扣除，他賒取貨款，為期不過一月，認為值事人厚此薄彼。因此發生口角，表示此舉乃事總經理張民權所囑行事，倘不願扣除貨款，可向張經理交涉。該店伴在憤怒之下，離開公司。

賒貨廿餘元 在薪金扣除 兇案突發生 一疑兇被捕

昨午十二時四十分，該店伴氣忿忿由外返公司，當時手執一公事袋，當入舖後，即上閣仔，再與總經理張民權理論，引導判公司在「行街」之店伴向副經理余志剛出狼時，因曾在公司賒取貨物廿餘元，要在其薪金內扣除，該伴表示反對，據聞，在公司賒取貨物，並非只他一人，其他同伴賒貨逾半年之久，未在薪金扣除，他賒取貨款，為期不過一月，認為值事人厚此薄彼。因此發生口角，表示此舉乃事總經理張民權所囑行事，倘不願扣除貨款，可向張經理交涉。該店伴在憤怒之下，離開公司。

兇案突發生 昨午十二時四十分，該店伴氣忿忿由外返公司，當時手執一公事袋，當入舖後，即上閣仔，再與總經理張民權理論，因曾在公司賒取貨物廿餘元，要在其薪金內扣除，該伴表示反對，據聞，在公司賒取貨物，並非只他一人，其他同伴賒貨逾半年之久，未在薪金扣除，他賒取貨款，為期不過一月，認為值事人厚此薄彼。因此發生口角，表示此舉乃事總經理張民權所囑行事，倘不願扣除貨款，可向張經理交涉。該店伴在憤怒之下，離開公司。

兇案突發生 昨午十二時四十分，該店伴氣忿忿由外返公司，當時手執一公事袋，當入舖後，即上閣仔，再與總經理張民權理論，因曾在公司賒取貨物廿餘元，要在其薪金內扣除，該伴表示反對，據聞，在公司賒取貨物，並非只他一人，其他同伴賒貨逾半年之久，未在薪金扣除，他賒取貨款，為期不過一月，認為值事人厚此薄彼。因此發生口角，表示此舉乃事總經理張民權所囑行事，倘不願扣除貨款，可向張經理交涉。該店伴在憤怒之下，離開公司。

兇案突發生 一疑兇被捕

本港新聞3

存水續減非慳不可

府上盛水器皿容量幾何 請查明後載荃適量爲度

（特訊）昨日上午九時本港之存水量爲四十九億二千三百萬加侖。其中包括存在水塘者四十二億六千八百萬加侖，薄水池者九千五百萬加侖及可向深圳取用者五億六千萬加侖。

截至昨日上午九時止之廿四小時內，計自滲漏及接水區獲水三百五十萬加侖，由來港船隻獲水十萬加侖，又由運水船之來生水二千六百一十萬加侖。各運水船之船名如下：「羅斯羅德」號及「貝提拉丹」號及「菲比里亞」號十艘。

平均耗水量現已略減，惟仍該繼續節出指定中之水平。

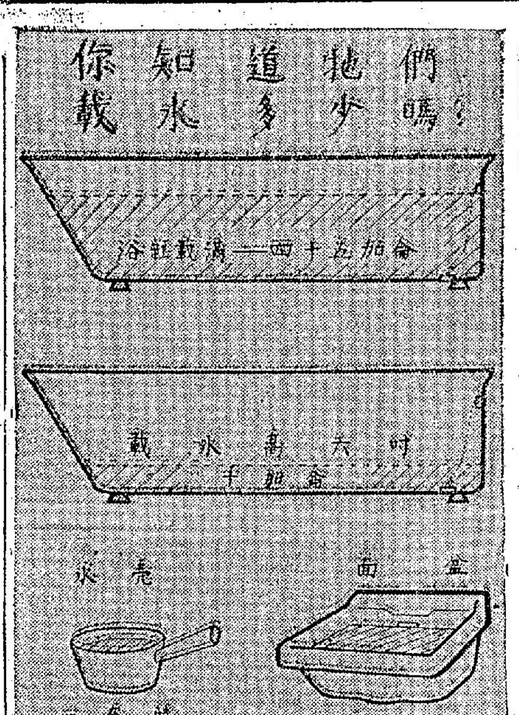
如何減少消耗

爲實減少你個人的消耗量起見，請查看屋內特別是廚房與浴室內的儲水器，務使全屋的人都知道儲水器的容量。（看圖片）

你家裏的儲水器可以載水多少？

你知道你家裏各種儲水器的普通容量嗎？如果你不知道，那麼你就不能切實節約用水，以應付下次供水前之四天應用爲止。

國示各種儲水器之普通容量。請查看屋內特別是廚房與浴室內的儲水器，務使全屋的人都知道儲水器的容量。（看圖片）



在每四日一次供水制度下之每日耗水量爲三千四百萬加侖，即避出指定之冬季每日耗水量三千萬加侖。

換言之，除工業用水外，家庭耗水量平均仍爲每人每日八加侖，此數最必須減至六加侖半。（辛）

每人六加侖半

（特訊）如果要避免明年二月間施行進一步減少供水時間，則目前家庭每日每人八加侖之耗水量必須減至六加侖半。

你知否你目前用水多少？

爲着要減少你個人的用水量，僅可按照每日每人用水六加侖半的辦法來儲水，以應付四日使用至下次供水。

在每四日使用至下次供水一次期間應儲貯的水，每人最多共貯廿六加侖。

如一家六口則爲一五六加侖。

例如你可知道府上的各種貯水器皿的容量是多少？

幾個示範例子

浴缸載水至溢水孔時有四十五加侖。半缸時爲十八加侖。載六吋高水時爲十加侖。洗手盤可載水一至兩加侖不等，視其大小而定。

鐵水桶的大小通常有兩種，即兩加侖或三加侖半。通常做水桶用的火油桶可載水四加侖。

普通家庭用的六吋口瓷水杓可載水一磅特，四杓滿水即等於一加侖水。

請即檢查你家屋裏所有的盛水器，特別是放在廁房和浴室裏的，務使人人都知道這些器具的容量。作爲家庭之一，應算一算家裏每人曾用多少。

你可以把你個人的耗水量每天減至六加侖半嗎？這樣節省下來的水剛剛多過三分一火油罐所載的水量。

須緊記，僅可按照每日每人用水六加侖半來貯水，以供四日之用至下次供水。（辛）

二院演粵劇籌款 獲官紳各界贊助

海軍司令施敏誠夫人致送紀念品

（特訊）東華三院公演粵劇籌款，昨晚，假座香港大會堂音樂廳舉行，各界人士熱烈响應，各組門券，期前售清，全場滿座，踴況空前，籌款收入，極爲美滿。

是日下午八時前，三院主席曾正，首總理何世柱、林超振、孫秉樞、總理劉鏡源，總理鍾壽，沈炳樞，江可伯，盧烈科，洗祖昭，鄭鏡鈞，李家麒，胡思，劉光，嚴皓麟，李原富，顏雪因，饒博基，凌達泉，王少英，黎汝球等，及各界知名人士，今後約千人，參爲同人慈善事業。

首由主席曾正致詞，報告該會在九龍大坑東興學校，經於本月五日開幕，現辦事功已圓滿成。並勉全體同人，今後繼續努力，

（十六）日下午八時，假座香港大會堂音樂廳舉行，各界人士熱烈响應，各組門券，期前售清，全場滿座，踴況空前，籌款收入，極爲美滿。

是日下午八時前，三院主席曾正，首總理何世柱、林超振、孫秉樞、總理劉鏡源，總理鍾壽，沈炳樞，江可伯，盧烈科，洗祖昭，鄭鏡鈞，李家麒，胡思，劉光，嚴皓麟，李原富，顏雪因，饒博基，凌達泉，王少英，黎汝球等，及各界知名人士，今後約千人，參爲同人慈善事業。

曾正致詞

由曾正主席致詞，稱：各位長官、各位嘉賓，今晚公演粵劇籌款，係爲新建醫務院第六期工程籌措基金，荷蒙華民政務司署慨允借用大會堂音樂廳舉行，各界人士熱烈响應，各組門券，期前售清，全場滿座，踴況空前，籌款收入，極爲美滿。

軍司令施敏誠夫人致送紀念品

曾主席報告該會在九龍大坑東興學校，經於本月五日開幕，現辦事功已圓滿成。並勉全體同人，今後繼續努力，

三院主席曾正於觀演粵劇籌款大會致詞

致送紀念品

粉嶺警車撞人 結果一死一傷

（特訊）昨晨九時，年四十餘歲，乃粉嶺警區總部警部後生，姓下妻子，部門口，被一輛編號爲八六六×××警車，不幸撞成一死一傷。

死者王成，劉姓，住粉嶺警察宿舍，有四子女，其妻子腹大便便，行將分娩。

據稱：該警車駛至九時，該輛警車，不欲返司機，停開該部一名，停開該部警車備一輛，由撞傷王成（譯音）。（續）

寶安商會 昨開大會

（國際社）寶安商會，於昨午一時，在會所舉行本年度會員常年大會。到有正副主席趙事修、劉鏡丰、劉鏡第、周煥良、偵探同志等多人，會議通過該會本年度預算案，及改選職員。

我專家醫生在利比亞 達三百人之衆

（特訊）中華民國駐利比亞大使陳質平，於昨日下午四時半乘泛美機經英倫抵港。陳質平大使在機場對記者稱：陳此次係取道香港返利比亞首都的黎波里，出席利比亞國慶典禮。

陳氏出使利比亞已歷四年半，據稱：利比亞國內政治修明，富而拉伯國家中之模範國家者。渠談及中利兩國友誼甚爲親善，且緊密合作，我國派赴該國之農業專家，醫生及工程師等達三百人，遍佈該國各地，對該國之農業發展，貢獻頗大。

陳氏已定於明日由港返

華僑日報讀者 善款待領

（特訊）華僑日報前收到讀者捐款多筆，請派員攜同收據到該報收取。茲將昨十六日收到者列下：

華僑日報社轉來活道張伯佑一百元，來函如下：敬啓者：頃閱貴報載悉，貴報發起籌募善款，救濟貧苦，不勝欽佩。茲特附上港幣一百元，聊表寸心，請代收轉交爲荷。

上環西環大門口一婦人，不知何故，突然跪倒，車相撞，另有一婦人，「善款」姓譚的男子，乃粉嶺某織造廠女工，赤被流彈擊傷，未幾即告傷勢嚴重，死者由於傷勢嚴重，未幾即告

善款待領

華僑日報讀者

倩日報社轉來活道張伯佑一百元，來函如下：敬啓者：頃閱貴報載悉，貴報發起籌募善款，救濟貧苦，不勝欽佩。茲特附上港幣一百元，聊表寸心，請代收轉交爲荷。

陳質平

艾德德返港

女皇賢召見同進午餐

女皇極關懷港台難民

（特訊）已陪伴中國的英國婦人艾偉德女士，於昨日下午四時四十一分與英國海外航空公司班機由倫敦抵港，同行有其女秘書及還是幼的麥子女啓光都二等上層兩次。

艾偉德女王即曾影六國逗旅所指之一小婦人，曾坐致力於保護及救援孤兒等慈善工作。她頃爲台灣艾偉德兒童收養院院長。她下機後在機場對記者稱：感深於本年夏天應英國廣播公司邀請，赴倫敦參加該公司慶祝「這是你的生活」節目，她很高興有機會再度訪問英國。

皇伊莉莎白二世陛下召見，在白金漢宮同進午餐，她初時不知女皇何故要召見她，後來才知道英女皇對于中國大陸逃出難民，備極關懷，女民感着港英公務的中國難民同寅，敬致謝意

本港新聞 4

港督柏立基夫人偕女公子與兒童歡渡聖誕

在大口環兒童康復院觀兒童演劇並與歡笑，又贈聖誕禮物。

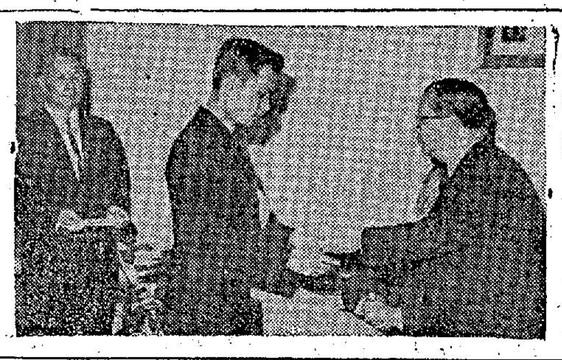
（特訊）香港紅十字會，昨午在淺水灣兒童救濟會屬下大口環兒童康復院，為兒童舉行聖誕預祝慶典。港督柏立基爵士夫人及巴巴拉小姐蒞臨參加，儀式莊嚴簡單。

港督柏立基爵士夫人，對兒童康復院兒童極為友善，並對兒童們所給與之小禮物大表感謝。柏立基夫人在參觀完畢兒童扮演耶穌誕生經過後，逐一向在場兒童握手歡笑。

柏立基夫人對兒童所製造之手工藝品，極為欣賞，當場購買數件留念。其後，柏立基夫人向兒童贈派聖誕禮品，兒童接到禮品後，無不笑逐顏開。

昨午陪同柏立基夫人參觀者，有紅十字會副會長谷巴夫人、幾度兒童救濟會會長桑達士、副會長聚樂初、主席陳南昌等。（泰）

紅十字會為兒童康復院留院兒童慶祝聖誕，並圖為港督柏立基爵士夫人參觀留院兒童遊藝表演。（本報記者攝）



棉織業公會

周忠繼蟬聯正主席

方鑒周蟬聯副主席

（特訊）香港棉織業同業公會，一九六四年度理事，於上週間選出後，昨（十六）日互選正副主席，周忠繼蟬聯正主席，方鑒周蟬聯副主席。

官地五幅成交

（特訊）官地五幅，於昨（星期一）日下午二時半，在大會堂九樓北演講室公開招賣。成交情形如下：

（一）新九龍內地段第四八六一號，坐落新蒲崗，面積一萬五千四一十方呎，年租三百五十四元，限於一九六五年十二月三十一日前，建成價四十六萬五千元之工業樓宇，貨倉或廠天貨倉。底價四十六萬五千元，成交價一百六十四萬元，每方呎價一百零六元四角三分。承購者德成行有限公司。

（二）新九龍內地段第四八六二號，坐落新蒲崗，面積一萬五千四一十方呎，年租三百五十四元，限於一九六五年十二月三十一日前，建成價四十六萬五千元之工業樓宇，貨倉或廠天貨倉。底價四十六萬五千元，成交價一百六十四萬元，每方呎價一百零六元四角三分。承購者德成行有限公司。

（三）新九龍內地段第四八六三號，坐落新蒲崗，面積一萬五千四一十方呎，年租三百五十四元，限於一九六五年十二月三十一日前，建成價四十六萬五千元之工業樓宇，貨倉或廠天貨倉。底價四十六萬五千元，成交價一百六十四萬元，每方呎價一百零六元四角三分。承購者德成行有限公司。

（四）觀塘內地段第四六四號，坐落觀塘，面積二千七百一十七方呎，年租六十二元，限於一九六五年十二月三十一日前，建成價值十三萬五千元，成交價七十三萬五千元，每方呎價七十元零七角一分。承購者永寶有限公司。（泰）

頒發醫務總監諄諄告誡衛生幫辦執行職務證書

幫辦謙遜對待市民不要專找錯處

（特訊）市政事務署副處長范德萊，昨早假政府合署會議室，頒發衛生幫辦證書予該批幫辦係於今年五月間，考獲此一資格者。

范德萊對各衛生幫辦勉勵一番。希望各人今後能好好為社會服務。

醫務總監郎炳輝醫生致詞，據彼指出：各位衛生幫辦不要固步自封。長後，我希望各位在執行職務時，有良好態度，而獲致此舉旨在改進衛生情況，有益廣大市民。當各位執行此一類責時，應有耐心及謙遜之態度。各位不要存心專門找尋居民之錯處，從而加以檢控，因為這樣會給與市民不好之印象，各位亦不應給與市民們有這種錯覺。但另一方面，如果你們確實指出不對之地方，一些恰當之行動應該採取者，我忠告各位應該經常接觸近代衛生之發展，及多與市民們談話，使市民們明瞭你們的工作，是為他們的利益而設，而不是為找麻煩而來。

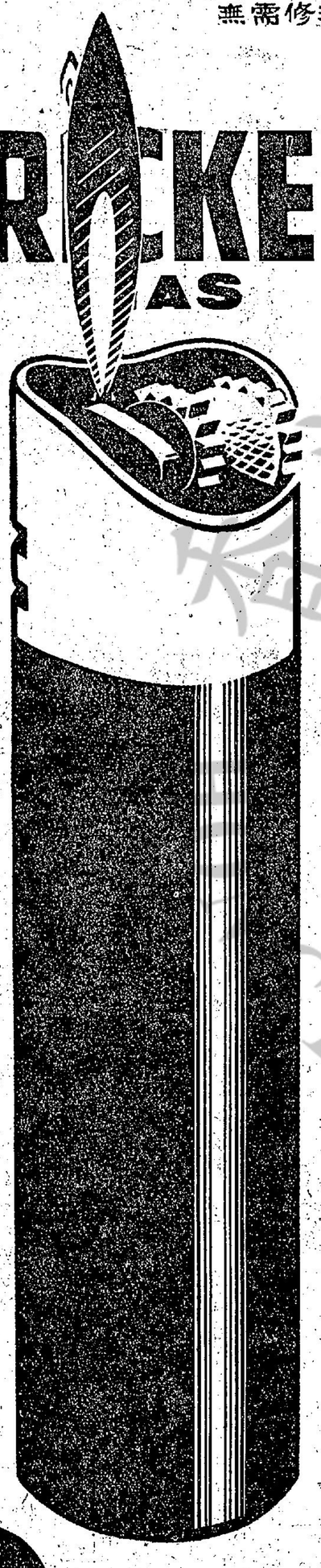
范德萊最後勉勵各幫辦，要有堅強意志，不要因為一些小困難而灰心，要有信心，要有決心，要有恆心，要有毅力，要有勇氣，要有膽識，要有遠見，要有計劃，要有組織，要有領導，要有效率，要有成績，要有貢獻，要有榮譽，要有前途，要有希望，要有光明，要有未來，要有一切美好的東西。

出席者有衛生總監郎炳輝、頒發證書予各幫辦後，與各幫辦合影。（本報記者攝）

光恒

機火打氣噴便輕

火着上馬極光擦一輕輕需只
量光限無下閣給
量存氣体液視透
料燃加需無
理修需無

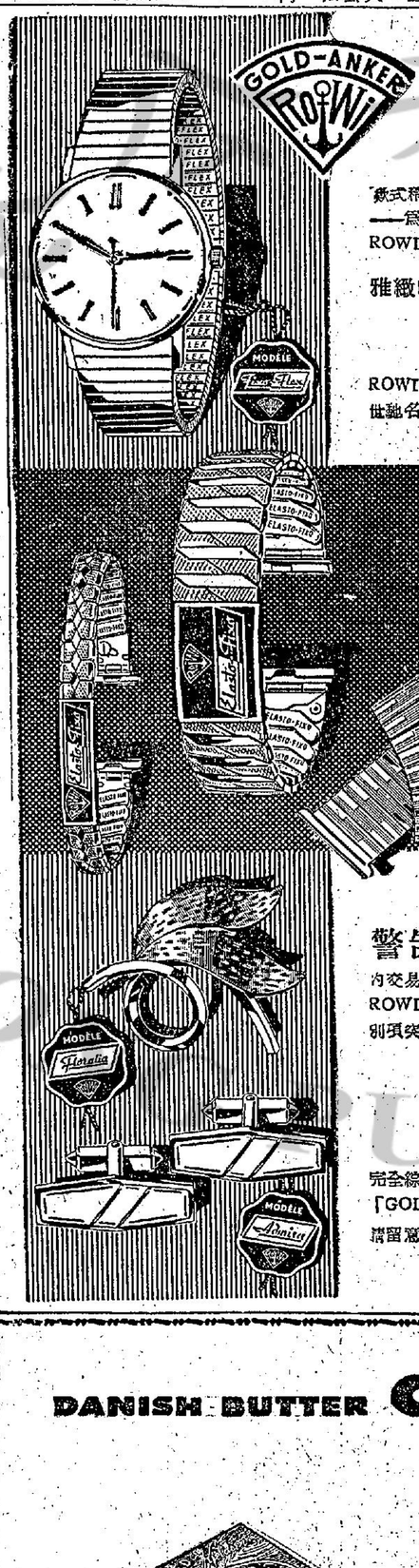


$3.90

請勿用口將火焰吹熄
以至浪費液体氣
只需將擦輪向前推回
火焰立即熄滅！

總代理：
南方金筆行
大道中二三四號 電話：438913

貢獻暢銷成功的：



MODELE
Fixo-Flex

歐式精美的錶殼配合精美的錶帶：「一個十全十美的錶」——為多數主要名錶製造商所選擇——為了易於識認，所有ROWI的出品皆有藍色及金色的標誌。

雅緻的錶帶 Elasto-Fixo Fixo-Flex 耐用的錶帶

ROWI錶帶適合各種試驗的考證，各種等級的價格——有舉世馳名的堅誓。

警告：任何有違犯或偽造ROWI註冊商標（香港註冊第3/54號）及影射 ROWI FIXO-FLEX錶帶內交易，均可能遭受控訴。

ROWI廠的全球文告宣佈，ROWI的出品皆是預約出售的。

別項突出成功製品中：有藝術性的

Floralia Admira 女性飾物 男性飾物

完全綜合 現代及古典的美麗——純金製品，有名耐用的「GOLD ANKER」包金及不銹鋼的錶帶。

購留意時常選擇有 精美標誌的製品。

大會堂節目

十二月十七日 星期二

上午十時至下午八時 圖書館開放
上午十時至下午七時 十八屆國際沙龍影展
上午十時至下午六時 香港藝品展覽 博物館
上午十時至下午六時 六人聯合畫展 三樓展覽廳
上午十時至下午六時 守拙齋藝術展 八樓展覽廳
上午十時至下午六時 聯合國香港協會會議 會議廳
下午二時至五時 音樂廳

設湯餅筵款嘉賓

志成膠料製品廠東主

李國華添女公子

志成膠料製品廠東主，酒樓茶室總會第二十三分部聯誼互助社委員，業游樂部主任李國華，昨日為其第二女兒愛經彌月之喜。是晚假梁水埔大埔道榮華酒家五樓設宴款待嘉賓。赴會致賀者有酒樓茶室總會主席何祥、聯誼互助社正副主席梁細蘇、林錦鴻、及該社名譽顧問林鳳生、何添、鄧海輝、梁儀、曾少卿等男女盛友數百人。筵開廿餘桌，並演出粵劇助興，由神童梁華添等擔綱演出「呂布與刁蟬」、及「父母恩勞恩」等名劇多齣，極一時之盛，直至深夜，始盡歡而散。

今日備忘錄

星島日報 香港日報

一九六三年十二月十七日（星期二）

團體名稱	活動項目
聖提反書院校友會	聖誕聯歡晚會
扶輪社	中區扶輪社午餐例會
文化協會	贈書與香港大學
徵求：番禺會所	出發徵求典禮
聖提反書院校友會	聖誕聯歡晚會
扶輪社	中區扶輪社午餐例會
文化協會	贈書與香港大學
徵求：港澳夫人參加午餐會	皆羅士打酒店

團體名稱	活動地點
畢業：聖瑪利女校	柯士甸道該校
就職：九龍地區互助社	平安酒樓
畢業：預科班	下午六時
理監事就職	下午六時
聖誕：荔枝角醫院	下午十二時四十分
扶輪：中區扶輪社	下午一時
文化：法國政府	下午三時
徵求：番禺會所	上午十時半下午六時半
聖誕：荔枝角醫院	下午十二時
扶輪：中區扶輪社	下午一時
文化：香港大學	下午三時
徵求：港澳夫人參加午餐會	皆羅士打酒店

好美字
HERMES
打字机
分期付款
手提机·座枱机
輕便·耐用·价廉·美觀

九龍總經銷 華樂無線電行

本行統售各國名廠收音機電視機洗衣機電熨斗電冰箱電暖爐及一切家庭電器用品
另設聖誕新年廉價部削價酬賓
旺角彌敦道608號電話844928
大埔道160A電話804860

DANISH BUTTER COOKIES

丹麥 津生 奶油曲奇士餅

甘香酥化·奶味香濃
送禮自奉·無上佳品

Kjeldsens

港九各大公司、士多均售

總代理：羅保洋行

在蓄儲
商美
有利銀行
舉之智明是
年餘百業開

厚優息利·款存期定
箱險保盜防火防

活期儲蓄存款
星三息週·户開元一
便利存提·免全費雜
意募隨可·鑑印名簽

皇后大道中七號

華僑日報　新界版

博愛醫院慈善餐舞
警欵十萬
成績美滿

加插選美會決賽氣氛熱鬧
鄧炳輝夫人主持獎券抽獎

（特訊）新界博愛醫院，舉辦擴建新院經費，於昨（十六）晚八時，假荃灣大會堂，舉行慈善餐舞會，並邀請大會贊助人醫務衛生總監鄧炳輝伉儷，新界民政署長區歲樂伉儷，行政立法局議員利銘澤伉儷，太平紳士鄧賢侯伉儷，及大會主席賀臣，元朗理民府長官鍾逸傑伉儷，中西名紳名流，共達七百多人，大會堂內一時衣香鬢影，備見熱鬧，是夕會場佈置琳瑯滿目，鮮花處處，美不勝收，樂中不忘行善，寓慈光佳，未屆八時，該院當年主席甘光孝，副主席陳日新、鄧英奇、梁省德、陳泰、總經理鄧堂儀、歐煦昭、鄧德育、柯榮福、黎錦源、周海桅、黃源、佩瓊、吳池、鄧振猷、梁伍少梅、周天立、陳雲昇、陳譚月蓮、余頌平、周左泉、陳廷清、許晉封、潘濂生、周錫奭、楊萬如、盧子樂、諸兆鴻等伉儷，即齊集迎迓嘉賓，理總監布力奇，盛露樑麟，羅永業，曾雍增光不少，本人謹代先行錫尾酒會歡叙，八時半舞會開始，舞伴雙雙進場，奏英國國歌後就座，晉餐席間，范德森、高力夫、頭福、楊耀福、鄧任安、表轡委會同人向各位廣請，錦田鄉鄉委員、鄧蓉、鄧啓光、名流鄧冠章、陳永東、古道藏、林德望、鍾功德無量善舉，乃為意大利航空公司。震士影片公司，樂聲，新聲兩大廠院，响應該院擴建而舉辦者，襲於本月八日初選，獲選參加昨夕決選者，計有中西佳麗十二位，芳名為：甘嘉露，伊明旦，鍾秀敏，言芷玲，吉蒂，顧琦詩，柏恩嗣，許鵬鶯，文華，黃莎莉，張麗珠，杜麗絲，艷麗瑞莊，儀態大方，各擅勝場，即席仍由七位評判利銘澤夫人，鄭寶夫人，賀臣，陳楊鏡夫人，趙聿修，許利柱夫人，伯朗利，担任評選，結果選出首五名慈善小姐，第一名及第二名兩位小姐，將獲意大利航空公司招待免費旅遊羅馬一個星期，並有名貴獎品，其他各位小姐亦有豐富獎品贈與，在決選過程中，舉聲迭起，氣氛熱鬧，場面盛況空前，各位當選小姐，將於本月十九日晚間，假座樂聲戲院舉行義映「埃及妖后」同時加冕，屆時又當映出中獎號碼一百個，繼續為一元慈善獎券，獲珠抽獎請由醫務總監鄧炳輝揭幕，如柳進計劃，已經評委在特列內，請各位參為指導，共襄善舉，為善最樂謹有攸詮，敬頌各位愉快，多謝各位。（新）

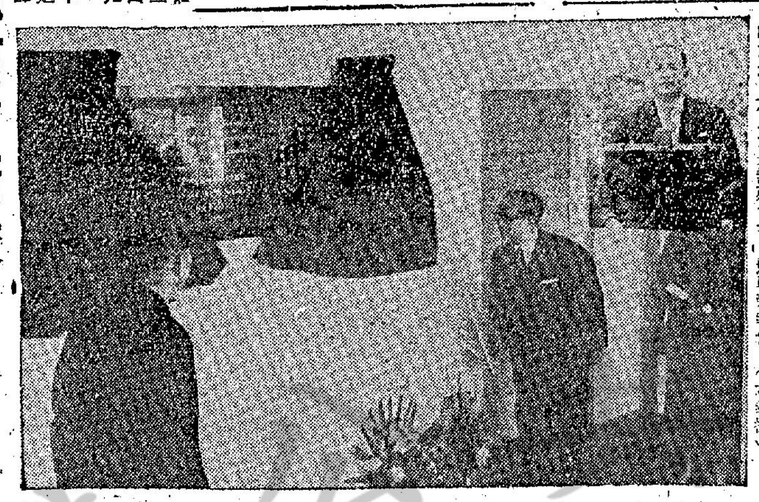
錦田醫院暨留產院
重建落成開幕
醫務總監鄧炳輝主持

（特訊）位于石嶺地舉行，醫務總監崗之錦田鄉孫醫院，鄧炳輝醫生于四時正向鄧炳輝夫人獻花致謝，新界民政署長區歲樂，元朗理民府署長鍾逸傑，元朗鄉事會副主席鄧炳球，何伯泉，摩爾樂鄉紳孫乾，陶吉祥，廖錦榮，吳德佛，吳達佛，留產也。至第二次大戰時期，院舍為敵人摧毀，光復後鄉人雖屢欲以香人今天能獲此眼前之壯麗建築物，此實為北兩大集團之光與勇毅精神所催致之愉快成果也。政府備已撥出款項三十五萬元有奇以應所用，此外並每年撥助二萬元為其經常費之用，本人深信鄉村醫局及設有產床七所致黃詞：

鄧炳輝致詞

錦田醫局望留產備亦將使孕婦於臨盆時有安全舒適之感，由於新界中歷史悠久之兩處鄉村與政府方人員，將協助對村民解釋健康之重要，而成果吾人今日得觀厥此事對本區居民將來成至為欣慰。考是項集體計劃之發動工作乃早於一九五四年由錦田及八鄉兩地代表獲得機會加張本人對開始進行。其規劃計劃，雖減簡樓惟本地表達本人對各位慷慨捐輸之謝忱，至深銘感，謹祝各位健康愉快。

英炮兵第四團官員昨招待鄉紳。圖左起：彭宮華、林炎泰、楊永照、鄧炳球、何伯泉、摩爾樂、鄧炳輝、吳德佛、吳達佛、陶吉祥、廖錦榮、孫乾、鄧炳輝夫人、吳德佛夫人、吳達佛夫人、陶吉祥夫人、廖錦榮夫人、鄧炳球夫人、何伯泉夫人、摩爾樂夫人、彭宮華夫人。（本報記者攝）



錦田婦孺醫院落成開幕典禮，圖為醫務總監鄧炳輝揭幕時之影，左上角是籌建會主席鄧乾新報告。（本報攝）

天氣亢旱影響
禾稻收成稍減

（特訊）農林業管理處處長昨日於大埔墟造禾稻，平均較正常稍為減少。

晚造穀類已在本地市場出售，平均每担售四十元至四十一元，與去年十一月比較，每担跌價一元五角至三元之間。

目前養民正在大約四份一經已收成之錦田開耕，選種播種，蓄施及梅菜等間作物。

新界各地所種之馬路現已收割完成，平均每斗種產量為卅至卅五担。

甘蔗，芋及芯薯之收成令人滿意。

重建落成開幕
醫務總監鄧炳輝主持

（特訊）位于石嶺地舉行，醫務總監崗之錦田鄉孫醫院，鄧炳輝醫生于四時正向鄧炳輝夫人獻花致謝，新界民政署長區歲樂，元朗理民府署長鍾逸傑，元朗鄉事會副主席鄧炳球，何伯泉，摩爾樂鄉紳孫乾，陶吉祥，廖錦榮，吳德佛，吳達佛，留產也。至第二次大戰時期，院舍為敵人摧毀，光復後鄉人雖屢欲以香人今天能獲此眼前之壯麗建築物，此實為北兩大集團之光與勇毅精神所催致成果也。政府備已撥出款項三十五萬元有奇以應所用，此外並每年撥助二萬元為其經常費之用，本人深信鄉村醫局及設有產床七所致黃詞：

鄧炳輝致詞

錦田醫局望留產備亦將使孕婦於臨盆時有安全舒適之感，由於新界中歷史悠久之兩處鄉村與政府方人員，將協助對村民解釋健康之重要，而成果吾人今日得觀厥此事對本區居民將來成至為欣慰。考是項集體計劃之發動工作乃早於一九五四年由錦田及八鄉兩地代表獲得機會加張本人對開始進行。其規劃計劃，雖減簡樓惟本地表達本人對各位慷慨捐輸之謝忱，至深銘感，謹祝各位健康愉快。

英炮兵第四團官員昨招待鄉紳。圖左起：彭宮華、林炎泰、楊永照、鄧炳球、何伯泉、摩爾樂、鄧炳輝、吳德佛、吳達佛、陶吉祥、廖錦榮、孫乾、鄧炳輝夫人、吳德佛夫人、吳達佛夫人、陶吉祥夫人、廖錦榮夫人、鄧炳球夫人、何伯泉夫人、摩爾樂夫人、彭宮華夫人。（本報記者攝）

錦田婦孺醫院落成開幕典禮，圖為醫務總監鄧炳輝揭幕時之影，左上角是籌建會主席鄧乾新報告。（本報攝）

天氣亢旱影響
禾稻收成稍減

（特訊）農林業管理處處長昨日於大埔墟造禾稻，平均較正常稍為減少。

晚造穀類已在本地市場出售，平均每担售四十元至四十一元，與去年十一月比較，每担跌價一元五角至三元之間。

目前養民正在大約四份一經已收成之錦田開耕，選種播種，蓄施及梅菜等間作物。

新界各地所種之馬路現已收割完成，平均每斗種產量為卅至卅五担。

甘蔗，芋及芯薯之收成令人滿意。

改善荃灣電話
新界總商會請求

改次收費辦法
方便商民政府表格請印中英文

（特訊）新界總商會，昨假九龍飯店召開理監事第四次聯席會議，由理事長邱德根主持，出席者有鴻北財，鄭靈濤，鄭鎮華，陳永東，周坤成，林三記，鄭展業，周炳有，蔡松泉，周理炳。會務及財務報告後，決議：（一）荃灣地區電話與市區或其他地區，仍係按次收費，對工商業之發展殊形望得早日改善。（二）荃灣地區與市區電話辦法，決積極辦理，由會方分函電請民政署長，指出上情，席上有謂事提出引述港督對地方發展，對荃灣及新界會議時，由理民府官員解決改善

本港新聞

深水埗海壇街 火燒運油車

焚燒四十分鐘始撲滅

（時訊）昨晚八時二十分，深水埗海壇街近深水埗碼頭，一失火焚燒，火光熊熊，隨車伙伴急跳車逃生，附近店舖紛紛以滅火筒撲救，但無法將火撲滅，消防局聞訊，派十輛滅火車馳至，用化學藥水灌救，十分鐘後將火勢制住，九時完全撲熄。派出之運油車，乃九龍大埔濱光榮行之戰車八噸大型國貨車，車牌AC六一式九號。

運油車由機渠恩駕駛，車上有運油伙伴三名，當時燃有近十桶油運火水送交各代理客戶。車駛前，司機將車駛至海壇街二四二號面路邊停下，倒下火水與該街十二號E榮運行後，司機即開車，當時在車尾者有兩伙伴，車面除司機外，尚有一伙伴，但開車之際，車底發出拍拍聲，旋有濃烟冒出，司機及上人大聲跳車，該命及呼救聲消防車馳至，始將火撲熄。（少）

駕駛執照滿期 繼續駕車 作無牌論

陳洪炳罰二十元

（時訊）青年陳洪炳，三著保險證，駕駛不受，洪炳無牌「揸大眼車」，後開快車，遭交通警員截查，昨在油麻地裁判署奧摩納法庭受審，判罰二十元。

被告陳洪炳，二十八歲，住深水埗海壇街×號四樓，持A〇八〇三七號駕駛執照。被控：（甲）本月十二日，駕駛AB五五五六號汽車，由留仙街駛出英皇道，至木星街時，由於速度過高，引起交通秩序混亂，被告疑，乃截停查詢，被告直認駕駛執照經已滿期，因事忙未往換領，警員乃將之拘控。

提堂時，被告向法庭呈遞一份醫生證明書，證明被告有嚴重外傷，不宜駕車，故未往換領。（乙）無第三者意外保險。

法庭聽案稱：當日，被告駕車由留仙街駛出英皇道，駛至木星街時，由於速度過高，引起交通秩序混亂，被告疑，乃截停查詢，被告直認駕駛執照經已滿期，因事忙未往換領，警員乃將之拘控。

法庭呈遞一份醫生證明書，證明：被告有嚴重外傷，不宜駕車，故未往換領，警員乃將之拘控。

法官聆供後，認為被告駕車未遇事，姑給予機會，但駕駛執照逾期繼續駕車，則作無牌論，判罰二十元；（乙）罰款二十元；（丙）保險公司亦不負責賠償傷者損失。

法官聆供，經考慮後，認為被告駕車未遇事，姑給予機會，但駕駛執照逾期繼續駕車，則作無牌論，判罰二十元；（乙）罰款二十元；（丙）保險公司亦不負責賠償傷者損失。

福特汽車全球大賽 各款汽車奪得錦標

福特汽車公司參加在英倫舉行由皇家汽車會主辦之第一屆全球汽車廠錦標大賽，其出品各款汽車，獲得大捷，各方賀電交馳。

頒獎禮在皇家汽車會在倫敦舉辦之週年聯會中，頒發給福特汽車公司。

福特廠福爾康牌汽車，獲榮地加洛獎；安國牌車獲東沙獎利賽第二名；高天拿GT獲得杜鵬獎；寶花牌高天拿獲最佳旅行汽車會特獎等，成績優秀，美不勝收。

又今年初，皇家汽車會曾頒發加力施及高天拿兩項牌子的英國賽車錦標獎。

梁忠孝堂 旅行荃灣

（國際社）梁氏忠孝堂總會，昨旅行荃灣圍支局院，由正副會長梁哲若、子明、仲停領隊，參加者有曾長董事：梁子春、梁德、坤卿、燊文、洪彬、展鐵、各彥、麟瑞、鼎漢、景力、伴恒、梁棣、惠棚、植川、建章、梁就、梁師、世華、傳琪、鴻勛、譚南、梁輝、文勇、平治、景安、省德、惠珍、啓燦、與會員宗親約百人。下午一時許到達餐廳，稍作休息，即由會長梁哲若、董事梁麟瑞、會員梁英美等，舉效果所領午點招待後，各人自由遊覽。

羅輝虧空五千餘元 判入獄十八星期

（時訊）鋼纜公司職員羅輝，虧空公款五千餘元後失踪，東主報警後，警探追緝，撬起閘門玻璃抵竊，被告鄭周順，卅四歲。被控十一月廿六日，傷害吳永就身體。

（時訊）十一月廿一日，深水埗發生血案，一男子在貨車內舉行理監事聯席會議。席間，除報告一月來工作經過外，對今後會務之促進，亦多所討論。又餐會順即年刊，刻在印刷中，短期可分送各有關商行抄閱。

華僑晚報 分類廣告

每天一元

廣新行貨倉有限公司

自置新廈：代客貯貨

特別優點：新型……快捷

租廉……安全

玉賜教或攖

電話接洽無任歡迎。

倉址：香港堅尼地城海傍十一至十五號

電話：四三三一四五 四四四七八六 四五一六七八

保美膠地板鋪砌圖案設計比賽延期截止！

本月廿九日晚截止收件

保美實業有限公司出品之保美膠地板，係採用最新式機械最先進技術及最新發明之純質PVC橱脂製成者。此種新式膠地板優點特多，款式變化無窮，鋪砌仔何室內地面均所適宜。本公司為提倡居室美化，趁參加工展之便，本月初宣佈舉辦保美膠地板鋪砌圖案設計比賽，季軍二百元，另入選五十名各送名貴禮物一包，並經定於本月十七日截止。茲據連日觀衆來函或親到本公司伸述，有等以時間匆促，有等因未知有此項比賽延至本月廿九日晚截止。本公司為此特宣佈將比賽延期截止。本公司為此，特宣佈將比賽延至本月廿九日晚截止收件。敬希各界依照本公司徵求之眞意（各種居室整個室內膠地板鋪砌圖案設計），踴躍參加為荷。

保美實業有限公司謹啓

辦事處電話：四四六七一七・四四六七二七

SECUFLOR VINYL FLOORING

本港新聞

最理想的禮品！

白黑 忌士威蘭格蘇

盒禮色金座枝兩及枝壹級精選裝製特

售代有均商酒洋大各

總批發：天祥洋行

華洋百貨聯合總商會

慶祝第二屆理監事

各廿元。黃燕清、盧元博、戴卉芬、梁松就、譚達安、梁國權、許培、楊緝甫、洪施太平五元。

以上各十元。

本港新聞

海壇街火燒運油車消防員撲救情形 本報攝

華安商會 昨開會議

（中國社）金山庄行華安商會，於昨日下午二時半，在會內舉行理監事聯席會議。理事長謝惠邁主持。席間，除報告一

福興大樓

九龍旺角福全街廿至卅號福興大樓，全部工程完竣，已有入伙紙，即買即住，

保美實業有限公司

辦事處：九龍旺角彌敦道67號加連威老道41號

電話：四四六七一七・四四六七二七

華洋百貨聯合總商會 慶祝第二屆理監事

介紹

合配可九
何像倣效
堅固耐用

3112
直徑36吋高15吋

製造和結構
進，如非目
，請到下列

公司
荷打老道41號
有限公司
加連威老道67號

黃蓉記

本港新聞

德國一愛天馬」打字機

在德國已有五十年歷史以上之「愛天馬」一打字機廠，出品精良，堅固耐用，早已風行全世界。其鋼質之優良，性能之超越，香港人士亦已認識多多，目前已超出三之「愛天馬」一打

華安商會 昨開會議

（中國社）金山庄行華安商會，於昨日下午二時半，在會內舉行理監事聯席會議。理事長謝惠邁主持。席間，除報告一月來工作經過外，對今後會務之促進，亦多所討論。又餐會順即年刊，刻在印刷中，短期可分送各有關商行抄閱。

本港新聞

深水埗海壇街 火燒運油車

焚燒四十分鐘始撲滅

（時訊）昨晚八時二十分，深水埗海壇街近深水埗碼頭，一失火焚燒，火光熊熊，隨車伙伴急跳車逃生，附近店舖紛紛以滅火筒撲救，但無法將火撲滅，消防局聞訊，派十輛滅火車馳至，用化學藥水灌救，十分鐘後將火勢制住，九時完全撲熄。派出之運油車，乃九龍大埔濱光榮行之戰車八噸大型國貨車，車牌AC六一式九號。

運油車由機渠恩駕駛，車上有運油伙伴三名，當時燃有近十桶油運火水送交各代理客戶。車駛前，司機將車駛至海壇街二四二號面路邊停下，倒下火水與該街十二號E榮運行後，司機即開車，當時在車尾者有兩伙伴，車面除司機外，尚有一伙伴，但開車之際，車底發出拍拍聲，旋有濃烟冒出，司機及上人大聲跳車，該命及呼救聲消防車馳至，始將火撲熄。（少）

駕駛執照滿期 繼續駕車 作無牌論

陳洪炳罰二十元

（時訊）青年陳洪炳，三著保險證，駕駛不受，洪炳無牌「揸大眼車」，後開快車，遭交通警員截查，昨在油麻地裁判署奧摩納法庭受審，判罰二十元。

被告陳洪炳，二十八歲，住深水埗海壇街×號四樓，持A〇八〇三七號駕駛執照。被控：（甲）本月十二日，駕駛AB五五五六號汽車，由留仙街駛出英皇道，至木星街時，由於速度過高，引起交通秩序混亂，被告疑，乃截停查詢，被告直認駕駛執照經已滿期，因事忙未往換領，警員乃將之拘控。

提堂時，被告向法庭呈遞一份醫生證明書，證明：被告有嚴重外傷，不宜駕車，故未往換領，警員乃將之拘控。（乙）無第三者意外保險。

法庭聽案稱：當日，被告駕車由留仙街駛出英皇道，駛至木星街時，由於速度過高，引起交通秩序混亂，被告疑，乃截停查詢，被告直認駕駛執照經已滿期，因事忙未往換領，警員乃將之拘控。

法官聆供後，認為被告駕車未遇事，姑給予機會，但駕駛執照逾期繼續駕車，則作無牌論，判罰二十元；（乙）罰款二十元；（丙）保險公司亦不負責賠償傷者損失。

福特汽車全球大賽 各款汽車奪得錦標

福特汽車公司參加在英倫舉行由皇家汽車會主辦之第一屆全球汽車廠錦標大賽，其出品各款汽車，獲得大捷，各方賀電交馳。

頒獎禮在皇家汽車會在倫敦舉辦之週年聯會中，頒發給福特汽車公司。

福特廠福爾康牌汽車，獲榮地加洛獎；安國牌車獲東沙獎利賽第二名；高天拿GT獲得杜鵬獎；寶花牌高天拿獲最佳旅行汽車會特獎等，成績優秀，美不勝收。

又今年初，皇家汽車會曾頒發加力施及高天拿兩項牌子的英國賽車錦標獎。

梁忠孝堂 旅行荃灣

（國際社）梁氏忠孝堂總會，昨旅行荃灣圍支局院，由正副會長梁哲若、子明、仲停領隊，參加者有曾長董事：梁子春、梁德、坤卿、燊文、洪彬、展鐵、各彥、麟瑞、鼎漢、景力、伴恒、梁棣、惠棚、植川、建章、梁就、梁師、世華、傳琪、鴻勛、譚南、梁輝、文勇、平治、景安、省德、惠珍、啓燦、與會員宗親約百人。下午一時許到達餐廳，稍作休息，即由會長梁哲若、董事梁麟瑞、會員梁英美等，舉效果所領午點招待後，各人自由遊覽。

羅輝虧空五千餘元 判入獄十八星期

（時訊）鋼纜公司職員羅輝，虧空公款五千餘元後失踪，東主報警後，警探追緝，撬起閘門玻璃抵竊，被告鄭周順，卅四歲。被控十一月廿六日，傷害吳永就身體。

（時訊）十一月廿一日，深水埗發生血案，一男子在貨車內舉行理監事聯席會議。席間，除報告一月來工作經過外，對今後會務之促進，亦多所討論。又餐會順即年刊，刻在印刷中，短期可分送各有關商行抄閱。

鄭周順貨車撞傷 挾恨斬吳永就 重判囚三年半

（新亞社）十一月廿一日，深水埗發生血案，一男子在貨車內遭人揮刀猛斬，身受重傷，三度手指傷勢嚴重，事後，警方拘獲一疑兇，昨在九龍地方法院受審，被告承認傷人罪，判囚三年半。

被告鄭周順，卅四歲。被控十一月廿六日，傷害吳永就身體。

主控說案稱：十一月廿一日，被告在深水埗遭貨車撞傷，廿六日，被告在深水埗一貨車內，車上裝滿海沙，被告行近貨車時，原告問其是否買沙？被告不答，突趨前以竹鑿原告，原告迫得攔起閘門玻璃抵禦，被告取利刀將原告斬至重傷。

被告繼稱，卅歲，九龍威菲老道住客，鋼纜公司職員。被控本年二月二日至十二月十三日間，虧空公款：（甲）二千六百六十五元九角；（乙）一千六百七十八元四角半；（丙）一千零五元八角半。

主控稱：被告本年一月開始在該公司任職，月薪二百六十元。其後被告舉東主令，往廣東選購記，奶路臣街陳順公司及新城地街滿昌公司等收貨款，收款後並無入帳，至本月初，東主查帳，被告恐被發覺，逃匿於新界洪水橋丹桂村，照關查後，被捕歸案。

法官聆畢，判如上述。（逸）

男士的香煙

人生唯一的希望...

去界聞名美國好彩香煙，煙葉優良
好彩煙味最令你滿意，請常吸好彩

每星期有新貨由美國運到

展覽藝品工

地點：弥敦道二四一至二四三號三樓
時間：每日上午十一時至晚間九時半

展出

最佳聖誕禮物

展覽期間
工藝品及玩具
一律八至九折優待

巧奪天工歡迎欣賞
展品價值百萬元

贊助國際裕華

本港新聞

使遊客獲得深刻印象
工展每日都有新節目

昨夕大放烟花連日仍續有新節目
今晚紅星蒞臨會場主持幸運抽獎

（特訊）第二十一屆香港工業出品展覽會開幕迄今已逾兩週，過去兩週來，工展會場遊客突破五十萬紀錄，昨日爲星期六，星期日兩天之熱鬧，但是因昨日爲幸運日，而且工展會各攤位爲响應廉價日，大批特價貨品推銷，故昨日工展會場，情況熱鬧，入夜七時後，大會在場內大放七彩烟花，更得港九人仕歡迎，因此入場者更衆，昨晚燃放之烟花，爲廣萬鑑烟花爆竹廠出品，繁廠經理陳清堂氏特挑選精彩華麗之七彩烟花燃放，在場內觀衆，固欣賞無遺，而港九各區居民，亦可在上空對到烟花景色，一睹讓爲大觀觀止，大會宣傳部因昨晚燃放烟花，時間匆促，故決定在於下週內，再行燃放一次，以飫港九居民眼福。

今日大會宣傳部，爲第二次幸運抽獎，除邀桃源電影企業公司明星賀蘭、馮敏、高明、藍天、呂劍光五位蒞場主持抽獎外，幷邀得南國粵劇團主要演員李冤、溫雯、梅芷、何少明、劉聯光、歐陽德、梁慧等、梁潔明等演出名劇「柳毅傳書」之「龍女牧羊」、「三鳳爭龍」之戲縣官，「西施傳」之「訪鮑」，以饗參展遊客，遊工展師好戲，實一舉兩得。

大會自開幕以迄現在，繼續不斷推出各項節目，一方面藉以吸引遊客之興趣，另方面亦使港九居民觀展者對港工業之生產獲得深刻印象，因港九市區地狹人稠，正當娛樂不多，能够使市民對工業有相當認識，推行「港人用港貨」之目的，則今後港工業界獲益不淺，以故工展會雖費盡力量，仍在使港市民對港工業進步情形有深刻印象而使港工業製品暢銷。

同時，在工展期間，海外僑團來港觀展者絡繹不絕，外國遊客亦因本港山明水秀而來港遊覽，乘此旅行季節，廠商會舉辦工展會，使外國遊客獲得印象，輾轉介紹，對港工業之推銷亦有甚大裨益，以故廠商會每年一屆之工展會，志在使海外工商界人士，對港工業有不能磨滅印象，藉以推廣海外市場。故廠商會在本屆工展不惜工本，就會場建設費用達卅餘萬，亦爲

（圖爲影星賀蘭（右）與馮敏近照）

桃源六位男女影星
今爲幸運觀衆抽獎

（特訊）第二十一屆香港工業出品會傳部，爲提倡香港工業，增加遊客興趣，於工展期間每逢星期一日定爲觀衆幸運日，由宣傳部印發幸運券，於當日派發與入場觀衆，入場觀衆保留存根，於每星期二日，由大會邀請紅伶紅星主持抽獎，昨日爲第二次幸運日，遊客異常擁擠，大會宣傳部長黃桂，於今日邀得桃源電影企業公司影星賀蘭、馮敏兩小姐及高明、藍天，邑劍光三位先生蒞場主持抽獎，及實方猫王鄭君棉担任司儀，抽出十五個幸運獎。

查桃源影業公司在本港專影界素有盛名，出品優良，且具有教育意味，旅下紅星賀蘭、馮敏、高明、呂劍光、藍天等均主演影片甚多，看有盛名，鄭君棉實爲請角中之表表者，大會今晚得六位影星蒞臨當爲會場生色不少。（從）

工展星光熠熠
到場爲攤位抽獎

（特訊）工展開土打這個的呼聲大廈幕迄今，除大會邀請對面海面，昨晨八時明星到場參觀工展及表演節目，主持抽獎外，各攤位亦紛紛邀請明星，臨場爲各報遊戲抽獎或爲本攤位幸運觀衆抽獎，昨（十五）日下午三時三十分，第八街坊福利會聯合會長黃鴻修、副會長林根成、蔡章閣、尹致中，爲增强本港廠商對外貿易，溝通港星兩地商業來往，乘此次星加坡中華總商會德根率團來港參展之便，於今（十六）日上午十時卅分，在工展會聯誼廳，召集各業小組主任，與高德根會長暨各董事座談，共商今後星港貿易聯繫，幷歡迎本港各行業參加座談，昨日赴工展會海外聯絡部報名參加者，有香港鋼鐵公司等，大會各首長，及海外聯絡部長壯軍交，秘書部代部長黎鵬宇等，將於今晨蒞會歡接待，以及與各小組主任導與星方遠道而來嘉賓，共商一切（從）

浪費食水

陳材與廖錦光
分別判處罰款

（新亞社）兩男子浪費食水，違水務局督察陳志光、雅甸等查獲，昨控於南九龍裁判署，皆判罰款。

首宗：被告四十七歲男子陳材，住西洋菜街四十×號地下。被控：（一）浪費食水；（二）以食水接駁冷氣機，（三）以膠喉接駁食水等三罪。控方指出：去週末，旺角區爲供水期，水務局人員至西洋菜街四十四至四十六號茶樓檢查時，發覺水流滿地，經調查後，檢控被告。法官判共罰款五百五十元。

次宗：被告廖錦光，廿一歲，住彌敦道二一×號D座地下。被控十一月十四日，在上址浪費食水，判罰三百五十元。

香島IPCO漆
外商讚第一

訪香島製漆廠伍澤民談漆業近況

（港訊）最近各地觀展團紛紛來港及外商應邀參觀工展時，對本屆工展大會門樓及各攤位之裝修髹漆美化，特別讚許，而消防有關人員亦認爲今屆之防火漆及各種漆油，均合國際標準，故外商及觀展團員，紛紛查詢所用防火漆油及各種漆油是否滿製品。嘗選等獲悉此等漆油乃由名工業化學專家伍澤民氏監督經營之香島製漆公司之液高牌（IPCO）乳膠水漆膠玉磁漆，防火漆，金龍牌噴漆鐵鐵牌漆油，汽車噴漆，英妮纖壁粉等早已風行港澳內外，尤其是星加坡、馬來亞、泰國、越南、高棉、印尼與及中近東各國，去銷最多，佔香港去銷總量之一半，本銷額三份之一强，以其品質優良，顏色鮮艷，不褪色，及價錢合理所致，不異本屆工展會大門樓及攤位採用此優秀之香島公司液高牌（IPCO）出品，歷屆均多採用，我有秉奧奧輸之大會場出現。各觀展團員及外商讚不絕口，紛爲香港工業放一異彩故紛紛訪問該公司總經理伍澤民對本報記者稱：近年香港興建房屋工廠特多，所需漆油數字亦隨之而增，所以，漆油業與各行工商業實不可分的，面對香港的繁榮，也有很大的助力，因爲除建築用漆油粉飾與保護外，工業製品，如電筒，水壺，火水證等，需用漆油亦多，又如輪船，汽車及其他日常用具，亦需漆油，緻以有了漆油保護，可以防銹抗蝕防腐，既可保持美觀而又耐用，所以港製漆油銷路日廣，除本錦數字逐年增加外，外銷市場，也日漸推廣，香島製漆公司的液高牌（IPCO）近年出口暢旺，亦與歷屆港澳市場有關。

伍氏最後語記者說：漆油業之好最，足以反映社會之進步及市面之繁榮，港製漆油，品質日見精良，前途至爲美麗。

港三大商團
分訪工展會

（特訊）第廿一屆工展會會長邵德根，新界商會會長邱昔泉，昨日來函工展會，謂該會全體理監事，定於本月二十日出席工展會，參觀工展會場，及參觀會內各部門設備，以及各攤位，並與會長黃鴻修及各副會長等，接洽參觀工展會場時間，以便屆時前往參觀。（從）

工展兒童繪畫比賽
東方藝專獎助優勝

（特訊）（第廿一屆工展會舉辦兒童繪畫比賽，業已圓滿結束，該項比賽，共分三組，第一組爲九歲至十二歲，第二組爲十三歲至十六歲，第三組爲十七歲至二十歲，每組各取一名，第一名獎金一百元，第二名獎金五十元，第三名獎金二十五元，另加獎十名，每名獎金十元，該項比賽，由東方藝專校長兼畫家胡克敏，校務主任兼畫家王無邪，教授兼畫家王季遷，及畫家陳福善，張光宇，張正宇，張振宇，張谷雷，張穆之，張肇銘，張光賓，張大千，張善孖，張書旂，張隱庵，張文元，張采貞，張目寒，張石園，張石頭，張石川，張石年，張石安，張石麟，張石銘，張石堅，張石山，張石原，張石炎，張石樵

本港新聞

對建築工人意外撫恤問題
勞資雙方未獲協議
澳門工程全部停工

（澳門特訊）建築業勞資爲工人意外傷亡補恤問題，未能協商，今次興建大廈地盤，目前停工者已達百分之九十，不難全部停工。資方昨晨表示：在事件未明朗化前，工人在工地傷亡，其補恤責任，不知由何方担負，職此之故，其不欲停工者，亦勢須停工云。建築業當局此次局面，勞資雙方均深感大損失，對於澳門繁榮計劃，亦受影響，政府方面對此事件，極爲重視，認爲未來完成「勞工法例」，實有迅速頒行必要。據說，政府已加緊完成「勞工法例」，俾能迅速解決此次勞資糾紛。

澳門今年第二次制水
限制用量已發出通知

（澳門特訊）由於大陸修水壩而要行停止對澳門供水，使澳自來水公司不得不臨時宣佈本年內第二次制水，限制用量通知辦法，已分民眾發用戶，一般比平時減少百分之三十至五十，若干用戶不少申請放寬，已遭拒絕，甚至一般冷藏庫、酒樓茶館及工廠請求放寬用額亦不准，僅新開之建築地盤略可放寬。

澳門對海共同河及銀坑兩水庫，中共建築臉水管工程，已接近完成，本週內可能恢復供水澳門，屆時自來水公司可以放寬供水。

華僑日報
熱心讀者
捐款防癆

（九日）中區辦事處代收：同昌臨式拾元，黃球壹拾元，共叁拾元。

（十日）中區辦事處代收：香港印刷業商會式拾元。

（十一日）中區辦事處代收：香港中山縣同鄉會式拾元，協成定頭壹拾元，共叁拾元。

（十二日）星昌洋服伍元。

（十三日）華僑日報代收：趙承文式百元，吳子洪伍元，共式百零伍元。

（十六日）華僑日報代收：梁伯參綠英文實院全體員生肆拾伍元。中區代收：譚立朝壹拾元，共伍拾伍元。

製售冒牌髮膠
鄒惠民兩罪共罰七百元
搜獲招紙鐵罐全部充公

本港市面發現有假冒西德出品之女性用髮膠，該種髮膠其實是在本港製造，盛髮之鐵罐則是「來路」名廠鐵罐，有人向理髮店收集空罐後，注入本港製之髮膠，貼上僞製招紙，改裝面世。

大連行東主鄒惠民，因藏有假僞髮膠及招紙，被工商處查獲，昨晨控於中央裁判署第四庭，被告認罪，爭卓法法官聆訊後，判被告兩罪共罰七百元，檢獲冒充舶來品之髮膠及僞製之招紙沒收。

被告鄒惠民，四十六歲，住柴灣大街十八號地下，大連行東主、化粧品供應商。被控：（一）本月十三日，在本港地區，以貿易爲目的，藏有七千二百九十張印有假標誌之招紙，上有「德國製造」字樣，（二）同日，在上述情況下，藏有六罐附有僞標誌之多麗婷（DOLLY）髮膠，標誌上有「德國製造」字樣。

索由工商處胡辦周盛良主控，向區遊露稱：被告乃化粧品供應商。本月十三日下午二時五十分，工商處人員持商標註冊條例所簽之搜查令往上址搜查，檢獲控罪所述物件。次日被告奉召至工商處受詢，承認爲物主，並稱招紙乃在澳印製者。被告又承認派人向理髮店收購外國名廠「海倫蓉蒂斯」（Helen Rubinstein）髮膠，標誌上有「德國製造」字樣，故意藏有，意圖出售，以圖獲利。

精巧電子計算機
明年初本港上市

（特訊）聯貿遠東有限公司，昨晚假月宮酒樓，舉行歡迎會，介紹該公司最近發明一種新型之小型電子計算機，該程電算機係作人員使用及修理，能計加減除數，準確位有成績，爲美國「比爾賀治」公司，最近發明一種特效輕便計算機，名爲「安麗達」（ANITA），面積極細少，只與大型打字機大少相同，但此種世界最新之電子計算機，要明年初才能發售。

英國「比爾賀治」公司，特爲此種計算機，派出電子工程師高文到港，訓練工作人員使用及修理，法官聆悉案情，判被告官罰前五百元，次罪前二百元，全部證物充公。（聲）

移民經紀吳毅民被控
藏有冒簽影印文件
法官對控罪與事實發生懷疑
控方願意撤銷控訴被告獲釋

（特訊）男子吳毅民，被控藏有三張搜查令，至北河街一住宅，搜出「三眼文件之檔案」等字樣「移民經紀」，助人辦理赴美或赴加手續。

三眼僞文件影印照片在被告寓址搜出，文件內姓名與原件不符，照片顯示文件附有加拿大移民官之簽署，但該移民官簽示並未見過此一文件；第二眼文件內姓名，此無檔案可稽；第三眼文件之檔案編號，乃加拿大移民局官員發出，供申請人來港者。被告承認此種影印文件可以作僞證明文件。

法官聆供，仍關爲控罪與事實有關，被告因此還銷案。（均）

彌敦道小火

（特訊）昨日凌晨三時四十分，油麻地彌敦道的金運的士車房附近，一棟樓高三層半的工人宿舍火警，消防局派車馳救，五分鐘將火撲滅，幸無傷人。（開）

未經許可
擅藏斑鳩
鄧四罰五十元

（特訊）男子鄧四，未得農林處許可，擅自藏有十隻斑鳩，被拘控，昨解北九龍裁判署署訊罰鄧，罰五十元。

被告鄧四、卅六歲，住荔枝角道一九七號六樓，被控十二月十四日，在界限街近大坑東道附近，未得農林處許可，擅自藏有十六隻生猛斑鳩。

主控稱：當日上午八時四十五分，被告途經界限街與大坑東附近，手持一大籠狩獵會委員，向被告查詢後，知被告所藏之斑鳩乃未經許可者，乃向交通警員投訴，並將被告帶署落案。（江）

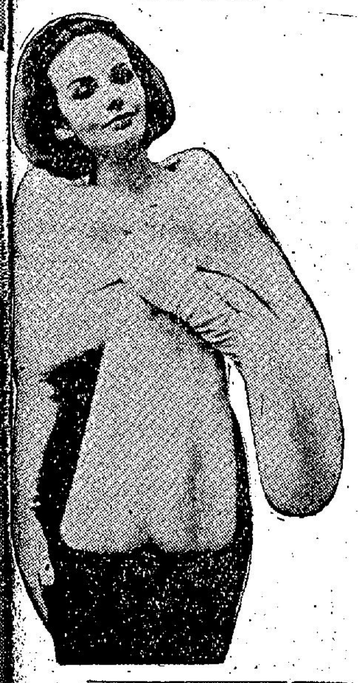
香港
西伯利亞皮草行

總行九龍漆咸道海景大廈

二十五週年紀念

聯合港九各分號

舉行特別大減價



各種新型名貴皮草

大量運到特價供應

爲酬謝新舊顧客

特備各種犧牲品

送禮珍品

新置大家專家方道君近由歐美親自選購大量

皮草天然彩色明克及其他罕有皮裘歡迎參觀

香港分行：希爾登酒店地下	電話：21380
九龍分行：香檳大廈地下	電話：660716
九龍分行：百樂酒店地下	電話：666689
總行：景海道漆咸道九龍大廈	電話：667039 664061

安娜屋美髮之家
CHEZ ANNA

地址：九龍太子道二百八十四號（即嘉蘭娜餐廳後座）

電話：八三三〇二八

謹詹於國曆十二月十七日（星期二）中午十二時恭請 南北紅星主持安娜屋美髮之家開幕典禮並舉行鷄尾酒會招待嘉賓敬請

光臨指導

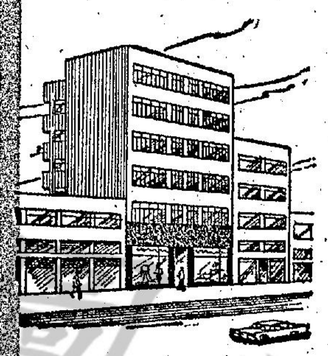
昌勝榮藉

（恕柬不週）

董事兼經理 張燕芳謹啓

營業時間：每日由上午九時至下午七時半

錦綉樓



號47-45二第街營盤西

期年999

標準唐樓·一梯兩伙

適舒居住·南向正面

每層由式萬餘元起

特優價·內部預售

洽購處

協成行·錦華置業有限公司

於仁大廈806室·電話：25023·36741

香港保護兒童會

本會現向各界人士呼籲，會員經收費每枱五元，如蒙贊助，請將捐款連同會員證寄交本會主席人員之原訂計劃，顧望與永久會員之名額，本會每年最低限度，爲數不多，但

本港新聞

華洋百貨聯合總商會 選出第十七屆理監事

港九華洋百貨業聯合總商會，昨（十六）日在該會會所舉行會員大會，選舉該會第十七屆理監事。出席會員甚衆，由潘鴻席，推定監察，唱票，寫票等工作人員後，旋即開票。選舉結果如下：

（甲）理事：（一）區域當選理事：萬昌李炳輝、萬成招斌、兆豐祥源、銀三雅張國材、陳好記陳鴻光、李家園李集仁、民生杜壺通、飛龍雨傘張耀。（二）混合當選理事：國際鄉樹，統一陳錦泰、新興榮澤江、榮華李偉榮、鉅成林鉅成、安安蔡永裕、新生張啟、三昌游耀、榮豐廖泰、茂機李茂機、利來朱啓明、金燕何漢源、泛豐李錦良、冠亞楊標、茂春園梁錦光。

平平張銓、占飛崔佐益、適美周錫、恆興陳陸禎祥、大方李陶、倫光鄭業雄、永德梁華榮、慶民陳黃榮華。（三）候補理事：朱遠利朱壹君、太平吳志峰、三榮榮鑑、光成陳成光、協達吳鶴岩。

（乙）監事：（一）當選監事：廣安泰潘兆霖、南亞陳彩甫、尹和合尹正修、榮榮李懷雄、和生彭樹明、金城關顯生、福大張禮、華康孫玉龍、藝材施啓明、英翔章英才、光成張劍光。（二）候補監事：綿記何泳球、大方莫康、維新陳錦江。

一俟復選大會日期決定後，即互選正副理監事長及各組織員。

中區街坊會 昨派火災善款

災民二百人每人獲十元

（中國社）中區街坊會，以區內鴨巴甸街日前大火，災民達二百人，多數身逃出，處境堪憐，乃由事長賈煦清、副張榮光及熱心理監事發起捐籲，並向親友募捐，獲得善款一批，特于昨日下午三時，在會內派發。由該會首長監察心理監事，均親自到會協助派發。

熱心捐款者計有：周有、吳璐昌各三百元，江紹滔一百元，永隆銀行五百元，道亨銀行、各式百元。黃允啟、康年銀行、陳泰、各一百元。張榮光、黃桂光、賓生銀號卅元、五十元。陳友耀卅元。方東來、英華鑾室、李志福、梅炎秋、盧輝亭、黃光珠石行、九龍體園、華僑日報、紅咭到會領取，計領一災民獲善款十元。該會理事長周有，副事長賈煦清、吳璐昌、監事發起捐籲，並向親友募捐，獲得善款一批，特于昨日下午三時，在會內派發。由該會首長監察心理監事，均親自到會協助派發。

熱心捐款者計有：周有、吳璐昌各三百元，江紹滔一百元，永隆銀行五百元，道亨銀行、各式百元。黃允啟、康年銀行、陳泰、各一百元。張榮光、黃桂光、賓生銀號卅元、五十元。陳友耀卅元。方東來、英華鑾室、李志福、梅炎秋、盧輝亭、黃光珠石行、九龍體園、華僑日報、

鳳儀時裝增設門市部

香港告羅士打二〇六室，中燃商業公司附屬之鳳儀時裝公司，現以歐式新顏，手工精細，暨譽國外，已暨十載。近年來本港士女亦尚該公司訂製衣飾。該公司爲紀念開設十週年，特增設門市部，降低工價，接受定製，連日顧客絡繹不絕。

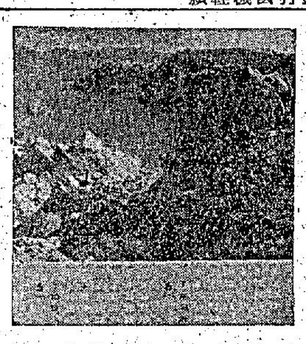
華樂無線電行設聖誕廉價部

九龍旺角彌敦道六〇八號，及深水埗大埔道一六〇A號華樂無線電行，經營無線電器，統售各國名廠收音機、電唄機、洗衣機、電冰箱，及一切家庭電器用品、信用照顧，生意興隆，主人黃文寬，向買上等貨式，定價公道，不欺顧客，爲宗旨。

黃氏爲酬謝舊年來顧客盛意，特在大埔道一〇六A號分行，設聖誕新年廉價部，將一切電器用品，及收音機，例價酬賓。其中大型收音機，由一百五十元起發售。

今晚麗的電視演出 精采各式東方舞蹈

麗的呼聲中文電視台，今晚（十二月十七日）七時半東方舞樂精英節目，將由香港藝術舞蹈學院院長阮有光率領員生，表演精采東方舞蹈，計有：秦江花月紅（趙珮心演出），中國陽雖舞（阮有光演出），掌裏紅（鄧惠耀、鄧惠娟演出），木蘭劍舞（李靜演出），少女粉樂舞（陳鴻彰演出），老公公與美人（阮有光段綺華）、高山姑娘（名騎師鄧子猷次女郭安儀演出），熊吾爾族的姑娘（趙珮心演出）。



「活腦素」贈送日曆

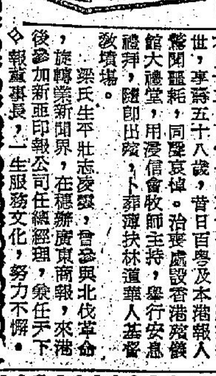
直接惠腦專藥「活腦素」，定於十七日開始隨貨附送彩色大型日曆。凡購「活腦素」一瓶，即可向該經售公司或銷行索取日曆一份，多購多贈，發完爲止。

福興大樓調整售價

九龍旺角福全街廿至卅號福興大樓，全部工程完竣，已有入伙紙，即日開售，現奇貨可居，售價仍照原有限，先到先得，故銀二萬餘元，折優待，平通港幣九折，十足現銀，每層只售三四樓各全，自居收租，最爲適合，七八號化算，且靠近上環，交通便利，設備如：電梯，冷氣設備，大廈管理，公司，益泰建築公司，地盤，辦事處，電話：八四六七〇五，九龍廟街二三三號，電話：七二二四〇三。

嘉登大廈打樁完成

嘉華建築有限公司，在九龍高尚地區，面向露明道，皆老街，面向露明道，興建花園洋樓高一十二層，樓高四層，共有一百六十尺，建築面積約一萬六千餘方呎，設計新穎，美觀大方，每層有三四伙，每伙有三間房，一廳，一廚，一浴室，一露台，客廳可容十二人圍坐，每伙單位，均有獨立電話，及電鈴裝置，現已開始打樁，預定明年三月底完成，現已打樁完成，有市交通便利，學校近在咫尺，醫院藥房，均在本區大合，設有游泳池，及兒童遊樂場地，可供居住者，無不稱便，水質清純，環境優美，空氣流通，實爲理想之住宅區域，現已開始打樁，預定明年三月底完成，現已打樁完成，有市交通便利，學校近在咫尺，醫院藥房，均在本區大合，設有游泳池，及兒童遊樂場地，可供居住者，無不稱便，水質清純，環境優美，空氣流通，實爲理想之住宅區域，



報人梁善文逝世 明日二時半出殯

（中央社）報壇名宿梁善文先生，于本月十五日下午七時三十分，因心臟病逝世，享壽五十八歲，昔日百粵及本港報人驚聞噩耗，同聲哀悼。治喪處設香港殯儀館大禮堂，用浸信會牧師主持，舉行安息禮拜，隨即出殯，卜葬薄扶林道華人基督教墳場。

梁氏生平壯志凌雲，曾參與北伐革命，旋轉業新聞界，在穗辦廣東商報，來港後參加新亞印報公司任總經理，衆任予下，報業事長，一生服務文化，努力不懈。

殷商李寶椿氏 明日三處家奠

本港絲織殷商李寶椿翁，於上月廿八日仙逝，積壽享年八十有餘。李氏生平熱心公衆醫藥教育，先後勸創立李陞學校兩所，凌月仙健康院等，并曾捐出港幣式百五十萬元，交由港府安排，作爲慈善基金，已獲立法局通過立例管理。此種造福發民之永久性施濟，在香港實屬創舉。而李氏本身克勤克儉，不尚奢華，實足爲市民矜式也。李翁仁堂治喪處現定明（星期三）日爲三處家奠，由上午八時至十二時，在羅便臣道五十七號寓所舉行。

圖爲罪民政務司麥道嗣氏致祭李寶椿氏時攝。

保美實業有限公司謹啓

辦事處電話：四四六七一七・四四六七二七

各界依照本公司徵求之眞意（各種居室整個室內膠地板舖砌圖案設計），踴躍參加爲荷。

GENTELEX®

「真得力」自動應答電話機

「真得力」自動應答電話機乃科學時代之結晶，貢獻一日二十四小時值勤不息，在閣下外出時自動應答電話，記錄將閣下預先錄音之事宜，自動傳達對方，並將對方之談話自動錄在聲帶，對於每次歷時三十秒鐘之外來電話，能記錄二十段之多，效率卓越，實爲各大商行所不能缺少之重要裝備。

總代理：

太平洋行

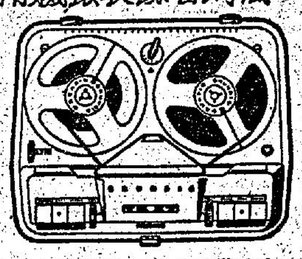
七四七零二電話・廊道廈大仁於

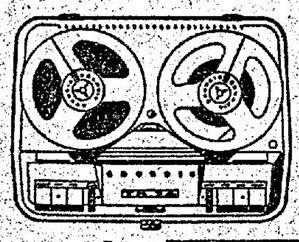
IA22

名聞宇宙 根德 錄音機

TK 40 四声帶三速度用七吋膠帶可持續錄音十六小時最新線路與機械設計50與60週率110-220V電源併用.

TK 27 價格特廉之四声帶新歷声最新線路與機械設計錄放兩用機最長錄音時間可達六小時50與60週率110-220V電源併用.兼備TM-27型規格相同但專爲安裝收音柜機而設價格畧低.





TK 14 兩声帶錄放時間六吋膠帶可持續三小時最新線路與機械設計50與60週率110-220V電源併用.

根德

JGRT-4C

總代理：怡和有限公司 各大無線電器材商店均有代售

最新型 堪霸 HUMBER SCEPTRE 汽車

總代理：

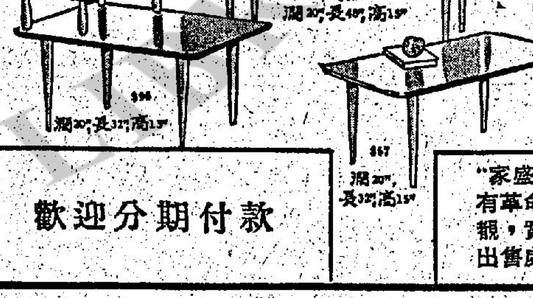
太平洋行汽車部

香港畢打街十九號

人人都可以享用的舶來傢俬

家盛牌 專家設計 精工製造

CARLSON



此等枱几可配合府上任何傢俬裝觀華貴堅固耐用

歡迎分期付款

"家盛"傢俬的製造和結構有革命性的改進，如非目觀，實難置信，請到下列出售處參觀！

先施有限公司 德輔道中173號
大明傢俬公司 英皇道199號
香港雪柜總經理 恩平道54號
通濟有限公司 中建大廈四樓
永安公司 德輔道中218號
先施有限公司 皇后大道中
南極公司 窩打老道41號
通濟有限公司 加連威老道67號

特價介紹

三洲 恭喜牌

菓占

布甸

菓占宣噚粉等精美食品，純用澳洲新鮮生菓製成，鮮美可口，營養特別豐富。

恭喜牌花生醬 清香開胃，常食不厭

Cottee's

花生醬

菓占

菓汁

宣噚粉

請指定購買恭喜牌 各大士多均有代售

總經理：

羅保洋行

英國

富豪 VONO 彈簧墊褥

每個彈簧獨立袋裝

並請配用富豪"301"彈簧牀架

港九各大傢俬公司均售

亞洲杯中區預賽結束
港軍深夜凱旋
此行致譽不在勝利却是斯文

（特訊）獲得亞洲盃中區預賽冠軍的香港代表隊，於前晚深夜十一時三刻回抵香港，因時間改前改後而沒有一定，因此到機場接機的人很少。

領隊梁兆棉表示：香港隊此次出戰，各人均有好的演出，而以何耀友，眼永清這兩位正副隊長演出最佳，他們在場內的指揮，場外的鼓勵，均發揮了很大的作用，使球隊士氣旺盛，與泰國隊一戰，能夠以三比一勝出，實在是不容易的事。

梁兆棉表示：香港隊能夠大勝越南，有兩點原因：一是香港隊首戰被泰國迫和，此戰非勝不可，情緒特別好；一是越南隊方面，先驕後颺，演出斯文，香港隊沒有受國內觀眾的壓力，使得集中精神作戰。

梁兆棉表示：第一原因是教練梁兆榮調動有方，他曾看過越南隊作戰，知道越南守門員容易被對方的高球所困擾，利用他傳中的帶有旋轉力的球，而使對方守門員發生錯覺，因而得逞。第二原因是越南隊員體力不支，越南守門員顯然是被對方的傳中球所困擾，而使對方守門員發生錯覺，因而得逞。第二原因是越南隊員體力不支，越南守門員顯然是被對方的傳中球所困擾，而使對方守門員發生錯覺，因而得逞。

梁兆棉表示：第一原因是教練梁兆榮調動有方，他曾看過越南隊作戰，知道越南守門員容易被對方的高球所困擾，利用他傳中的帶有旋轉力的球，而使對方守門員發生錯覺，因而得逞。第二原因是越南隊員體力不支，越南守門員顯然是被對方的傳中球所困擾，而使對方守門員發生錯覺，因而得逞。

臨別時，越南足總新聞會長，職員及兩位小姐到機場送行，與每一位球員握手，祝賀大銀盃外，還有鑽有泰、越、港、馬等四隊旗的木盾一面。每人有漆煙盒一個，巨型紀念章一枚，領隊及教練另有禮物一份。

在亞洲盃賽中，個人射球最高紀錄是越南隊隊長（忘記姓名），獲得錦標。

（華）

佛爺談球員殺敵致果
赴以色列經費須計劃

越是總要求，於昨午二時與當地實際作一場表演賽，替代原定冠軍對聯隊之戰，結果，且很等大部歸心似箭，故散陣下來，二比三他負，港隊之兩球，都由新血郭榮包辦。此次港隊得中區預賽冠軍，純是球員努力所得，除首仗對泰國，因先勝三球，而後來三比三外，其餘對越南及馬來西亞兩仗，香港球員都發揮個人高度技術，及整體合作性有效果，使得港隊全部球員大量名列如下：總領隊梁兆棉，領隊郭泰全，教練黎兆榮，球員區德權，莫少霖，李福光，羅桂生，陳燦林，梁建中，林錦榮，李國強，區彩年，劉志霖，郭鑑照，郭榮，張耀國，梁偉雄等共廿二人。

港大首今次得決賽權，他日和中華民國，韓國，以色列各隊爭奪亞洲盃，無可否認，雖民國隊的十大隊雖強球員，不過由於港足球隊能擬般使人滿意的一種，照理是會有較適隊演出甚佳，大家或者都會有佔回亞洲的一席。

不過每一港隊，戰完之後，就算數了，但今次有佳績出現，且是總有意自立門戶，有個意見，談及與足總互頑，認為是個好主意，但你須有詳細計劃，甲黎兆榮，李文傑草擬代覆函，倘個香港足總亦準，就不能表示一個意見，來謀得好景，但應得注意事情，乃是香港赴以色列經費，至能否前往，現仍在計劃中也。

馬代表指港隊為職業腳
梁兆綿斥為胡言
決戰時馬隊打茅波港以斯文制敵

（特訊）「香港腳」榮獲亞區「亞洲盃」足球錦標賽冠軍，前梁夜榮歸，教練麥，兆榮以此次港隊能力與南度不會比對泰之南越，馬來西亞，泰國，頗堪告慰，其實「亞洲盃」變是打夜波，西貢天氣不冷，況場八十分鐘賽程，非常適合於「香港腳」作戰也，以港方球技，在這七、八年來，都比南越，馬來西亞，泰國良好，故其優勝，奪標，也是很合理的事情。

當「香港腳」和泰國一仗，南越球迷就看不起香港隊，故南越對香港的打賭，為南越醫香港兩球之參，簡直以為南越「贏極」，香港隊「輸慘」是一場「七、三」波，其後結果香港大勝，當地球迷就認為一場「大冷門」。

香港隊對馬來西亞一仗，雖前及緊張中都給香港球員一個難忘的印象，雖前馬來西亞以為「馬港」友誼賽來是很好的，故以為大家對賽時，應該此純粹拔決勝負，當時雙方首腦叙談甚歡，怎料比賽開夕，一個賽會會變，馬來西亞代表譯錫華（譯音）在席間，竟指斥香港是球員組織犯「亞洲盃」證個條例，意欲因此而排香港隊於局外，香港代表梁兆綿以此可忍也孰不可忍，因此指斥馬來代表相當一片，有辱香港足球隊，席間口角，幾鬧至不歡。

及香港與馬來西亞比賽，馬隊員一反常態，石飛沙踢，向香港球員身上，港球員多名為其踢傷，而馬隊的李國成，李華振，因馬矛波而被球記名，香港球員準靠本身球技較佳，而以四比三險勝「打矛波」的屬來西亞隊，獲得三勝兩勝一和而奪取錦標，然馬來西亞隊前於比賽時的表現，給香港隊職球員方面一個何不良好的印象，而使隊梁兆綿特會向足總有所報告，按：此次中區預賽各隊競績為：冠軍：香港三勝二勝一和。亞軍：南越三勝二勝一負，第三：香港西亞：三勝一和兩負。（白浪）

公開網球比賽
新編秩序公佈

南華體育會主辦全港公開初級網球賽經列后：

一九六三年十二月二十一日：亞洲盃中區足球預賽香港隊得冠軍，以四對三勝馬來西亞。上屬為羅德禮與香港足球隊之南越健兒一球，卒以四比三勝馬來西亞。（吳聘社）

中韓世運足球第三仗
中國反對在日舉行

中、韓世運足球比賽第三仗，規定在中立國舉行，現地點已由國際足協指定，但日期未定，國際足協前日已有覆給我國奧運委會，指定第三場決賽在日本東京市舉行，然後由中、韓兩方同意商定比賽日期。

按我國與韓委會于十日前去電國際足協，請指定第三仗在第三地舉行，而韓軍在八日抵澳城後，也指電給國際足協，請指定在東京舉行第三仗，他們理由，中、韓兩隊一勝一和。距東：南越三勝二勝一負，第三：香港西亞：三勝一和兩負。（白浪）

足總埠際小組
今商以隊訪港
東華力留釘仔
慶泉昨盡大力

（特約通訊）香港隊於十三晚在西貢「共和球場」以四比三擊敗西區隊，這場波，馬來西亞隊以多名球員受傷，包括隊長李國強及技術員劉志霖，均以高度技術及頑強作風，對方球員因受傷過重，用兜狠踢，法傷香港足總委員，也讚賞對方球技不弱，越南球迷，不約而同地為香港隊勝利鼓掌。

過去，不少人認為越南隊是用兜悍戰術取勝，這是不正確的。越南隊對香港，主隊雖負了一比四，但是仍然是踢球，絕不野蠻，他們的體育精神至佳。反之，馬來西亞演出最不夠體育道德。與泰國比賽，有一場對越南，是斯文的。因為他們怕輸香港隊好像要踢傷全體香港腳。馬來西亞隊有一半越南人。馬來西亞隊的職員們，曾力壓越南球迷，用兜狠踢，法傷香港足總委員，也讚賞對方球技不弱，越南球迷，不約而同地為香港隊勝利鼓掌。

昨日大同的另一場，英國，蘇格蘭，荷蘭聯隊以色列小組，在東華三會，踢得非常緊張，結果，荷蘭聯隊以二比一勝出。

銀行華員會主辦
仲偉盃籃球賽頒獎
今晚假修頓場舉行

香港銀行職員會主辦的「一九六三年銀行際仲偉盃籃球賽」自今年九月初開始迄今，十五參加隊角逐結束，成績經已分曉，應創興銀行獲得本屆冠軍，亞寧聯銀行獲比賽行，現定於今晚（十七日）七時半假修頓球場舉行頒獎典禮由盃主仲偉盃主持頒獎，同時邀請公民女子籃球隊與香港女子籃球隊於晚七時半開始至八時舉行序幕賽，預祝後由冠軍隊創興銀行隊作友誼比賽，聯隊方面，由本屆聯賽獲獎六强中之五强隊代表組成，兩隊名單如下：

冠軍隊：教練：劉聲松。隊長：丘俊賢。副隊長：劉文彪。隊員：丘俊雄，張介忠，拒敵，于保利，朱志彪，張淑昌，蕭俠生，鄭烈貽。教練：林宏同（盤谷），隊員：楊泰祖（華比），黃沛霖（華比），張浩然（華比），吳添強（盤谷），鄭炳拔（盤谷），胡培元（盤谷），曹耀華（華比），梁少強（華比），陳錦雄（華比）。

亞軍隊：教練：老九。隊長：李志威。隊員：林榮金，黃啓昌，梁少強，梁世華，黃啓昌（奇），負劉景洪（奇），梁少強，十五比十六比平山，劉景洪（奇），負梁少強，十六比十四比平山，曹耀華（奇），負梁少強，平山，九比十一比勝李志威，林榮金一比勝李志威，林榮金一比勝李志威，林榮金

醫務衞生當局籲請市民

當心小兒麻痺症
速作好預防準備
快帶孩子往接受預防口服劑

為確保家庭戶戶小兒身體健康，醫務衞生當局定昨日起，又再度舉辦一週的預防小兒麻痺症運動，本港各母嬰健康院由本月十六日至二十一日期內，免費供應小兒麻痺症口服預防劑。

醫務衞生處負責人為提高各家有兒童之母親，加強對小兒麻痺症的警惕，一再籲請其注意利用今後六日，即由本月十六日（星期六）至廿一日（星期六），各母嬰健康院所提供之便利，使其子女獲得免疫之機會。

小兒麻痺症的症案紀錄，雖然不很高，可是染上了它，那就非常不幸，歷重的是死亡，即或倖免於死，比較幸運的，走路本也得靠架子支持才可以走路，殘廢上是有小兒麻痺症的預防注射。現在，很多市民對於這類病的形成和發生很陌生。據醫學專家指出：對於小兒麻痺症最重要而又每每所忽略的，作開門揖盜之舉。

在此聖誕新年，農曆新年相繼來臨之中，稍有病症，成年人也會染上，小兒麻痺症不過是一個名詞吧！世界上成年人也會染上，小兒麻痺症的，如美故總統羅斯福，他就是少年時代染上這惡病的人了。

小兒麻痺症的病菌，是一種過濾性的細菌，這種細菌是經常潛伏在人類或動物的喉核間，這點危險的過濾性細菌，在們我的血液裏，一點不發生作用，它們是這些菌在到血液的刺激，它已被消滅了，普

聖誕佈置　用聖誕唱劇成的聖誕樹，看來別具心思，是女青年會最新設計的佈置傑作。

序近聖誕提防小手
務請警惕銀包安全

年近聖誕佳節，張燈結綵，熱鬧非凡，人事依舊，除了防火小姐，你別以為節過，防盜，防窃之外，到來，在車在船時，當我們在一些公共場所走動時候，荷包也要預防被窃去。雖然有荷包裏沒有許多錢。為漂亮西裝，手提金但裡面裝有許多文件或較珍貴的物品，偶然有人偷去丟去文件，很大意，破財還是小事，而還是小事，而還是防有錢也買不着，所以，在這時候最好空空盪盪的人，一找到了機會，就向你活動，或者丟失了，很難會找回，因此，若遇到我們在那些公共場所時，假如失然四週有頗發生，擠擁拚治安人圍繞着，便要提高，警惕，顧住錢包，通常扒手行動，大多數不會與獨一人行事，如有人偶然碰着你時，或在眼前有物件掉過來，便要留意，扒手行事常常是這樣去為人注意，容易得手分散你集中力，才去施其空空妙手。如發覺存有較多的金錢或貴重物件，或引切莫去理會，有時，互徒們便得一些小有榮譽可看，入選擇，有無數別人心情，在大街上

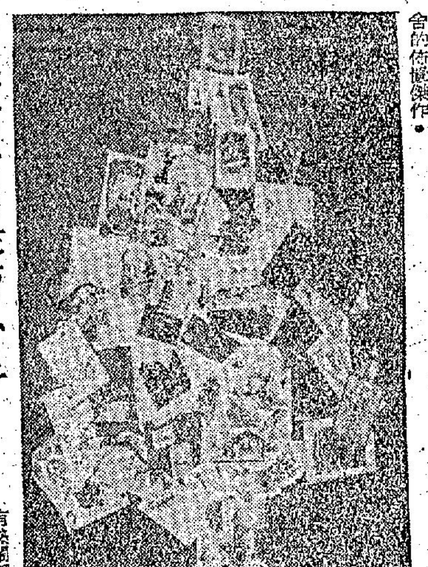
女青綜合烹飪班
定本月十九日舉行

基督教女青年會家政婦女部以一年一度的聖誕節將屆，為加强普天同慶的熱鬧氣氛，故本期綜合烹飪班特別選教「聖誕火雞」、「聖誕布甸」及「烟皇冠」三款，並各婦女們能及時大獻身手，該班定於本月十九日星期四下午二時半，在該會大廈華僑位仍收五元，材料費則按人數分派，對此有興趣之各界婦女請勿失此研習機會。

又該部所辦之西餐班，正教緊最合時令之各種菜肴，現第十八期報名新學員，有志參加者可到該會參加研習云。（會）

新奇的婚禮
溜冰結婚

傳統，一現今二十世紀的婚禮亦開始打破，如加拿北市在本月十二日，也曾舉行一次別出心裁的婚禮，新娘和新郎在溜冰場舉行婚禮，圖為一對新人與男女伴



吳克敏　王曼星　大喜

本港酒樓華胄人士吳克敏君與名媛王曼星小姐，於本月十五日（星期日）下午一時在荔威道玫瑰堂，舉行結婚典禮。新郎年少英俊，新娘亦貌美如花，堪稱一對璧人。婚後，將在本港度蜜月。

陳寶根呂啓儀新婚儫影

陳鏞鈿與利錫蓬新婚儫影

聖誕新年接踵而至
冬防首防宵小
藉詞送禮行刼勿為所乘

聖誕新年接踵而來，當局對於搶劫多防，正在加緊佈置中，但有些不安於貧困，因為非作歹份子，因為非作歹份子，每當歲暮而使用不法手段，攫取金錢。以供一己之私，由是不擇手段，四出行騙者有之，擄門行竊者有之，或藉詞送禮登門，掠劫著有之，甘為匪類作文倀行徑者有之，猥詭詐坑害者有之，防不勝防，故每年聖誕新年期內，盜竊與刼掠案件特繁，儘管多方嚴密防範，但疲勞轟炸也有機可乘，還賀有對每一市民及每一家庭，在這類蠢蠢欲動之際，尤宜提高警惕，勿為所乘，以免招來無辜損失。

一般而言，損失破，還就每每為人所忽略，作開門揖盜之舉。

在此聖誕新年，農曆新年相繼來臨之秋，我普通的是假借「送禮」為名，以期達到闖進的目的。因致嚴重損失，甚至會被匪徒還會趁機忍如何，故每每為人所忽略，作開門揖盜之舉。

在此聖誕新年，農曆新年相繼來臨之秋，我普通的是假借「送禮」為名，以期達到闖進的目的。因致嚴重損失，甚至會被匪徒還會趁機忍如何，故每每為人所忽略，作開門揖盜之舉。

關於防盜方法，除平常於就寢時應嚴扃門戶，並將窗門及天陽等處緊閉關防，雖屬刻板式的防範，但較容易辦到。至於精詞關進行刼的，誠有防不勝防之感，盡管匪徒有此意圖之後，必先妥為佈置，探知該戶人家之起居生活一般習慣性。上下班時間，出外娛樂時間及男女人數等，無不然於中，倘有一內錢一的話，例如不婚喪之家，或親友中之份子等，更為惡貴或送給新等，手可按圖索驥，由於匪徒之行動，是以攻其不備為出發點。所以，在他們未到時機成熟之前，必不將廬山面目揭露，使他們的單沐浴，並不能澈底消滅體臭，而使浴後喚上大量古龍香水但面部體要當澈底的洗光清的

壹、學前兒童的心理特點
在四、五歲以前的孩子，他們的心目中只有一個「現在」。

我們在這裏所談論的教育對象是學前時期的兒童（由三歲至七歲的兒童）。在學前時期，兒童們的肢體開始顯著地成長；自由活動的能力大為增進，特別重要的是兒童們的神經系統發展非常迅速，到了六、七歲時，他們的腦子平均約重一二〇〇克，比新生兒的腦重三倍，腦前額區的成長尤為明顯。在兩歲以後，額葉內諸細胞元素的內外髓移現象消失了。幾乎與成人無異。因此，刺激沿通路全部髓鞘化（都被隔離神經的膜攔蓋起來）。因此，刺激沿神經傳導得更為迅速。而由於髓鞘纖維和皮質纖維逐漸增加，由於神經細胞的形狀和構造日益複雜，形成條件反射的機構已相當完備了。

在這個時期內，兒童接觸到更多自然現象和社會現象。隨着認識和思想的發展，兒童就有可能間接地獲得知識，而他們的感官和思想的影響下歷得較為複雜，因此，對他們進行有計劃的教育是很重要的。

學前兒童有那些心理特點是我們應該注意的呢？

第一個特點：兒童的語言和思想是具體的簡單的。

在四、五歲以前，兒童特別關心的只是現在的時間。假如我們答允了要送一種東西給兒童，他就會立刻說：「請您給我」。如果我們告訴他：「還須等一個星期」，那麼這對於他來說，就如同等幾個月或等一年一樣。因為在他的心目中，只有一現在」或者不確定的模糊的「將來」。（一）

吩咐同家取物，又或危言聳聽，即是其人在外被車傷、跌倒、暈厥、酒醉與急事召喚等，做成增膜憧憬的「動」，確有奇效，於是引發了對於科學內功的興趣，時於昨日前往獅教道一〇一號海防大廈五樓五號，拜訪現在本港應徵科學內功生理自療法的內功導師鄧強校長，

訪問內功導師
——劉鋤強

（神采奕奕的劉鋤強氏）

記者因介紹來港從事教育工作的中華民國工商界代表團團長東魯童等，與劉校長會晤，乃留意於醫生健身之術，暮師訪道，終得與劉校長相識，並將個門及門隔等處，裝置關防，蟠腸刻板式的防範，但較容易辦到。至於精詞關進行刼的，誠有防不勝防之感，盡管匪徒有此意圖之後，必先妥為佈置，探知該戶人家之起居生活一般習慣性。上下班時間，出外娛樂時間及男女人數等，無不然於中，倘有一內錢一的話，例如不婚喪之家，或親友中之份子等，更為惡貴或送給新等，手可按圖索驥，由於匪徒之行動，是以攻其不備為出發點。所以，在他們未到時機成熟之前，必不將廬山面目揭露，使他們的單沐浴，並不能澈底消滅體臭，而使浴後喚上大量古龍香水但面部體要當澈底的洗光清的

壹、學前兒童的心理特點
在四、五歲以前的孩子，他們的心目中只有一個「現在」。

我們在這裏所談論的教育對象是學前時期的兒童（由三歲至七歲的兒童）。在學前時期，兒童們的肢體開始顯著地成長；自由活動的能力大為增進，特別重要的是兒童們的神經系統發展非常迅速，到了六、七歲時，他們的腦子平均約重一二〇〇克，比新生兒的腦重三倍，腦前額區的成長尤為明顯。在兩歲以後，額葉內諸細胞元素的內外髓移現象消失了。幾乎與成人無異。因此，刺激沿通路全部髓鞘化（都被隔離神經的膜攔蓋起來）。因此，刺激沿神經傳導得更為迅速。而由於髓鞘纖維和皮質纖維逐漸增加，由於神經細胞的形狀和構造日益複雜，形成條件反射的機構已相當完備了。

在這個時期內，兒童接觸到更多自然現象和社會現象。隨着認識和思想的發展，兒童就有可能間接地獲得知識，而他們的感官和思想的影響下歷得較為複雜，因此，對他們進行有計劃的教育是很重要的。

學前兒童有那些心理特點是我們應該注意的呢？

第一個特點：兒童的語言和思想是具體的簡單的。

在四、五歲以前，兒童特別關心的只是現在的時間。假如我們答允了要送一種東西給兒童，他就會立刻說：「請您給我」。如果我們告訴他：「還須等一個星期」，那麼這對於他來說，就如同等幾個月或等一年一樣。因為在他的心目中，只有一現在」或者不確定的模糊的「將來」。（一）

吩咐同家取物，又或危言聳聽，即是其人在外被車傷、跌倒、暈厥、酒醉與急事召喚等，做成增膜憧憬的「動」，確有奇效，於是引發了對於科學內功的興趣，時於昨日前往獅教道一〇一號海防大廈五樓五號，拜訪現在本港應徵科學內功生理自療法的內功導師鄧強校長，

論幼兒的品德教育

訪問東華三院及其工作
由該院主席曾正答覆詢問

東華三院，三位首腦理，兩位永遠顧問，三院院長及一位財政司之代表，此委員會係主辦事局委託，辦理三院醫務有關事宜。此外，三院並設有各院小組，都院由一位首腦理任主任，總理及若干各小組總理，其他事務，亦均有專責小組委員會負責，如醫務委員會，屬屋組務委員會，管理三院各醫院等，均由當年總理組織。

問：請問會主席，病人入院留醫，有何手續？費用若干？

答：入院手續，非常簡單。病人如要入院，應要到三院中任何一間醫院收症室，由當值醫生診視，經醫生診斷其所患的疾病，有留醫的必要時，即由醫生決定，轉入病房留醫，費用方面，除病人指定住自理病房，則收低廉的房租外，其餘各科病房及醫藥、膳食等，是完全免費供應的。假如病人須施手術，亦是不收費的。不過，因為床位有限，如遇額滿時，必須等候，候有病人出院，始可入院。至於收症，可於任何時間到院求診，三院門診部，並無任何費用。

問：會主席對三院的歷史，是從一八七〇年收容難胞（即保護在太平山街的廣福病大家，同感利賴。

問：請問會主席，病人入院留醫，有何手續？費用若干？

答：入院手續，非常簡單。病人如要入院，應要到三院中任何一間醫院收症室，由當值醫生診視，經醫生診斷其所患的疾病，有留醫的必要時，即由醫生決定，轉入病房留醫，費用方面，除病人指定住自理病房，則收低廉的房租外，其餘各科病房及醫藥、膳食等，是完全免費供應的。假如病人須施手術，亦是不收費的。不過，因為床位有限，如遇額滿時，必須等候，候有病人出院，始可入院。至於收症，可於任何時間到院求診，三院門診部，並無任何費用。

問：會主席對三院的歷史，是從一八七〇年收容難胞（即保護在太平山街的廣福病大家，同感利賴。

辦理慈善救濟工作，至一八八〇年興辦東華醫院，一九三一年三院統一辦理。

人口激增，三院設備不敷應用，於過去十年間，建設工程第一期參與，一九六〇年興建養和醫院，容納長期病人，該所於一九六〇年九月落成啟用，第二期參與，一九六三年興建東華醫院，現正在進行中，至一九六四年完成，屆時全部開出，又落在攻方之先鋒入區的組織，或曜往出來，而球區的組織，或曜往出來，而球

九龍小總淘汰賽
麻青勝虹興

HAPPY HOME　第二四八三號

外，他們又注意婚女同時，他們爭執的手袋和盛裏的手提籃，他們將西的手提籃裏摸索東西的舞獅尾。

杜絕小手的光顧就必須小心你的口袋和手袋及手提籃之類的地方。

壹、學前兒童的心理特點
在四、五歲以前的孩子，他們的心目中只有一個「現在」。

我們在這裏所談論的教育對象是學前時期的兒童（由三歲至七歲的兒童）。在學前時期，兒童們的肢體開始顯著地成長；自由活動的能力大為增進，特別重要的是兒童們的神經系統發展非常迅速，到了六、七歲時，他們的腦子平均約重一二〇〇克，比新生兒的腦重三倍，腦前額區的成長尤為明顯。在兩歲以後，額葉內諸細胞元素的內外髓移現象消失了。幾乎與成人無異。因此，刺激沿通路全部髓鞘化（都被隔離神經的膜攔蓋起來）。因此，刺激沿神經傳導得更為迅速。而由於髓鞘纖維和皮質纖維逐漸增加，由於神經細胞的形狀和構造日益複雜，形成條件反射的機構已相當完備了。

在這個時期內，兒童接觸到更多自然現象和社會現象。隨着認識和思想的發展，兒童就有可能間接地獲得知識，而他們的感官和思想的影響下歷得較為複雜，因此，對他們進行有計劃的教育是很重要的。

學前兒童有那些心理特點是我們應該注意的呢？

第一個特點：兒童的語言和思想是具體的簡單的。

在四、五歲以前，兒童特別關心的只是現在的時間。假如我們答允了要送一種東西給兒童，他就會立刻說：「請您給我」。如果我們告訴他：「還須等一個星期」，那麼這對於他來說，就如同等幾個月或等一年一樣。因為在他的心目中，只有一現在」或者不確定的模糊的「將來」。（一）

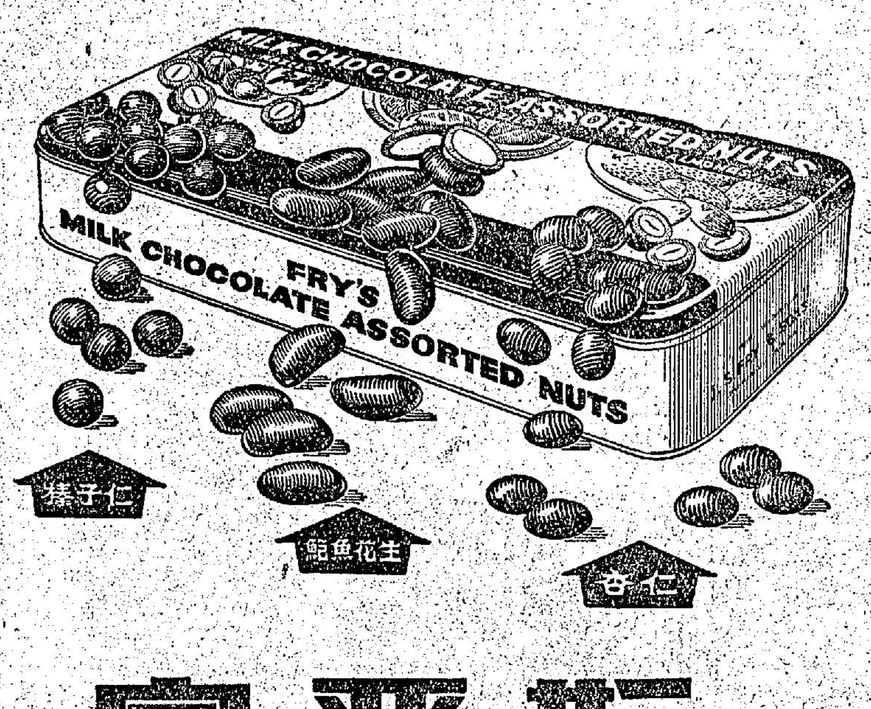
吩咐同家取物，又或危言聳聽，即是其人在外被車傷、跌倒、暈厥、酒醉與急事召喚等，做成增膜憧憬的「動」，確有奇效，於是引發了對於科學內功的興趣，時於昨日前往獅教道一〇一號海防大廈五樓五號，拜訪現在本港應徵科學內功生理自療法的內功導師鄧強校長，

訪問內功導師
——劉鋤強

（神采奕奕的劉鋤強氏）

記者因介紹來港從事教育工作的中華民國工商界代表團團長東魯童等，與劉校長會晤，乃留意於醫生健身之術，暮師訪道，終得與劉校長相識，並將個門及門隔等處，裝置關防，蟠腸刻板式的防範，但較容易辦到。至於精詞關進行刼的，誠有防不勝防之感，盡管匪徒有此意圖之後，必先妥為佈置，探知該戶人家之起居生活一般習慣性。上下班時間，出外娛樂時間及男女人數等，無不然於中，倘有一內錢一的話，例如不婚喪之家，或親友中之份子等，更為惡貴或送給新等，手可按圖索驥，由於匪徒之行動，是以攻其不備為出發點。所以，在他們未到時機成熟之前，必不將廬山面目揭露，使他們的單沐浴，並不能澈底消滅體臭，而使浴後喚上大量古龍香水但面部體要當澈底的洗光清的

三種精美菓仁
之入加新最有中其
名貴鮑魚花生
之濃豐味妞蕙外
「力古朱」「富麗斯」
搭風具獨·口可香甘



英國　富麗斯　出品
總經理：和記洋行

本港新聞　港聞九

本港新聞

官紳名流欣賞學劇「臥薪嘗胆」，右起（第二人）爲麥道生夫人、曾正夫人、馮秉芬夫人、施敏誠夫人、曾正主席、施敏誠海軍司令、李福鴻夫人、何世柱夫人、麥道軻夫人、張玉麟。

全體紅伶與施敏誠伉儷及三院主席曾正夫婦、首總珊何世柱、孫秉樞、林鑑振及張玉麟合映。（紅伶由右起：鍾露容、英麗梨、半日安、靚次伯、新馬、任冰兒、郭海鵬、李若呆、陳錦棠）。

三院護士學生徐潔冰小姐向施敏誠夫人獻花致敬，左起：靚次伯、新馬、何世柱、曾正夫人、張玉麟、任冰兒。

施敏誠夫人頒贈錦旗與新馬，旁立者爲曾正夫婦。

「臥薪嘗胆」第一場「吳軍入越」，新馬飾勾踐、靚次伯飾伍員。

東華三院籌募善款義演粵劇「臥薪嘗胆」圖片特輯

「埃及妖后」選美選出五位慈善小姐

第一張麗珠第二苗嘉露

鍾秀敏言芷玲黃莎莉同時當選

（特訊）新界博愛醫院爲籌募擴建新院經費，舉行慈善選美舞會，並舉行「埃及妖后」慈善選美決選，獲選參加決選者有中西佳麗十二位：苗嘉露、伊明旦、鍾秀敏、言芷玲、黃莎莉、張麗珠、杜麗絲、鮑麗瑞、許鑽鴛、文賀夫人、賀臣、陳樹錄夫人、趙華修、所利柱夫人、五名慈善小姐爲張麗珠、苗嘉露、鍾秀敏、言芷玲、黃莎莉。第一名張麗珠，及第二名苗嘉露兩位小姐，將獲意大利航空公司招待免費旅遊羅馬一個星期，並有名貴獎品及妖后一同時加冕。

選舞會另一節目爲一元慈善獎券抽獎，由醫務總監鄧炳輝夫人主持，茲先錄一至五名幸運號碼如下：（一）〇五二〇七，（二）四五七〇三，（三）〇四五七〇三，（四）九二八四五九，（五）二九八九一〇。

（其餘九十五個中獎號碼，因時間關係，明日機械發表）（選舞會其他消息請參閱新界版）

一至五名獲獎號碼

抽出幸運號碼一百個，至深夜始抽獎完畢，茲先將一至五名獲獎號碼錄下：（一）二〇二〇七，（二）四五七〇三，（三）〇四五七〇三，（四）九二八四五九，（五）二九八九一〇。

（其餘九十五個中獎號碼，因時間關係，明日機械發表）（選舞會其他消息請參閱新界版）

亞洲生產力組織會議

港代表飛馬尼拉出席

（特訊）出席亞洲生產力組織理事會之本港代表團團長兼團員工商總會理事長何世柱博士及工商總會理事兼工業發展組高級貿易官鄧寧於昨（星期一）日乘機前往馬尼拉出席亞洲生產力組織理事會議。

亞洲生產力組織係於一九六一年五月成立，其目的係透過彼此之努力合作，將生產水準提高以促進亞洲國家之經濟發展，成立三年以來，該組織已在透過各種計劃以達到一般之目的，此等計劃包括工場會議，訓練課程，考察團，專家調查，研究會議，供應技術專家服務，研究金，技術詢問服務，出版刊物及其他計劃等。

理事會係該組織最高之機構，包括各屬會政府方面更能盡量協助，擬用工業貸款及新工業五年免稅的優待，在這天時，地利，人和的優異條件裏，泰國工業的發展當可預期的，名位是泰國工商界的巨擘，今次光臨希望能展後加以指導，回泰後對本港製成品能盡力介紹，這是最深切厚望的。

和記洋行及聯系機構舉行週年餐舞聯歡會

和記洋行及聯系機構，日前假座大會堂餐廳舉行週年餐舞聯歡大會，到會嘉賓達六百餘人，監況空前，並有表演節目助興。該機構總經理皮雅士親自歡待嘉賓，並當衆宣讀該機構主席，目前在英渡假之祺總拿上校寄達之慰問祝詞。席間舉行抽獎，由菲臘士夫人頒獎。

圖爲菲臘士夫人頒獎時，與皮雅士及旗昌洋行依臘沙白卡模夫人合影。

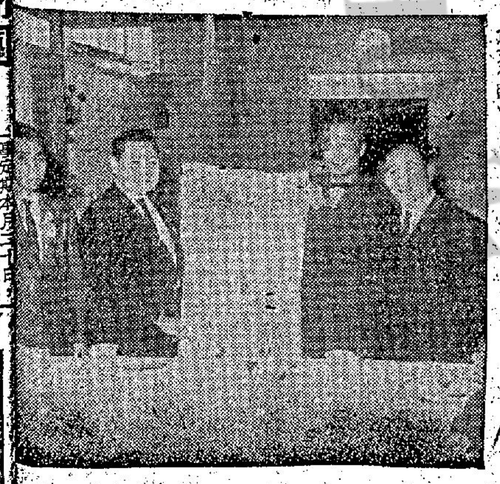
泰華廣肇觀光團

昨訪問工展會

莊重文代致詞歡迎密切聯繫

（特訊）泰國華僑廣肇會館暫港工展團，昨日（廿六）上午九時半，由該團團長倪彩燕率領，抵達工展會場，參觀光團一行十五人，由副團長李永琛、副團長李福鴻、副團長梁遠、副團長鄺滿根率領下，乘國泰航空公司班機應邀抵港，該團全體團員李德盛、楊佩英、鄧文山、羅鼎鏞、梁遠、鄺滿根、劉亞娜等，于昨（十六）日下午四時，抵達工展會場，拜訪工展會各首腦，及參觀會場。

昨日在廠商會會長賀寶榮、林根成、蔡章閣、尹致中、海外聯絡部長莊重文、歡接部代部長梁鏡宇、雷少明、周鏡波等，親至大門口歡迎，旋由工展會主席倪彩燕、副主席李福鴻、副團長李永琛、副團長梁遠、副團長鄺滿根、副團長李德盛、副團長楊佩英、副團長鄧文山、副團長羅鼎鏞、副團長劉亞娜等，向歡迎者一一介紹。



（泰華會館攝展團首腦與會長賀寶榮及海外聯絡部長莊重文合照）

莊重文代致詞歡迎密切聯繫

港三大商團分訪工展會

（特訊）第廿一屆香港工業出品展覽會，昨日（十六）上午十時舉行開幕禮，由工展會主席倪彩燕主持，到會參觀者有新界商會會長邱良，工展會場秘書長黃寶榮，及參觀會場主席林根成，尹致中，海外聯絡部長莊重文，歡接部代部長梁鏡宇，雷少明，周鏡波等，昨日來賓參觀工展會者，以三大商團最爲踴躍，計有香港工業總會，香港中華廠商聯合會，及香港總商會三團，各團團員，均穿着整齊制服，到場參觀，新界商會會長邱良

總督柏立基爵士女公子巴巴拉小姐致送紀念品與該所參加表演之兒童代表。（謝文貺攝）

林美林小姐、吳敏儀小姐、許鵬瑞小姐表演芭蕾舞。

總督柏立基爵士在酒會中與各委員談天，旁為鄭中鈞夫人，餐舞會主席鄧炳輝醫務總監夫人

香港兒童安置所慈善餐舞會圖片特輯

沈芝華小姐表演雙綾舞。

所內兒童表演「土風舞」。

總督柏立基爵士蒞會時，由各首長陪同進場。左起：總督女公子巴巴拉小姐、鄧炳輝醫務總監夫人（餐舞會主席）、陳鳳儀夫人

勝券在握得勝不能漠視

厘那漸見佳態

林國强試「厘那」，六化郎一分三十六秒一，末段三十一秒二。步伐上力，狀態比前踴躍。

「得勝」黃展，慢試六化郎，「分四三秒正，末段三十一秒二。步伐上力，狀態甚勇，門短途有「放底的可能。

郭子猷試「徠威磨」六化郎，「分三十三秒三，末段三十秒正。勁度增强，狀態不斷進展。

「那威王」副馬師，慢跑六化郎，「分四十四秒正，末段三十三秒四。扣轡未放，但神態好。

「金馬龍」鄧棣池，快跑三段，「分三十三秒一，末段三十一秒二。步伐快上，狀態够火候。

「諾貝爾獎」副馬師，慢跑半哩，二分〇五秒二，末段三十一秒二。馬會即公佈馬四的升降班，今次沒有降班馬，升班的却有六匹，在兩班擬的「出羣」馬中，沒有一匹出羣以來，只要羣後人想贏，便可以得心應手，成大熱門時，胃口不合，自然又是倒灶，不賭它，它就贏，摔成熱門時，它又倒灶，道場面混亂，無以選擇，最近勝出的根源，難以取捨，就是明顯的例子，强如「騎鯨」在一生上陣，居然正面出擊，最重要的，還是「大胆」，只不過以紅牌生上陣，已跑出二分四十四秒正來，由紅牌生上陣，已上了梅道登，沿途跑混亂的根源，假若「騎鯨」今次負重磅；「幼童」一此馬，只有平均快速，缺乏衝刺，所以每敗於跑門，「幼童」今次負重磅；「鴻運」同場，隨時要敗於「鴻運」跨下，在第六班倘且離以取勝的「幼童」，今升上第五班，自然是對手更弱了，唯一可以解釋的理由，就是「幼童」不升班，以後在第六班中，碰到了「鴻運」，假若「幼童」不升班，以後在第六班中，碰到了「鴻運」，不用說，早已勝出，贏了「鴻運」及「鴻運」一由紅牌生上陣，已跑出二分四十四秒正來，今次的演出看，「幼童」之速度，顯然不及「鴻運」，「鴻運」材！今次「忠誠」換上了梅道登，師資不放同場「忠誠」今後出長途，「忠誠

全港官小昨日舉行升中遴選試

對落選之學生 校方應予照顧

為使此等兒童能歡渡其最後半年之小學生活 教育界人士提供六項建設性意見

（特訊）本港各官立小學，為遴選小六生參加明年度升中試，將升中試揭前在昨（十六）日舉行，而小六生將在聖誕假期前或聖誕假期後獲得學校通知其是否獲選派參加升中試。

此種考生遴選試結果，被獲選派參加考試的小六生，固感興奮，而落選的小六生，則感苦惱，升讀官立及政府補助中學的希望，頓成泡影，且落選小六生在其最後的半年小學生活中，當有不快之感，此整一方面因不被選派參加升中試，而產生自卑感之情緒，如此，即更使落選小六生學習情緒低落。此種現象，以往每見於一般小學。為使這百分之四十落選小六生自安心而愉快地渡過其最後半年之小學生活，有關方面應對彼等之學習情況，及未來升學等問題予以注意。

為補救以上落選小六生不快之遭遇，有學族育界人士以為學校方面應採取以下措施：（一）必須對彼等授課小六所應有之課程；（二）不應使彼等與獲選派參加升中試之學生隔離學習；（三）應多設課外活動，如多舉行各項科目比賽等；（四）盡量指導彼等學習，如多舉行各項科目比賽等；（五）多講解升學之意義，相信可使此等落選之小六生仍能對學習產生興趣，對學校生活亦不致有不愉快之感覺；從而可免彼等在自卑感，而對小學畢業舉校之學業前途仍有渺茫之心。（東）

（特訊）本港各官立小學，經遴選小六生參加明年度升中試，將本年試揭前在昨（十六）日舉行，而小六生將在聖誕假期前或聖誕假期後獲得學校通知其是否獲選派參加升中試。

此種考生遴選試結果，被獲選派參加考試的小六生，固感興奮，而落選的小六生，則感苦惱，升讀官立及政府補助中學的希望，頓成泡影，且落選小六生在其最後的半年小學生活中，當有不快之感，此整一方面因不被選派參加升中試，而產生自卑感之情緒，如此，即更使落選小六生學習情緒低落。此種現象，以往每見於一般小學。為使這百分之四十落選小六生自安心而愉快地渡過其最後半年之小學生活，有關方面應對彼等之學習情況，及未來升學等問題予以注意。

為補救以上落選小六生不快之遭遇，有學族育界人士以為學校方面應採取以下措施：（一）必須對彼等授課小六所應有之課程；（二）不應使彼等與獲選派參加升中試之學生隔離學習；（三）應多設課外活動，如多舉行各項科目比賽等；（四）盡量指導彼等學習，如多舉行各項科目比賽等；（五）多講解升學之意義，相信可使此等落選之小六生仍能對學習產生興趣，對學校生活亦不致有不愉快之感覺；從而可免彼等在自卑感，而對小學畢業舉校之學業前途仍有渺茫之心。（東）

博愛幼稚園故事演講賽

（特訊）北角堡壘街博愛幼稚園，本（十）日舉行故事演講比賽，參加者共三名，已於日昨下午二時在校內舉行，由何志雄校長主持，由何志雄夫人、羅潤霖夫人、王麥芳女士、李雨女士担任評判，在訪問期間，日本作家三人，適訪問日本教育及文化團體，並順道訪問香港等地，將于日前過港，並順道訪問日本作家三人，在訪問期間，日本將有三個月之訪問。（新亞社）澳洲大學生也二人，日間大學招待後，即乘機飛往澳洲大學生訪問團，將有一百名澳洲大學生七十五人，乘船赴印度訪問，稍後將更有廿五人，又另有澳洲大學生一批，來西亞、泰國、非律賓及香港等地訪問。

（尚有教育消息刊在第五張第三頁）

聖公會聖馬利亞堂中學 新校舍奠基典禮

由何明華會督主持 新校有課室十二間 樓高七層 明年九月可落成

聖公會聖馬利亞堂中學新校舍奠基典禮，於昨日下午三時，由何明華會督主持。該會堂會督署秘書何會望牧師、新校校監王基石、何會望牧師、督隆公

華僑教育

欲使成人教育獲更大進展
應增加宣傳力量
俾社會各界週知
有資格人士提供八項辦法　均有助成人教育之推行

（特訊）由於本港社會人士對於成人教育之認識，尚未達到當遍程度，因此，欲使成教有更大之進展，關心者認為應使成人教育之目標及對象及環境於社會人士加深認識，予以廣大宣傳，使社會各階層人士，均能明瞭此項教育對於其本身之重要。

據一位對此方面有極深認識之人士指出：欲使社會各階層人士對成人教育發生認識，本港各成人教育團體及學術機構，實應打破門戶之見，互相合作，參加院校計劃，共策進行，並設法使大學學位，中國醫學院醫科，可以准許立案執業為醫學士。一般社會人士對於成人教育之認識，亦應加深。

該位專家並指出：本港大學研究院，應設立農學院，醫學院，是重在文獻上之關係，亦可，另設學院亦可，惟以求明實系為合，純博士有見於農學，與中醫學，應列入研究，然當重為中國固有學術，若港大中文學院成此一科，能為傳事，若授之聘任，亦應實與理論相輔而行，如一方面講解，一方面操作，即坐而言，起而行，第一名陳禎明（南英），第二名葉偉（南英），第三名鄧愛（南英），第四名梁偉（南英），第五名周（望角），第五名周（橫來）。

葡僑學校　後天畢業

（國際社）葡僑學校定本星期四日下午五時三十分，在九龍彌敦道七號該校校址內舉行畢業禮。

葡萄牙駐港總領事康德博士將致訓詞及頒發證書。

尚有教育消息刊在第五張第二頁。

中文大學設農學院、中醫學院及中國書畫系建議（續）

丁、研究院

由於中文大學創辦的目標，本人曾向當局建議，增辦兩學院，即中國醫學院，及農學院，因為中國文化不可分離的一部份，在歷國的港城大學和日本的京都大學，都設有中國學院，中國醫學院醫科，可以設立農學研究院，及中醫研究院，雖未能立即成功，而影響於人心，及對中國文化之貢獻，實屬一舉兩得。但若要一舉成功，非設立研究院不可。

二、學院

醫學院，是重在文獻上之關係，立論非建設在衛生的表面，其目的是何等崇高，建博士學位者，是為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

和農學院，因為農學院，是中國文化不可分離的一部份，在歷國的港城大學和日本的京都大學，都設有中國學院，並設給大學學位，中國醫學院醫科，可以准許立案執業為醫學士。一

建議博士認為大學研究院，應設立農學院，醫學院，是重在文獻上之關係，亦可作為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

余以為未能明瞭因工醫醫創亦是藝術，歌術亦是醫術，音樂歌唱亦是藝術，而醫書亦是藝術，所以照顧人員解，可否附書畫系於文學院裏，或合併為一系，成為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

中文大學設農學院、中醫學院及中國書畫系建議（續）

丁、研究院

由於中文大學，課程未能充沛，擬適應中文大學創辦的目標，本人曾向當局建議，增辦兩學院，即中國醫學院，及農學院，因為中國文化不可分離的一部份，在歷國的港城大學和日本的京都大學，都設有中國學院，中國醫學院醫科，可以准許立案執業為醫學士。一

建議博士認為大學研究院，應設立農學院，醫學院，是重在文獻上之關係，亦可作為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

余以為未能明瞭因工醫醫創亦是藝術，歌術亦是醫術，音樂歌唱亦是藝術，而書畫亦是藝術，所以照顧人員解，可否附書畫系於文學院裏，或合併為一系，成為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

中校聯會書法賽
四百餘學生參加
德明、大同、珠海、培知、振華等校學生分膺各組冠軍

（特訊）港九私立中文學師校合會，為提高書法水準，於本月五日下午在大同中學，舉辦第八屆學生書法比賽，派選學生參加計五十餘校，共四百餘名，分大專，高中，初中，初小四組，任生用九宮格紙，寫古體十六字，小楷或潛書各一幅，限午前交卷，午後評判，由該會總幹事吳碧潮，副總幹事余秉奎，游俊英，陳仿桃，梁逸芬，區東山，馬柱璧，司徒鏡等主持。當場抽籤，決定組競賽次序內容，分別尋找黑板上，學生依時入場競賽，競賽時間共時起至四時止，即日評判分曉，並繼續舉行決賽，現僑教之重視中文書法，表示中華精神。

大專組：第一名潘楨壽（大同），第二名鄧愛珍（仿林），第三名陳鏡（珠海），第四名何添（仿林），第五名梁寶儀（大同）。

高中組：第一名潘楨壽（大同），第二名鄧愛珍（仿林），第三名陳鏡（珠海），第四名何添（仿林），第五名梁寶儀（大同）。

初中組：第一名梁泉（仿林），第二名李棚（珠海），第三名鍾鑑堂（振華），第四名馮鍾來（振華），第五名周（望角），第五名周（橫來）。

初小組：第一名潘楨壽（大同），第二名鄧愛珍（仿林），第三名陳鏡（珠海），第四名何添（仿林），第五名梁寶儀（大同）。

（港）

中校聯會書法賽
四百餘學生參加
德明、大同、珠海、培知、振華等校學生分膺各組冠軍

（特訊）港九私立中文學師校合會，為提高書法水準，於本月五日下午在大同中學，舉辦第八屆學生書法比賽，派選學生參加計五十餘校，共四百餘名，分大專，高中，初中，初小四組，任生用九宮格紙，寫古體十六字，小楷或潛書各一幅，限午前交卷，午後評判，由該會總幹事吳碧潮，副總幹事余秉奎，游俊英，陳仿桃，梁逸芬，區東山，馬柱璧，司徒鏡等主持。當場抽籤，決定組競賽次序內容，分別尋找黑板上，學生依時入場競賽，競賽時間共時起至四時止，即日評判分曉，並繼續舉行決賽，現僑教之重視中文書法，表示中華精神。

大專組：第一名潘楨壽（大同），第二名鄧愛珍（仿林），第三名陳鏡（珠海），第四名何添（仿林），第五名梁寶儀（大同）。

高中組：第一名潘楨壽（大同），第二名鄧愛珍（仿林），第三名陳鏡（珠海），第四名何添（仿林），第五名梁寶儀（大同）。

初中組：第一名梁泉（仿林），第二名李棚（珠海），第三名鍾鑑堂（振華），第四名馮鍾來（振華），第五名周（望角），第五名周（橫來）。

初小組：第一名潘楨壽（大同），第二名鄧愛珍（仿林），第三名陳鏡（珠海），第四名何添（仿林），第五名梁寶儀（大同）。

（港）

中文大學設農學院、中醫學院及中國書畫系建議（續）

丁、研究院

由於中文大學，課程未能充沛，擬適應中文大學創辦的目標，本人曾向當局建議，增辦兩學院，即中國醫學院，及農學院，因為中國文化不可分離的一部份，在歷國的港城大學和日本的京都大學，都設有中國學院，中國醫學院醫科，可以准許立案執業為醫學士。一

建議博士認為大學研究院，應設立農學院，醫學院，是重在文獻上之關係，亦可作為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

余以為未能明瞭因工醫醫創亦是藝術，歌術亦是醫術，音樂歌唱亦是藝術，而書畫亦是藝術，所以照顧人員解，可否附書畫系於文學院裏，或合併為一系，成為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

欲使成人教育獲更大進展
應增加宣傳力量
俾社會各界週知
有資格人士提供八項辦法　均有助成人教育之推行

（特訊）由於本港社會人士對於成人教育之認識，尚未達到當遍程度，因此，欲使成教有更大之進展，關心者認為應使成人教育之目標及對象及環境於社會人士加深認識，予以廣大宣傳，使社會各階層人士，均能明瞭此項教育對於其本身之重要。

據一位對此方面有極深認識之人士指出：欲使社會各階層人士對成人教育發生認識，本港各成人教育團體及學術機構，實應打破門戶之見，互相合作，參加院校計劃，共策進行，並設法使大學學位，中國醫學院醫科，可以准許立案執業為醫學士。一

建議博士認為大學研究院，應設立農學院，醫學院，是重在文獻上之關係，亦可作為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

余以為未能明瞭因工醫醫創亦是藝術，歌術亦是醫術，音樂歌唱亦是藝術，而書畫亦是藝術，所以照顧人員解，可否附書畫系於文學院裏，或合併為一系，成為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

應增加宣傳力量
俾社會各界週知
有資格人士提供八項辦法　均有助成人教育之推行

（特訊）由於本港社會人士對於成人教育之認識，尚未達到當遍程度，因此，欲使成教有更大之進展，關心者認為應使成人教育之目標及對象及環境於社會人士加深認識，予以廣大宣傳，使社會各階層人士，均能明瞭此項教育對於其本身之重要。

據一位對此方面有極深認識之人士指出：欲使社會各階層人士對成人教育發生認識，本港各成人教育團體及學術機構，實應打破門戶之見，互相合作，參加院校計劃，共策進行，並設法使大學學位，中國醫學院醫科，可以准許立案執業為醫學士。一

建議博士認為大學研究院，應設立農學院，醫學院，是重在文獻上之關係，亦可作為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

余以為未能明瞭因工醫醫創亦是藝術，歌術亦是醫術，音樂歌唱亦是藝術，而書畫亦是藝術，所以照顧人員解，可否附書畫系於文學院裏，或合併為一系，成為文獻之參考，證明關係於文獻之說術，而書畫亦非純為藝術，實為文獻的關係，其目的是何等崇高，建博士認為文獻的關係而大，衛生的攻金，是其次耳，若以學識優劣如我，不止此，抑尤有進者。

國粵語組明決賽
題為「節育可以增進家庭幸福」　在浸會書院舉行

（特訊）孟氏教育基金會主辦第四屆大專校際學術辯論比賽，題目：「節育可以增進家庭幸福」。分國、英、粵三組，各組初賽已於本月七日開始，複賽分於十一、十四、兩天，同在九龍塘打老運八十號浸會書院舉行，參加院校計：嶺英、珠海、培知、香江、殷大、德明等校，初賽評判員邀請：李崇、劉光炎、余國藩、莫可非、蔡文植、陳夢周、黃國雄、陳伯禮、梁仕勳、李孟鄰、羅夢冊等担任。各組複賽決賽，由：粵語：蔡若蓮、吳雅倫、鄭水心、陳夢周、黃國雄

港大工程學會 金禧開放日展覽

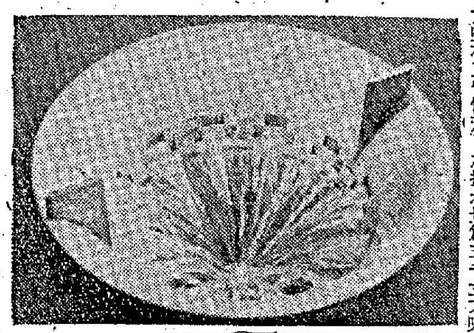
十八及廿一日在工學院舉行 令人明瞭高等工業教育發展 使學生有興趣及認識工程學

香港大學工程學會，定本月十八（星期三）及廿一（星期六），在薄扶林道工程學院舉辦金禧開放日展覽。

該展覽爲港大工程學會（一九一三）慶祝其金禧節目之一。目的在使本港各界人士對香港高等工業教育發展作切實之瞭解，及使青年學生對工程學發生興趣及認識，可爲其升學執業之參攷。

屆時，將有自動控制設備，爲港府作水流試驗之城門新水塘模型（見附圖）等數十種儀器及創作展出。查此展覽乃由機械工程系主任史勿夫副教授宝珊，及各系講師，研究生及學生之協助，經年餘之籌備而成，內容豐富。除西邊本港工業機構，各專上學院及中學外，歡迎各界文教人士蒞臨參觀。時間爲每早九時半至午一時，下午二時至六時。

該學會又於十八晚八時，在港大舉行會員大會。屆時，除有歡會會長麥基教授、電機工程系主任史新宇博士、及機械工程系主任史勿夫副教授外，尚有工務司鄔勵德、助理工務司遊嘉、宋常康博士、及該系畢業生阮邁祖、周寶璋、方鎮南等數十人參加，將有一番盛況云。



噴水情形。該噴水口每秒鐘可排水二萬立方呎在正常情形下之排水量爲五千立方呎

守拙齋珍藏 百花國畫展 今最後一天

在大會堂低座二樓舉辦，李福、高集少瓊、梁鐵弟夫婦、梁國寶展覽會建宗、譚允猷、鄧德懷、王俊言、盛獻三老伸癡、劉秉衡、鄭之亮、李福、高集少瓊、梁鐵弟夫婦、梁國寶展覽會建宗、譚允猷、鄧德懷、王俊言、盛獻三

美新處本週電影 有聖誕合唱團 及頌歌的故事

美國新聞處，本週假座其文化館電影室，放映電影五場（星期二、四夕八時一刻，星期三下午二時、三時及四時），歡迎各界入座。在港都委和街八號興發行一〇三室。電影節目今夕，又幸濠港尋之女公子巴巴拉小姐，親臨主持開幕典禮。

開幕儀式簡單：首由星加坡政府附屬之藝術局展覽委員會主席楊成基醫生致詞，略稱：「國寶必須女公子巴巴拉小姐，親臨主持開幕典禮。

開幕儀式簡單：首由星加坡政府附屬之藝術局展覽委員會主席楊成基醫生致詞，略稱：「國寶必須受過充份的訓練，及賦有靈感。余品，在與其他名藝術家之作品比較下，毫不遜色。但祇嫌火候不夠，若假以時日，今（十七）爲最後一天，倘未觀者，請速往觀。由早十時至下午六時展出。該會展爲年來最大規模且作品最精采的一次，故展出以來，每日往觀者絡繹不絕，數以千計。昨到觀者，除愛好國畫藝術的各界人士外，太平紳士趙聿修、何耀光、桃源影業公司的名演員賀聞、藍天、吳元龍及著名影星曾達華、林家聲等亦到場參觀，細心地欣賞中國傳統的藝術作品。昨天守拙齋主劉愛山到場參觀，計預訂者又有：陳伯興、天涯音樂社、梁知行、黃彝民、趙宗修、梁浩盈、何振光、嘉明、伍少梅、何善衡、何添、興昌、張玉麟、潘兆霖、桃源影業公司、曹達華等數十人。

守拙齋珍藏 百花國畫展 今最後一天

天，倘未觀者，請速往觀。由早十時至下午六時展出。該會展爲年來最大規模且作品最精采的一次，故展出以來，每日往觀者絡繹不絕，數以千計。昨到觀者，除愛好國畫藝術的各界人士外，太平紳士趙聿修、何耀光、桃源影業公司的名演員賀聞、藍天、吳元龍及著名影星曾達華、林家聲等亦到場參觀，細心地欣賞中國傳統的藝術作品。昨天守拙齋主劉愛山到場參觀，計預訂者又有：陳伯興、天涯音樂社、梁知行、黃彝民、趙宗修、梁浩盈、何振光、嘉明、伍少梅、何善衡、何添、興昌、張玉麟、潘兆霖、桃源影業公司、曹達華等數十人。

六人藝術聯展 本屆最後一天

大會堂八樓欣賞者衆

中外人士之到場觀賞者，頗爲踴躍。第一天因出品之人作品，原來只供各界共同觀。並非拍賣者；但觀衆中有愛好其中作品，追問多起，結果只有寶潤恭有數幀選出外，昨天其他五人之作品多幀，又不得不稍順入情，相機放棄保存主意，任人選訂。計曾偉志被陳柏容定「水彩」花一幀，伍倫英女士定青山風光「水彩」一幀。曾受寵由張蒙駒訂七色魚一幀，王孝育蝦魚樂各一幀，梁綠玲山水一幀，徐培華神仙魚一幀，STEPHEN FLOREA 墨竹鷺鷥一幀，郭功煌丹荔一幀，張光謀紅白相映一幀，蔡寶華雛菊一幀，梁詠釗先生夫人蝦一幀以上俱國畫。伍淑蓮赤爲葉福潔選取白菊一幀，葉福榮牡丹一幀，高福賞小鷄一幀，蔣偉光紅梅一幀，程福鴻梅一幀，高翠珍魚一幀，松藍園佛教社高贈一幀，以上亦俱油國畫。做定中則有：劉玉麟狀元大補湖舟「油補」一件，鍾仙卿牡丹一幅（國畫）。邱國雄却只允廖元杰打藏白頭翁子國畫乙幅。各人爲不超過拂入寓，終於肯讓作品，亦一美舉也。展會今晚六時結束，緊記前往一看云。

參觀題名：連日屆，楊松光、梁滋芬、梁參歡、伍錦然、永光、彭仲先、伍偉森、唐瑞麟、王孝育、伍淑燕、伍淑儀、伍錦、楊佐儷、吳驊鍾、李建介、伍淑儀、伍錦豐、慶秋、鴻源仲、安、伍淑桃、伍錦永黃鑾娟、李抱冰、甘瑞梅、梁德珍、周業、伍錦培、伍志鴻夫人士：宋常光李瑞燕、伍淑燕、伍淑儀、楊森、唐瑞麟、王孝育、伍淑儀、伍錦豐、慶秋、鴻源仲、安、伍淑桃、伍錦永黃鑾娟、李抱冰、甘瑞梅、梁德珍、周業、伍錦培、伍志鴻夫人、程福鴻梅一幀、高翠珍魚一幀、松藍園佛教社高贈一幀、以上亦俱油國畫。做定中則有：劉玉麟狀元大補湖舟「油補」一件，鍾仙卿牡丹一幅（國畫）。邱國雄却只允廖元杰打藏白頭翁子國畫乙幅。各人爲不超過拂入寓，終於肯讓作品，亦一美舉也。展會今晚六時結束，緊記前往一看云。

參觀題名：連日屆，楊松光、梁滋芬、梁參歡、伍錦然、永光、彭仲先、伍偉森、唐瑞麟、王孝育、伍淑燕、伍淑儀、伍錦豐、慶秋、鴻源仲、安、伍淑桃、伍錦永黃鑾娟、李抱冰、甘瑞梅、梁德珍、周業、伍錦培、伍志鴻夫人士：宋常光李瑞燕、伍淑燕、伍淑儀、楊佐儷、吳驊鍾、李建介、伍淑儀、伍錦豐、慶秋、鴻源仲、安、伍淑桃、伍錦永黃鑾娟、李抱冰、甘瑞梅、梁德珍、周業、伍錦培、伍志鴻夫

虹霓關重演後再詩

（詩）

贈彼菊紅神童黎民輝

開關影藝會當東。隨女芳名被菊紅，銅鼓滅頭雷作鼓，虹關外到虹虹。歌來南北成新調，舞倦腰肢倚晚風。昨夜驅蟾重現迹，萬人目睹神童。

中國畫畫文玩展的書畫作品

草堂

觀是必然的，又何況展覽會中的賓和宇都是他的平生作品中水平相當高的。人物畫各家都有佳作，徐燕蓀的仕女和程十髮的牧趣圖，風格不同而各具功力。李可染向以山水出名，展品中的人物畫吟滑稽，古拙奇趣，在他的作品中是比較少見的。花鳥畫的佳作更多：陳半丁、王雪濤、李若禪、郭味渠、汪慎生、汪亞塵等皆以花卉著名于時，在這個展覽會裏，我們可以欣賞到他們若干幅精心之作。此外，還有專長于寫某一類題材的畫家出品，如張善孖畫虎，余紹宋寫竹，馬晉畫馬，賈克家畫貓等，都各有妙處。

展覽會還陳列了一部份有新意的山水畫，都是名山大川的寫生，如錢松喦、張眷和張文俊的若干作品。這些山水畫，既有傳統的墨，又富于創造性，不論技術和意境都有新的面目，是美術愛好者值得留意欣賞的作品。

中國書畫文玩展覽的書畫作品爲主，另外還有瑞祺、石灣陶器，硯章和木版複印品。附展，限于篇幅，在這裏我只能就書畫一部份作一點介紹。

中國書畫文玩展的書畫作品

草堂

觀是必然的，又何況展覽會中的賓和宇都是他的平生作品中水平相當高的。人物畫各家都有佳作，徐燕蓀的仕女和程十髮的牧趣圖，風格不同而各具功力。李可染向以山水出名，展品中的人物畫吟滑稽，古拙奇趣，在他的作品中是比較少見的。花鳥畫的佳作更多：陳半丁、王雪濤、李若禪、郭味渠、汪慎生、汪亞塵等皆以花卉著名于時，在這個展覽會裏，我們可以欣賞到他們若干幅精心之作。此外，還有專長于寫某一類題材的畫家出品，如張善孖畫虎，余紹宋寫竹，馬晉畫馬，賈克家畫貓等，都各有妙處。

展覽會還陳列了一部份有新意的山水畫，都是名山大川的寫生，如錢松喦、張眷和張文俊的若干作品。這些山水畫，既有傳統的墨，又富于創造性，不論技術和意境都有新的面目，是美術愛好者值得留意欣賞的作品。

中國書畫文玩展覽的書畫作品爲主，另外還有瑞祺、石灣陶器，硯章和木版複印品。附展，限于篇幅，在這裏我只能就書畫一部份作一點介紹。

「花」 水彩 曾偉志女士作（六人藝展作品，現在大會堂舉行）

「虎」 張善孖作（中國書畫展出品）

中青本屆徵募 十九日總結束

中青會徵求一九六四年會友暨募捐股份：（一）第七大洲的動力：國語，彩片三十分鐘。（二）羅哲爾·瓦格追踪記：英語，黑白片，十五分鐘。（三）平安夜：英語，彩片，一刻鐘。片逃聖誕老人，及賽爾金等相過從，並深獲祖氏之讚賞，譽爲最有前途之青年鋼琴家。此次演出，由何品立主辦，演奏節目十二首，均巴哈、布拉姆斯、佛朗克、德彪西、韓德爾、殿鍋榮、殿鍋榮、特庫曼、對布拉姆斯大師作品，多有研究，得三昧。六年前赴羅馬音樂進修，追隨名師「阿柏萊亞」氏，阿氏爲當代意大利最權威鋼琴教授之一。留意期間，金得以後學身份與名鋼琴家雷賓斯坦、斯門齊安卡、及德國鋼琴家賓邦、特庫曼、對布拉姆斯大師作品，多有研究，得三昧。六年前赴羅馬音樂進修，追隨名師「阿柏萊亞」氏，阿氏爲當代意大利最權威鋼琴教授之一。留意期間，金得以後學身份與名鋼琴家雷賓斯坦、斯門齊安卡、及德國

中青本屆徵募 十九日總結束

中青會徵求一九六四年會友暨募捐股份：（一）第七大洲的動力：國語，彩片三十分鐘。（二）羅哲爾·瓦格追踪記：英語，黑白片，十五分鐘。（三）平安夜：英語，彩片，一刻鐘。片逃聖誕老人，及賽爾金等相過從，並深獲祖氏之讚賞，譽爲最有前途之青年鋼琴家。此次演出，由何品立主辦，演奏節目十二首，均巴哈、布拉姆斯、佛朗克、德彪西、韓德爾、殿鍋榮、殿鍋榮、特庫曼、對布拉姆斯大師作品，多有研究，得三昧。六年前赴羅馬音樂進修，追隨名師「阿柏萊亞」氏，阿氏爲當代意大利最權威鋼琴教授之一。留意期間，金得以後學身份與名鋼琴家雷賓斯坦、斯門齊安卡、及德國

余金裕個人畫展 巴巴拉小姐揭幕

余氏以「牛車」水彩畫獻贈

（特訊）馬來亞籍華人畫家余金裕，昨（星期一）日下午假漆咸道雅苑畫廊，行舉個人畫展，並家必須受過充份的訓練，及賦有靈感。余金裕君不畏祇有上述兩條件，雙手且能運筆如神，彼不愧爲本世紀最傑出之華人畫家。余君以前獲得許多次成功，然聞亦遭受過不少失敗。彼於別處，曾蒙熊地君王女公主，爲彼之畫展主持開幕儀式。及於今夕，又幸濠港尋之女公子巴巴拉小姐，親臨主持開幕典禮。

開幕儀式簡單：首由星加坡政府附屬之藝術局展覽委員會主席楊成基醫生致詞，略稱：「國寶必須女公子巴巴拉小姐，親臨主持開幕典禮。

開幕儀式簡單：首由星加坡政府附屬之藝術局展覽委員會主席楊成基醫生致詞，略稱：「國寶必須

余金裕個人畫展 巴巴拉小姐揭幕

余氏以「牛車」水彩畫獻贈

（特訊）馬來亞籍華人畫家余金裕，昨（星期一）日下午假漆咸道雅苑畫廊，行舉個人畫展，並家必須受過充份的訓練，及賦有靈感。余金裕君不畏祇有上述兩條件，雙手且能運筆如神，彼不愧爲本世紀最傑出之華人畫家。余君以前獲得許多次成功，然聞亦遭受過不少失敗。彼於別處，曾蒙熊地君王女公主，爲彼之畫展主持開幕儀式。及於今夕，又幸濠港尋之女公子巴巴拉小姐，親臨主持開幕典禮。

佳品（國畫）伍淑蓮小姐作 （六人藝展現在大會堂舉行）

凌巨川書畫近作 明展出龍岡會所

太平紳士張鎮漢剪綵揭幕

宿儒凌巨川先生，本年書畫展覽，現定本月十八起至廿日止，一連三天，假租庇利街八號聯誼大廈八樓，審港龍岡親義總會主辦展出。是日正午十二時，恭請太平紳士世界龍岡親義總會主席張鎮漢氏主持剪綵揭幕。是次展出品共一百餘幀：山水、人物、花卉、詩係凌老之屬，曾爲凌氏神心傑構之近作，及歷年瀏存之精品云。

凌巨川書畫近作 明展出龍岡會所

太平紳士張鎮漢剪綵揭幕

宿儒凌巨川先生，本年書畫展覽，現定本月十八起至廿日止，一連三天，假租庇利街八號聯誼大廈八樓，審港龍岡親義總會主辦展出。是日正午十二時，恭請太平紳士世界龍岡親義總會主席張鎮漢氏主持剪綵揭幕。是次展出品共一百餘幀：山水、人物、花卉、詩係凌老之屬，曾爲凌氏神心傑構之近作，及歷年瀏存之精品云。

黎毓熙作品 今仍可欣賞

新亞書院藝術系主辦，黎毓熙教授水彩畫新作欣賞會，在該堂已展兩天，各界人士對黎氏前輩景常瞻之地，更感到親切。今爲最後一天，想參觀者更擁云。

黎毓熙作品 今仍可欣賞

新亞書院藝術系主辦，黎毓熙教授水彩畫新作欣賞會，在該堂已展兩天，各界人士對黎氏前輩景常瞻之地，更感到親切。今爲最後一天，想參觀者更擁云。

水彩畫一放異彩。提倡中西文化交流的，爲藝術創作上一大成就。歷出兩天，參觀人士對港名勝風景常瞻之地，更感到親切。今爲最後一天，想參觀者更擁云。

水彩畫一放異彩。提倡中西文化交流的，爲藝術創作上一大成就。歷出兩天，參觀人士對港名勝風景常瞻之地，更感到親切。今爲最後一天，想參觀者更擁云。

贈萬國藝專 六人藝展會

（鄭春霹）

萬國藝專六君子：黃潤泉、曾偉志、伍淑蓮、傅定中、曾愛麗、邱國雄等，舉行藝術聯展於大會堂。凡中國畫，及西洋畫水彩，油彩、版畫、素描、攝影無不備；科目又分爲山水、人物、花鳥、虫魚、瓜果、走獸、極淨大觀。萬國藝專爲本港最具規模及最老資格之藝術學院，歷年培植人材極衆，此影彰在人耳目者矣。今茲六君子舉行聯展，一以有誌前放校長劉百年先生教澤，亦藉以檢討自己成績，藉至善也。至於出品類別之繁多，除國畫及版畫未與陳列外，是不啻整個萬國藝專課程之縮影。余既寫諸君子有今日之成就，用賦小詩以祝之曰：

（一）

世聽蓽門閭房秀，桃李栽成又六株。點染丹青皆入妙，宛然無盡對文殊。

（二）

藝苑同欣及盛年。館啟蓽門海隅傳。中西法禮皆精諳，蔚爲從知在肇先。

贈萬國藝專 六人藝展會

（鄭春霹）

萬國藝專六君子：黃潤泉、曾偉志、伍淑蓮、傅定中、曾愛麗、邱國雄等，舉行藝術聯展於大會堂。凡中國畫，及西洋畫水彩，油彩、版畫、素描、攝影無不備；科目又分爲山水、人物、花鳥、虫魚、瓜果、走獸、極淨大觀。萬國藝專爲本港最具規模及最老資格之藝術學院，歷年培植人材極衆，此影彰在人耳目者矣。今茲六君子舉行聯展，一以有誌前放校長劉百年先生教澤，亦藉以檢討自己成績，藉至善也。至於出品類別之繁多，除國畫及版畫未與陳列外，是不啻整個萬國藝專課程之縮影。余既寫諸君子有今日之成就，用賦小詩以祝之曰：

（一）

世聽蓽門閭房秀，桃李栽成又六株。點染丹青皆入妙，宛然無盡對文殊。

（二）

藝苑同欣及盛年。館啟蓽門海隅傳。中西法禮皆精諳，蔚爲從知在肇先。

本港樂壇盛舉 金羽後晚演奏

十九（星期四）晚九時，大會堂音樂會舉行金羽鋼琴獨奏會，是項演奏技巧基礎。後部局交响樂團指揮義大利音樂權威百器，實

本港樂壇盛舉 金羽後晚演奏

十九（星期四）晚九時，大會堂音樂會舉行金羽鋼琴獨奏會，是項演奏技巧基礎。後部局交响樂團指揮義大利音樂權威百器，實

攝影漫談

舞會攝影備忘錄

熊文遇昨在麗的呼聲播講

熊友遇氏，於昨（十二月十四）早九時三刻，在麗的呼聲播講如下：

聖誕新年

聖誕與新年已臨，每年在此期間所開舞會，有多種情形須要攝影，且有不少儀頭，爲最佳的攝影資料。今日講題，特別爲初學者介紹種種攝影方法，並爲略備攝影舞會攝影備忘錄

熊文遇昨在麗的呼聲播講

熊友遇氏，於昨（十二月十四）早九時三刻，在麗的呼聲播講如下：

聖誕新年

聖誕與新年已臨，每年在此期間所開舞會，有多種情形須要攝影，且有不少儀頭，爲最佳的攝影資料。今日講題，特別爲初學者介紹種種攝影方法，並爲略備攝影舞會攝影備忘錄

攝影用具

攝影用具問題：一是燈光，二是影機，三爲非林。凡一般舞會燈光，雖非爲煇燈，乃有足够的光照，不須換燈泡，而可以之長壽燈泡。凡自備有萬次閃光燈者，可分排兩行：第一行蹲，第二行坐椅，第三行立在椅後，第四行立在椅上，第五行立在枱上。曝光方式：人與影機距離二十尺，快門用五十份一秒，F一一。距離二十八尺，五十份一秒，F八。距離四十尺，五十份一秒，F五六。距離五十尺，五十份一秒，F四。彩色非林：距離十尺，二百份一秒，F二八。距離十四尺，二百份一秒，F二。距離二十尺，二百份一秒，F四。

攝影用具

攝影用具問題：一是燈光，二是影機，三爲非林。凡一般舞會燈光，雖非爲煇燈，乃有足够的光照，不須換燈泡，而可以之長壽燈泡。凡自備有萬次閃光燈者，可分排兩行：第一行蹲，第二行坐椅，第三行立在椅後，第四行立在椅上，第五行立在枱上。曝光方式：人與影機距離二十尺，快門用五十份一秒，F一一。距離二十八尺，五十份一秒，F八。距離四十尺，五十份一秒，F五六。距離五十尺，五十份一秒，F四。彩色非林：距離十尺，二百份一秒，F二八。距離十四尺，二百份一秒，F二。距離二十尺，二百份一秒，F四。

三、全面舞蹈：即多數人在舞會中的全面儀頭。其攝影方法，應略採較遠的位置，與略爲集中的人物。因閃光燈的光力，遠近懸殊，即接近影機燈光之人，常時感光太强；而稍與影機距離較遠者，感光必定較弱，故雖然舞蹈中的人物散開，而仍以其有多數人略爲集中時攝影之，成績自然較優。至於用黑白非林：距離十四尺，快門二百份一秒，F五六。距離二十八尺，二百份一秒，F四。距離二十八尺，二百份一秒，F二。距離二十八尺，二百份一秒，F一一。

三、全面舞蹈：即多數人在舞會中的全面儀頭。其攝影方法，應略採較遠的位置，與略爲集中的人物。因閃光燈的光力，遠近懸殊，即接近影機燈光之人，常時感光太强；而稍與影機距離較遠者，感光必定較弱，故雖然舞蹈中的人物散開，而仍以其有多數人略爲集中時攝影之，成績自然較優。至於用黑白非林：距離十四尺，快門二百份一秒，F五六。距離二十八尺，二百份一秒，F四。距離二十八尺，二百份一秒，F二。距離二十八尺，二百份一秒，F一一。

四、團體合照：凡拍攝團體合照，十人至二十人者，可分排兩行，後排佔半人數，前排佔半人數。以女性坐於前排，男性立於後排。前後不分性別更爲自然美觀。至於閃光燈，大別之爲兩種：一、個別儀頭：乃指專爲一二人攝影的個別拍照。閃光燈燈泡，採用五號燈泡爲標準。黑白非林。影機燈光與被影者，距離七英尺，快門用五十份一秒光圈F二二。距離十尺，五十份一秒，F一六。距離十四尺，五十份一秒，F一一。

四、團體合照：凡拍攝團體合照，十人至二十人者，可分排兩行，後排佔半人數，前排佔半人數。以女性坐於前排，男性立於後排。前後不分性別更爲自然美觀。至於閃光燈，大別之爲兩種：一、個別儀頭：乃指專爲一二人攝影的個別拍照。閃光燈燈泡，採用五號燈泡爲標準。黑白非林。影機燈光與被影者，距離七英尺，快門用五十份一秒光圈F二二。距離十尺，五十份一秒，F一六。距離十四尺，五十份一秒，F一一。

F五六。距離十四尺，五十份一秒，F四。

二、表演舞蹈：凡跟人或雙人表演者，被影人不是靜待攝影，而是旋動中，快門用略高速率。距離十四尺，快門二百份一秒，F八。距離十四尺，二百份一秒，F五六。距離二十尺，二百份一秒，F四。彩色非林距離十尺，二百份一秒，F二八。距離十四尺，二百份一秒，F二。距離二十尺，二百份一秒，F四。

F五六。距離十四尺，五十份一秒，F四。

二、表演舞蹈：凡跟人或雙人表演者，被影人不是靜待攝影，而是旋動中，快門用略高速率。距離十四尺，快門二百份一秒，F八。距離十四尺，二百份一秒，F五六。距離二十尺，二百份一秒，F四。彩色非林距離十尺，二百份一秒，F二八。距離十四尺，二百份一秒，F二。距離二十尺，二百份一秒，F四。

放大須知

以上所列舉的舞會儀頭，第三項之全面舞蹈儀頭，事實上當然距離遠近應殊，距離近者與距離遠者光差太大。若用閃光燈拍攝，近者曝光必多，遠者曝光不足。於放大時，必須運用局部遮光方法。遠者暗：曝光應略遮掩，以減少其曝光時間。近者光：應略延長曝光時間

放大須知

以上所列舉的舞會儀頭，第三項之全面舞蹈儀頭，事實上當然距離遠近應殊，距離近者與距離遠者光差太大。若用閃光燈拍攝，近者曝光必多，遠者曝光不足。於放大時，必須運用局部遮光方法。遠者暗：曝光應略遮掩，以減少其曝光時間。近者光：應略延長曝光時間

曝光調整

以上所述的曝光標準，非林以ASA二百度計。若用ASA四百度非林，快門應照上述改快一級。若用ASA一百度非林，快門應改慢一級。至於以上所列舉的燈泡光力，十一號燈泡，比五號燈泡光四倍。例如：五號燈泡用一六，則F一一燈泡用F三二。又例如十一號燈泡用F一六，則二十二號燈泡亦用F三二。餘照推算。

曝光調整

以上所述的曝光標準，非林以ASA二百度計。若用ASA四百度非林，快門應照上述改快一級。若用ASA一百度非林，快門應改慢一級。至於以上所列舉的燈泡光力，十一號燈泡，比五號燈泡光四倍。例如：五號燈泡用一六，則F一一燈泡用F三二。又例如十一號燈泡用F一六，則二十二號燈泡亦用F三二。餘照推算。

放大須知

以上所列舉的舞會儀頭，第三項之全面舞蹈儀頭，事實上當然距離遠近應殊，距離近者與距離遠者光差太大。若用閃光燈拍攝，近者曝光必多，遠者曝光不足。於放大時，必須運用局部遮光方法。遠者暗：曝光應略遮掩，以減少其曝光時間。近者光：應略延長曝光時間

「新蒲細柳圖」 陶濚作

畧無法」。凡作畫要善於用墨，墨太枯，則無氣韻；然必求氣韻，其此幀爲山水大師陶濚之水墨近作。前人云：「人品不高，用

凌巨川癸卯歲書畫展序

劉乘衡

人生能適遇難，會文酒，享來衣之樂，適逸豫之情；復能襟懷曠遠，瓶罄先罍，遨遊，不貴神而講迹，是貴非得天獨厚，能之乎？古以來，所謂淡泊明志，寧靜致遠者，其在於梁厚。而胸氏則略帶秀潤，爲脫塵俗氣之作品。

凌巨川癸卯歲書畫展序

劉乘衡

人生能適遇難，會文酒，享來衣之樂，適逸豫之情；復能襟懷曠遠，瓶罄先罍，遨遊，不貴神而講迹，是貴非得天獨厚，能之乎？古以來，所謂淡泊明志，寧靜致遠者，其在於梁厚。而胸氏則略帶秀潤，爲脫塵俗氣之作品。

夫修褉有道，寄情雪鬢，月中聖；不以邊愁沽酒，不以得句傷神，而有賢考之樂矣。凌巨川，實爲碩望，其博雅。文章德業，乏嗣燦然。蓋石屋煙霞，工作刻劃。幾經寒暑，其造詣益純，而胸襟益曠。對此梅花喜樹，皤然一個放翁；詩詠千章，雅事還隨君子也。

夫修褉有道，寄情雪鬢，月中聖；不以邊愁沽酒，不以得句傷神，而有賢考之樂矣。凌巨川，實爲碩望，其博雅。文章德業，乏嗣燦然。蓋石屋煙霞，工作刻劃。幾經寒暑，其造詣益純，而胸襟益曠。對此梅花喜樹，皤然一個放翁；詩詠千章，雅事還隨君子也。

凌巨川癸卯歲書畫展序

劉乘衡

人生能適遇難，會文酒，享來衣之樂，適逸豫之情；復能襟懷曠遠，瓶罄先罍，遨遊，不貴神而講迹，是貴非得天獨厚，能之乎？古以來，所謂淡泊明志，寧靜致遠者，其在於梁厚。而胸氏則略帶秀潤，爲脫塵俗氣之作品。

夫修褉有道，寄情雪鬢，月中聖；不以邊愁沽酒，不以得句傷神，而有賢考之樂矣。凌巨川，實爲碩望，其博雅。文章德業，乏嗣燦然。蓋石屋煙霞，工作刻劃。幾經寒暑，其造詣益純，而胸襟益曠。對此梅花喜樹，皤然一個放翁；詩詠千章，雅事還隨君子也。

出版消息

歐之回顧」，朱德熙「人生通訊」，曾憲之「范仲淹之人格及作」，每本五毫，書局其祖當」，何敬棠「論推行官話」，石山聖堂路一五五B樓之「雜誌新解」，楊鳳宗「九二樓，電話八三一一「山外之山」黎毓熙作（現在新亞校堂展出）

出版消息

歐之回顧」，朱德熙「人生通訊」，曾憲之「范仲淹之人格及作」，每本五毫，書局其祖當」，何敬棠「論推行官話」，石山聖堂路一五五B樓之「雜誌新解」，楊鳳宗「九二樓，電話八三一一「山外之山」黎毓熙作（現在新亞校堂展出）

秋林（水彩）傅定中作

（六人藝展現在大會堂八樓舉行）

秋林（水彩）傅定中作

（六人藝展現在大會堂八樓舉行）

馬來亞畫家佘金裕畫展以水彩畫贈港督女公子巴巴拉小姐（本報記者攝）

馬來亞畫家佘金裕畫展以水彩畫贈港督女公子巴巴拉小姐（本報記者攝）

華僑投資

經濟

研究版

東京股票市大勢仍弱

米色鮮雅極受到歡迎

至於細絲拆成

泰國商人向港訂下之候寄貨

近日加緊付出

向港採辦年宵貨品，初步開始，訂單將續寄到，形成港貨付泰轉密。泰國物產輸來亦有旺態。

（特訊）泰國開始向港訂購農曆年宵貨品，雖然初步訂購品種不多，訂購貨值亦不大，但近期內仍將繼續有新訂單到港。至於從前向港訂下之候寄貨，近日已加緊付出，形成本港對泰國貨運轉呈頻密。

昨據此間辦庄消息：曼谷商家開始向港訂購農曆年宵貨品，訂購之品種，計有乾果雜貨海味，南貨蓋器，鋁製器皿，搪瓷器皿，花紙塑膠器皿等，每家訂購貨值雖爲一萬港元至一萬餘港元，但目前祇是訂購之開端，近期內訂購品種及貨值將會增加。

最近曼谷商場雖然發生倒風，但本港未有受到牽連，因爲倒閉者是二線商，並非向本港商家直接交易之對象，且本港對曼谷付貨，除了同一東主之商號仍有以信用方式配運之外，其他屬於聯號式之付貨，多以押匯方式辦理。事實上，曼谷商場之二線倒閉，幾乎無年無之，最近幾年來，本港對曼谷方面之搭單訂貨，已經十分謹慎，非同一東主者，不敢以信用方式將貨付往。

至於曼谷商家復前向港訂下之候寄貨，近日陸續付出，形成本港對泰國貨運轉呈頻密。

昨據此間辦庄消息：曼谷商家開始向港訂購農曆年宵貨品，訂購之品種，計有乾果雜貨海味，南貨蓋器，鋁製器皿，搪瓷器皿，花紙塑膠器皿等，每家訂購貨值雖爲一萬港元至一萬餘港元，但目前祇是訂購之開端，近期內訂購品種及貨值將會增加。

最近曼谷商場雖然發生倒風，但本港未有受到牽連，因爲倒閉者是二線商，並非向本港商家直接交易之對象，且本港對曼谷付貨，除了同一東主之商號仍有以信用方式配運之外，其他屬於聯號式之付貨，多以押匯方式辦理。事實上，曼谷商場

為新歷年間距今祇有兩週，對於候寄貨相應清旺，因爲港九各區之採購商，向複製商訂購應付年貨甚多，故複製商亦提前製成，供應採購商之需要，事關農曆尾爲（即十二月十六）後，要增加工資，日本幼砂九十一元，南北洲幼砂八十九元，南非洲幼砂九十元，東德幼砂八十六元，匈牙利中粒白砂八十七元，波蘭中粒白砂八十七元，蘇國中粒白砂八十七元，北越幼砂八十八元，捷克白砂八十八元，泰國幼砂八十七元，菲律賓赤砂八十四元，及大陸貨低價白砂八十二元及八十三元，越紐粒白砂八十六元，北越幼砂八十七元，捷克白砂八十八元。

至於細盆拼成者，價格略未有變動，但實際開，合瀧特砂乾包九十元，花包八十八元，中國大陸糧花牌白砂九十八元，長白山牌白砂八十七元，日本幼砂九十一元，南北洲幼砂八十九元，東德幼砂八十八元，匈牙利中粒白砂八十七元，蘇國中粒白砂八十七元，波蘭中粒白砂八十七元，北越幼砂八十八元，捷克白砂八十八元。

金邊後晚演奏

十九（星期四）部局交响樂團指揮義大利音樂指揮百器，莫定演奏技巧基礎。後

東京股票市大勢仍弱

低價位股動向最受注意

大藏省考慮支持證券界

（特訊）據東京證券公司昨日接獲日興證券株式會社電稱：星期一東京股票市場大勢仍弱，昨（十六）日收市價指數又降至低水平。市道反覆不定，大市時仍以低價股爲中堅，市勢堅穩，較後日市時價位更呈低跌，以紡織、纖維、貿易商社股跌勢最急。至收市時價位更呈低跌，且收

中華民國五十二年公曆一九六三年十二月十七日　星期二　華僑日報　WAH KIU YAT PO　夏曆癸卯年十一月初二日　第六張第二頁

印尼美棉託紡棉紗

部份滙約日間到

紗廠下月部份開始付貨

精梳紗本銷供應最吃緊

（特訊）印尼美棉託紡棉紗，一部份信用票將於日間開來，本港有關棉紡廠準備將一部份紡成之棉紗，於收到信用票後，在一月份開始裝運。因爲供應印尼之棉紗，付運期間已經排定，十二支，二十支，三十支付運期間爲一至三月，四十二支棉紗付運期間爲一至五月，由於今回美棉託紡，現下供應印尼之棉紗數量不多，全部祇爲八千包，每月平均付運祇爲一千六百包至二千包，有關棉紡廠之生產及交貨亦可從容不迫。

目前本港接受印尼美棉加工之紡織棉廠，已準備將一部份紡成之棉紗，於收到信用票後，在一月份開始裝運。因爲供應印尼之棉紗，須經過紮紗、絞紗、打包等工序，故長後裝運期間亦比其他單股紗延遲兩個月。

至於本銷棉紗之供應，仍以精梳棉紗及高級紗供應最緊，一般棉紡廠已接入之訂單，排至明年五月交貨是普遍性，近來鑑於長纖維原棉前價尚弱，且棉紡工資有繼續增加之趨勢，故其中一部份棉紡廠暫時未敢接應更遠期之訂單，另一部份棉紡廠則將遲期貨盤提高至與現貨同一水平，但棉織用家亦未有興趣以載商價格前騰漲期貨。

南韓鮮蛋忽然恢復供港

二一〇庄每百枚成十七元

大陸來貨量仍然保持相當

陸來貨仍保持一定水平外，海外越方面，突有南韓貨復供入港，昨未能引起有關兩人興趣。據日昨此間蛋品批發商消息：週日來港蛋市仍疲，大陸蛋品來貨與交投仍維持一般水平，成價亦未調整，海外越方面日本，南越鷄蛋已久無冲場，但突然有一批南韓貨冲場，不過適逢此間淡市，祇有少量成交，二百一十庄每百只成十七元。此外當地房少量日本，南非鷄蛋都少人問津。

中國大陸貨昨日成出鷄蛋二千四百二十三件，鴨蛋成交量稍增，有一千〇八十四件，價格大致如下：鮮鷄蛋北海一級貨每千一百五十八元，二級貨每千一百四十四元，三級貨每千一百二十元，四級貨每千一百六十元。

一級貨每千一百五十元，二級貨每千一百四十五元，三級貨每千一百三十八元，特級貨每千一百七十三元，蛋級貨每千一百六十八元，特級貨每千一百六十元，超級貨每千一百五十九元，蛋級貨每千一百四十四元，上海超級貨每千一百四十六元，一級貨每千一百五十六元，二級貨每千一百四十四元，三級貨每千一百三十二元，特級貨每千一百五十九元，天津超級貨每千一百五十六元，特級貨每千一百五十二元，一級貨每千一百四十八元，蛋級貨每千一百四十六元，東莞蛋級貨每千一百五十六元，一級貨每千一百五十四元，二級貨每千一百四十二元，三級貨每千一百三十元。

鴨蛋湖南特級貨每千一百五十三元。江西一級貨每千一百五十六元，二級貨每千一百四十元。

此外，尚有汕尾蛋仁一批，每千成出九十元。

市面各類蛋品另售價格保持不變，鷄蛋每元五個或元一六個，鴨蛋售價大致與鷄蛋相同。咸蛋每元四個，皮蛋每個三個，糟鹸蛋仍相當可觀。

紗廠紗商收帳漸忙碌

紗市現貨交投靜

此種狀況將延長一週以上

（特訊）棉紗昨市○元至一、五八○元，印度十支倒冰紗公司，最近將各種廠外來棉紗，市波○五元，十二支倒水七一○元，綫鼻八七壓器的售價增加了百分之六至百分之十，支阿里山七○○元，二十支赤坎樓八二五元，飛馬八三○元，敦親八○○元，皇冠七九○元，廿一支赤坎樓八三三五元，廿二支太子八六○元，彩鸞鶴八三三○元。日本四十支金鳥一、三七○元，大鳥四十支金鳥一、三六○元，四十支鸞股金鳥一、五八○元，大鳥一、五八○元，甲二支鸞羽毛一、○六○元，乙二支鸞羽毛一、○七○元，寸綫一、○四五元。

美國電力設備工業

有否極泰來勢

價格低降已止

（特訊）美國既示它們長期性的不景，已在結束中。

機壓器及其他大件的電力設備，及電器產品，終於停止了價格下跌的趨勢，這種趨勢，是開始於一九六○至六一年美國經濟退步的期間。

（特訊）據美國商務部最近發表的報告，由於生產過剩及需求的軟弱，使這些電力設備的製造商出售物品的價格，在於受壓抑的水平，若干情形而言售價更是低於成本。

近幾個月，若干電力設備的售價最近上昇了。自從本年八月一日以來，通用電器公司增加了八種產品的售價——增加的幅度由百分之五點五至百分之十五，它們都是售與公用事業的電器用品，電力設備工業的三大公司——通用電器公司、西屋電氣公司及通用電氣國際公司，都已宣佈了增加價格的計劃。

去週日本股市

繼續出現疲態

後市價位尚難大漲

交投數字不會太少

（特訊）據香港太平洋證券公司資料，證券商有鑒於最近日本股市一連串的跌勢，「一般買賣亦相同，生意清淡，投資者裹足不前，交投情況比較，相去甚遠，故此，後市價位尚難大漲，但交投數字不會太少。

作爲大件電力設備產品主要顧客的公用事業，經營了這些產品的售價是在增加中。據紐約尼亞電力公司報告說，製造商所收取的斷路器及變壓器產品售價，在最近幾個星期以來有一連串的增加。在三藩市，太平洋煤氣及電力公司說，售價生活費用已告增加，而且預測一九六四年售價會繼續作緩慢性的增加。

通用電力公司評論稱，目前電力設備的積壓訂單，其數額之大，爲該公司歷史上所僅見。

本週股市走勢，由去週尾市買賣盤回告扳挺情況觀之，雖走勢依然不見開朗，且沉悶不振，「方面固是繼續受到市場銀根短縮的巨大壓力，另一方面也是股市人士對朗年經濟前途仍有許多困難，惟買賣或不致再減，但股價則仍將難大漲，看來還不易脫離沉悶之局，然在「方面若干低價股卻向值得注意。

台北物價

（本報特訊）台北十六日息：名貨批發行情，食米中，南

冬節應銷海味什貨

拆銷生意旺得較遲

各區零售商補給昨始明顯增加

魚翅鮑魚魚肚等貨比去年爲昂

（特訊）星洲膠市，市況轉好之局面，僅屬疊花一現之局面而已。昨日市情暗淡，市價趨於低落，惟跌度不大，但幅度不小。

據此間星洲膠商的消息：昨（十六）日早上開市仍照上週五收市價交易，開市時市況一片牛皮，加以缺乏海外買家及本地買家支持，市價無力再作扳升。早午時買家降低市價半個仙，賣家無意出售。昨日中午收市價，本年十二月份現貨，一號烟膠每磅六角七仙波幣，二號烟膠每磅六角六仙波幣，上述兩種現貨交收，均以新加坡交收。

大，但市價無力繼續扳升之迹像已隱約出現。

（特訊）星洲膠市，本年十二月份現貨，一號烟膠每磅六角七仙波幣，二號烟膠每磅六角六仙波幣，上述兩種現貨交收，均以新加坡交收。

微幅下跌

大勢暗淡

（特訊）據香港太平洋證券公司香港分行資料，本週綜合指數下跌如下：

美國的電力設備產品終於停止了價格下跌的趨勢，這種趨勢，是開始於一九六○至六一年美國經濟退步的期間。

（特訊）美國既示它們長期性的不景，已在結束中。

機壓器及其他大件的電力設備產品終於停止了價格下跌的趨勢，這種趨勢，是開始於一九六○至六一年美國經濟退步的期間。

（特訊）據香港太平洋證券公司資料，本週綜合指數下跌如下：

美國

告預船輪口出

（船名）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
新達	SUNDA	英京歐洲	十七	鐵與日海
赤倉山丸	AKAKURASANMARU	星北加士卡	十七	多馬太福捷
瑞陽丸	SUIYO MARU	日本	十七	捷捷太捷天
寶康	PO HANG	日本釜山	十七	奧怡太太怡
大輪倫	TARANTEL	羅省紐約	十七	利順太太利
大山昭丸	YAMAASKI MARU	紐約舊城	十七	順德太順順
大天狼丸	TAIKYU MARU	星南西非	十七	德德太德德
天興	STAR ALCYONE	星孟卡拉甘	十七	興興太興興
興元	ARGO	小呂宋	十七	元華太華華
多寶士馬士基	TOBIAS MARSK	羅省紐約	十七	成行太成成
安納馬士基	ANETTE MAERSK	星南西非	十八	行統行行
安順	ANSHUN	漢洲	十八	統行統統
森雲馬士基	SVEND MAERSK	孟買卡拉甘	十八	行林行行
天娜	TENOS	山打根澳洲	十八	林行林林
賽凡達	SALVADA	三藩市羅省	十八	行來和行
東星	EASTERN STAR	上海	十八	和方運和
四川	SZECHUEN	基隆	十八	方運行方
名渡	MINDORO	直士頓紐約	十八	運行順運
瑪利亞	MARIA FAUSTA	星洲	十八	行順德行
威爾遜總統	PRES WILSON	小呂宋	十八	順德太順
邊華	BENVALLA	日本	十九	德太怡德
福建	FUKIEN	印尼	十九	太怡和太
屈通	GLENEARN	菲島	十九	怡和邦怡
興利	HENRIK	古晉詩巫	十九	和邦華和
太寶石	TAI POO SEK	星洲庇能	十九	邦華順邦
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	星庇溪西	十九	華順華華
羅士丹	ROGGEVEEN	漢洲	十九	順華基順
建川丸	TATEAWA MARU	中南美洲	十九	華基鄧華
多富怡美利	DOLPHEVERETT	星庇印吉打	十九	基鄧統基
海峽風	STRAITS BREEZE	亞庇古晉	二十	鄧統古鄧
協邦丸	KYOHO MARU	宿務	二十	統古成統
日本熊	JAPAN BEAR	沖繩日美	二十	古成行古
白鳥山丸	HAKUBASAN MARU	日本	二十	成行古成
邊尼華士	BENNEVIS	科物浦歐洲	二十	行古和行
馬登	HOEGH DENE	星洲歐洲	二十	古和順古
德平	STAR PUNK	星洲仰光	二十	和順昌和
最上山丸	MOGAMISAN MARU	三藩市紐約	二十	順昌行順
麥賽賽總統	P.PRES MAGSAYSAY	非島	二十	昌行華昌
軒打士丹	HINDUSTAN	羅省紐約	二十	行華平行
捷途	CHITRAL	日本	二十	華平來華
芬邊	FERNSIDE	星南西非	二十	平來行平
奔達	BANDA	中南美洲	二十	來行方來
海市	PIONEER MART	日本	二十	行方國行
浩生	HOSANG	山打根斗湖	二十	方國運方
額尼士丸	ALTAS MARU	東南非南美	二十	國運華國
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美洲	二十	運華基運
利來	NELLORE	山打根澳洲	二十	華基鄧華
夏民	HERMUND	日本	二十	基鄧統基
新利華利	SUNNYVILLE	星洲庇能	二十	鄧統古鄧
明蘇山丸	MEIJYUSAN MARU	星洲西非	二十	統古成統
海鷗	HELIOS	日本	二十	古成行古
蘇彝士丸	SUEZ MARU	金邊	二十	成行古成
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	二十	行古和行
萬和	BAN HO HIN	日本	二十	古和順古
越南	VIET NAM	可倫坡	二十	和順昌和
新都	CELESTIAL	日非歐洲	二十	順昌行順
波利天奴	PALATINO	星洲歐洲	二十	昌行華昌
恩連哥高	GLENOGLE	星南非南美	二十	行華平行
士打賓加	STRAAT BANKA	天津青島	二十	華平來華
恩連佳路	GLENGYLE	羅省紐約	二十	平來行平
伊倫合	ELIN HOPE	巡羅	二十	來行方來
平島丸	HIRASHIMA MARU	印尼	二十	行方國行
可達馬士基	HERTA MAERSK	非島歐洲	二十	方國運方
溫拿利到	WONARATO	西貢暹羅	二十	國運華國
麻島丸	KASHIMA MARU	暹羅歐洲	二十	運華基運
寶	BOMA	利物浦	二十	華基鄧華
亞地利士	ATREUS	三藩市羅省	二十	基鄧統基
夏威夷丸	HAWAII	星洲庇能	二十	鄧統古鄧
日聖城打	NISSEI MARU	英京歐洲	二十	統古成統
邊域打	BENVRACKIE	歐洲	二十	古成行古
力海斯總統	NEDER RHONE	西貢星暹球	二十	成行古成
金熊	GOLDEN BEAR	沖繩日本美	二十	行古和行
伊麗	ILLINOIS	孟倫溫哥華	二十	古和順古
曜星	STAR ALDEBARAN	星印卡拉甘	二十	和順昌和
培尼	PURNEA	日本	二十	順昌行順
多夏	TOREADOR	羅省紐約	二十	昌行華昌
利利	HERMOD	古晉詩巫	二十	行華平行

告預船輪口入

（船名）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
興元	ARGO	小呂宋	十七	利方華行
赤倉山丸	AKAKURASANMARU	日本	十七	順方華和
天娜	TENOS	澳洲	十七	來行和平
海峽輪	STRAITS BREEZE	婆羅洲	十七	古華成行
大天狼	TARANTEL	巡羅非島	十七	成行統行
先鋒星	STAR ALCYONE	日本	十七	行統行行
東星	CHANDA	日本	十七	行林行行
建川丸	EASTERN STAR	澳洲	十七	林行林林
四川	TATEKAWA MARU	日本	十七	行來和行
賽凡達	SZECHUEN	英領	十七	和方運和
多寶士馬士基	SALVADA	非島	十七	方運行方
麒麟碧琪	TOBIAS MAERSK	非島	十七	運行順運
基士頓馬士基	GUDRUN BAKKE	太平洋埠	十七	行順德行
瑪利亞	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印	十八	順德太順
威爾遜總統	MARIA FAUSTA	日本	十八	德太怡德
捷途	PRES WILSON	三藩市日本	十八	太怡和太
奧貴力	CHITRAL	英京星洲	十八	怡和邦怡
邊尼華士	ULJAIK	來婆加星洲	十八	和邦華和
多富怡美利	BENNEVIS	日本	十八	邦華順邦
浩生	DOLPHEVERETT	日本	十八	華順華華
協邦丸	HOSANG	婆羅洲	十八	順華基順
軒打士登	KYOHO MARU	日本	十九	華基鄧華
德平	HINDUSTAN	英洲日本	十九	基鄧統基
最上山丸	STAR PING	日本	十九	鄧統古鄧
麥賽賽總統	MOGAMISAN MARU	日本	十九	統古成統
愛蓮碧琪	P.PRES MAGSAYSAY	澳西星洲	十九	古成行古
白馬山丸	ELLEN BAKKE	三藩市	十九	成行古成
利來	HAKUBASAN MARU	波斯灣星	二十	行古和行
市錦	NELLORE	澳洲	二十	古和順古
奔達	PIONEER MART	紐約非島	二十	和順昌和
芬邊	BANDA	歐洲星洲	二十	順昌行順
額尼士丸	FERNSIDE	美洲	二十	昌行華昌
夏民	ALTAS MARU	日本	二十	行華平行
日本熊	HERMUND	南美南非星	二十	華平來華
芬邊	JAPAN BEAR	小呂宋	二十	平來行平
明蘇山丸	FERNSEA	美洲	二十	來行方來
樂蒂	MEIJYUSAN MARU	日本	二十	行方國行
屈連佳路	ROTI	歐洲	二十一	方國運方
新利華利	GLENGYLE	英京星洲	二十一	國運華國
利華	SUNNYVILLE	美洲	二十一	運華基運
萬和	LEVERN BANK	東南非	二十一	華基鄧華
茂林巴士	BAN HO HIN	金邊	二十一	基鄧統基
蘇彝士丸	MELAMPUS	利物浦星洲	二十一	鄧統古鄧
波利天奴	SUEZ MARU	東南非星	二十一	統古成統
越南	PALATINO	熱那亞	二十一	古成行古
恒生	VIET NAM	馬賽西貢	二十一	成行古成
溫那利道	HANGSANG	山打根	二十一	行古和行
士打賓加	WONARATO	美洲	二十一	古和順古
昌福丸	STRAAT BANKA	日本	二十一	和順昌和
可達馬士基	SHOFUKU MARU	日本	二十一	順昌行順
日興丸	HERTA MAERSK	日本	二十一	昌行華昌
大平丸	NISSIE MARU	美洲	二十一	行華平行
伊培海	TAGAYTAY	日本	二十一	華平來華
夏威夷	HIRASHIMA MARU	美洲非島	二十一	平來行平
林威海斯總統	ELIN HOPE	庇能星洲	二十一	來行方來
伊亞諾士	PURNEA	斗湖	二十一	行方國行
士打多利士	HELIOS	三藩市	二十一	方國運方
哈生	HAWAII	菲島	二十一	國運華國
協邦丸	GEN. LIM	暹羅	二十一	運華基運
軒打士登	WAIWERANG	美洲日本	二十一	華基鄧華
德平	HAYES	菲島	二十一	基鄧統基
最上山丸	ILLINOIS	日本上海	二十一	鄧統古鄧
麥賽賽總統	STRAAT TORRES	日本	二十一	統古成統
白馬山丸	STAR ALDEBARAN	三藩市	二十一	古成行古
利來	GOLDEN BEAR	英京星洲	二十一	成行古成
市錦	GLENLYON	日本上海	二十一	行古和行
奔達	HERMOD	西非星洲	二十一	古和順古
芬邊	STRAAT SEONDA	非島	二十一	和順昌和
多利士	TOREADOR	東非星洲	二十一	順昌行順
芝保大士	TJIBODAS	日本	二十一	昌行華昌
力帝三	NEDER RHONE	葡京星洲	二十一	行華平行
聖臣總統	TIMOR	南美洲非島	二十一	華平來華
世界	MIKASA MARU	紐西蘭非洲	二十一	平來行平
軒打士丹	PRES JOHNSON	歐洲星洲	二十一	來行方來
捷途	KWEICHOW	熱那亞星洲	二十一	行方國行
多夏	HANNOVER		二十一	方國運方
利利	ASIA		二十一	國運華國

大鼠訊

本港至新加坡、檳城、巴生、仰光、加爾各答、科倫坡、孟買、卡拉蚩、哥倫坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、亞歷山大港、馬賽、直布羅陀、倫敦、鹿特丹、漢堡、哥本哈根、奧斯陸、斯德哥爾摩、哥德堡、赫爾辛基、列寧格勒、但澤、格但尼亞、哥倫坡、橫濱、神戶、長崎、釜山、仁川、基隆、高雄、馬尼拉、西貢、曼谷、巴達維亞、三寶壟、泗水、巴厘、望加錫、馬辰、坤甸、三發、檳城、巴生、仰光、加爾各答、科倫坡、孟買、卡拉蚩、哥倫坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、亞歷山大港、馬賽、直布羅陀、倫敦、鹿特丹、漢堡、哥本哈根、奧斯陸、斯德哥爾摩、哥德堡、赫爾辛基、列寧格勒、但澤、格但尼亞、哥倫坡、橫濱、神戶、長崎、釜山、仁川、基隆、高雄、馬尼拉、西貢、曼谷、巴達維亞、三寶壟、泗水、巴厘、望加錫、馬辰、坤甸

恒生

廿二日到
廿五開返
山埠斗湖

船公司（特訊）恰和輪華輪船公司所代理即輪其寶來行期報告，於本月廿一日到埠，在港卸貨後，即行收儀，系大型貨客輪「恒生」號其經行乃由山打根往山打根，轉往斗湖。

三笠丸

廿二日到
轉返日本

（特訊）日本郵船株式會社鑒下，大型貨輪「三笠丸」號，其行程乃由西非洲經星洲，啓碇來港，照其發來行期報告，於本月廿二日到埠，在港卸貨後，即行收儀，逕赴日本。

茂林巴士

廿一抵埠

（特訊）太古輪船公司代理，藍煙通行輪船公司所代理樂信輪船公司，其所代理之本港海澳輪船公司，其所代理之大型貨輪「茂林巴士」號，其行程乃由利物浦經蘇彝士運來，現已抵埠，即日起開始卸貨。

愛蓮碧琪

十九開往
溫哥華
轉駛西雅圖
本倫敦等埠

（特訊）太古輪船公司所代理，藍煙通行輪船公司所代理樂信輪船公司，其所代理之大型貨輪「愛蓮碧琪」號，其行程乃由利物浦經蘇彝士運來，現已抵埠，即日起開始卸貨。

美輪日本熊

由小呂宋開來改二十晨到
即晚開沖繩日三藩市羅省
翌開日本轉紐約

（特訊）美國輸船公司代理太平洋滙東輪船公司接下，銀字輪「日本熊」一號，其行程乃由小呂宋啓碇來港，現已抵埠，即日起開始卸貨。

市錦巨輪

二十晨到
翌開日本轉紐約

（特訊）美國輸船公司代理太平洋滙東輪船公司接下，銀字輪「市錦」一號，其行程乃由紐約啓碇，途經菲律濱上落，現已抵埠，即日起開始卸貨。

軒打士登

十九日到
翌開長堤市羅省
紐約波士頓費城

（特訊）本港海澳輪船公司，其所代理大型貨輪「軒打士登」號，其行程乃由美洲啓碇來港，現已抵埠，即日起開始卸貨。

林將軍輪

改廿四到
翌開舊金山羅省
麻倫些路溫哥華

（特訊）本港海澳輪船公司，其所代理大型貨輪「林將軍」號，其行程乃由小呂宋啓碇來港，現已抵埠，即日起開始卸貨。

佛山輪

入例塢

請注意復航日期
裕安輪船有限公司啓
電話：四四四〇九九

德星輪

港澳
每日兩班
港開：下午二時半
夜十二時
澳開：上午十時正
下午六時半

大寶石

直透 石叻、庇能
十二月十八、十九日落貨 十九日下午開行

大寶康

直透 石叻、庇能
十二月二十、廿一日落貨 廿一日下午開行

大中山

直往 金邊
十二月廿二、廿三日落貨 廿三日下午開行

S.S. TAIPOOSEK（最新型客貨輪通十八埠歡迎搭客）
S.S. TAIFOOHONG（有冷藏設備歡迎搭客）
S.S. TAICHUNGSHAN
貴客原願搭乘本公司輪船者請到干諾道西廿四號新本公司接洽
電話四四四五五三

順昌航業有限公司啓

大寶石

直透 石叻、庇能
十二月十八、十九日落貨 十九日下午開行

大寶康

直透 石叻、庇能
十二月二十、廿一日落貨 廿一日下午開行

大中山

直往 金邊
十二月廿二、廿三日落貨 廿三日下午開行

S.S. TAIPOOSEK（最新型客貨輪通十八埠歡迎搭客）
S.S. TAIFOOHONG（有冷藏設備歡迎搭客）
S.S. TAICHUNGSHAN
貴客原願搭乘本公司輪船者請到干諾道西廿四號新本公司接洽
電話四四四五五三

順昌航業有限公司啓

協邦丸

三協海運株式會社
直透：宿務
十二月十九日啓行

瑪利亞

十二月十八日到港
往：星加坡。

德平

十二月十九日到港
往：星加坡、仰光
十二月二十日開行

蘇彝士丸

十二月廿一日到港
直透：石叻、南西非洲、南美洲各埠。

額尼士丸

十二月廿二日到港
直透：石叻、東南非洲各埠。

巴拿馬丸

十二月廿三日到港
直透：石叻、東南非洲各埠。

蒙巴沙丸

十二月廿四日到港
直透：日本

諾福克丸

十二月廿五日到港
直透：日本

美代玉丸

直透：石叻、東非洲各埠。

太阪商船株式會社

山下汽船株式會社

YAMASHITA LINE

山昭九

十二月十六日落貨
十七日開行
直航：基隆、紐約、費城、波的摩、諾福克、巴爾的摩、神戶、名古屋、清水及橫濱等埠貨艙

永成公司

電話：二三四四

奧士文納總統輪

十二月廿九日到 三十日開行

麥賽賽總統輪

一月十一日到 十二日開行
直航：羅省、紐約、費城、波的摩
途經日本、巴拿馬及西印度羣島貨艙

賽凡達

十二月十七日到
十八日開行

林將軍

十二月廿四日落貨
廿五日開行

聯菲輪船公司

多寶士馬士基

十二月十六日落貨
十七日開行往

雲馬士基

十二月十七日落貨
十八日開行往

安納地馬士基

十二月十六日落貨
南菲，西菲各埠

建川丸

十二月十七日到港
十九日啓行

大玖九

十七日下午啓行

密士西比九

一月三日到
八日開行
（處女航）

麒麟碧琪輪

十二月十八日落貨
十九日啓行
往石叻、吡嘶及澳洲西部羅利文杜埠

名渡

快船

美金快輪

定於本月十九日抵港
準於本月廿日裝貨 即日開行

港婆船務有限公司啓

山打根

「雲蓮碧琪」

十二月十九日抵港
廿一日啓行
經日本 往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，林倫。

貨務部華經理周啓奎電話：三五二一四
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

麒麟碧琪輪

十二月十八日落貨
十九日啓行
往石叻、吡嘶及澳洲西部羅利文杜埠

名渡

快船

美金快輪

定於本月十九日抵港
準於本月廿日裝貨 即日開行

港婆船務有限公司啓

山打根

「雲蓮碧琪」

十二月十九日抵港
廿一日啓行
經日本 往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，林倫。

貨務部華經理周啓奎電話：三五二一四
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

太古輪船公司

四川輪

往基隆
安順輪
往雪梨士彬美利設
福建輪
往印尼
豐寧輪
往日本
貴州輪
往紐西蘭
廣東輪
往遠羅
日里
澳西

日本熊

往釜山 羅省
途經沖繩 日本

金熊

往釜山 羅省
途經沖繩 日本

高麗熊

往釜山 羅省
途經沖繩 日本

太古輪船公司

香港

太平

經營日本
備中英文
地
中建大廈

太古

香港

太平

太古輪船公司

太平洋遠東輪船公司

日本郵船株式會社

多利順洋行

怡和有限公司

Jardine Matheson & Co., Ltd.
代理美洲輸船公司

興立

往北美洲

海多

往日本

芬邊

往羅省

夏利睦

往北美洲

多利多

往紐約波士頓經羅省巴拿馬費城波的摩並轉駛南美洲西印度羣島

怡和有限公司船務部啓

川崎汽船株式會社

K LINE

大玖九

十二月十七日到港
十九日啓行

密士西比九

（處女航）
一月三日到
八日開行

建川丸

十二月十七日到港
十九日啓行

直航：亞丁、蘇彝士、塞得港、馬賽、直布羅陀、鹿特丹、漢堡、哥本哈根、奧斯陸、斯德哥爾摩、哥德堡、赫爾辛基、列寧格勒、但澤、格但尼亞、哥倫坡、橫濱、神戶、長崎、釜山、仁川、基隆、高雄、馬尼拉、西貢、曼谷、巴達維亞、三寶壟、泗水、巴厘、望加錫、馬辰、坤甸、三發、檳城、巴生、仰光、加爾各答、科倫坡、孟買、卡拉蚩、哥倫坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、亞歷山大港、馬賽、直布羅陀、倫敦、鹿特丹、漢堡、哥本哈根、奧斯陸、斯德哥爾摩、哥德堡、赫爾辛基、列寧格勒、但澤、格但尼亞、哥倫坡、橫濱、神戶、長崎、釜山、仁川、基隆、高雄、馬尼拉、西貢、曼谷、巴達維亞、三寶壟、泗水、巴厘、望加錫、馬辰、坤甸

貴客附貨請移玉輪廖師打街
總代理太平洋行 九龍電話：88823 88823 20701
顯發有限公司 電話：88823 33633

BEN LINE

"BENNEVIS"
輪士華尼邊
開往：亞丁，利華浦，侯路，鹿特丹，漢堡
十二月十八日落貨 廿日開行

"BENVRACKIE"
輪琪域邊
開往：亞丁，倫敦，漢堡
十二月廿三日落貨 廿六日開行

航訊

抵銷成本百分九十八
露丹涉本年進益
比去年增二成強

遠東綫客運作業增三成
薪金物料雖增成本却減少

德國露丹涉航空公司昨（十六）日發表公報，報明該公司管理委員會之高級委員波格斯向該公司董事會大會提出年度報告時稱：德航空公司一九六二年營業年度之收入比上年增加了百份之二十點五之多。

波氏服務空運工業已逾四十五載，他於十二月五日慶祝六十五歲誕辰。

在他討論該公司一九六二年度經營之結果時稱：一九六一年度收入的巨額增加二千一百五十五萬元，其成本祇增加了五百八十七萬元，一九六一年的不敷數，因此減少了百份之五十九，這是前進的一大步武，可儘速到達正常的賺錢情況。

據波氏續稱：在一九六三年，我們預期所獲之收入，能抵銷成本之百份之九十八，無可懷疑的，我們的營業一切計劃，均以達到百份百之今天即到達賺錢情況，而非等待明天。

一九六二年的收入總額爲一億二千六百六十萬元，在一九六一年僅爲一億零五百零七萬元，一種以「噸和公里」爲計算單位而計出來的成本比較數字，經顯出成本減輕了百份廿四，這是該公司自一九五五年開始實際空運以來首次得見之事，在一九六一年，此數字仍然徘徊於百份廿九點五之間，（以噸及公里爲計算基礎。）

波氏并解析成本省大減之事稱：雖然薪金與物料的開支均增加，我們的成本總額却減省減少，我們推行完全合理化的計劃的此種明顯之成績，鼓舞我們繼續在這選定的路子上走，波氏繼稱：大的部門經予合併，且已適成大的節省，這是因簡化了工作手續與關於物料及採購的方法及運輸站的服務，與及因改變了基地的補養工作，波氏并表示感謝那曾提出許多建議的特別效能委員會。

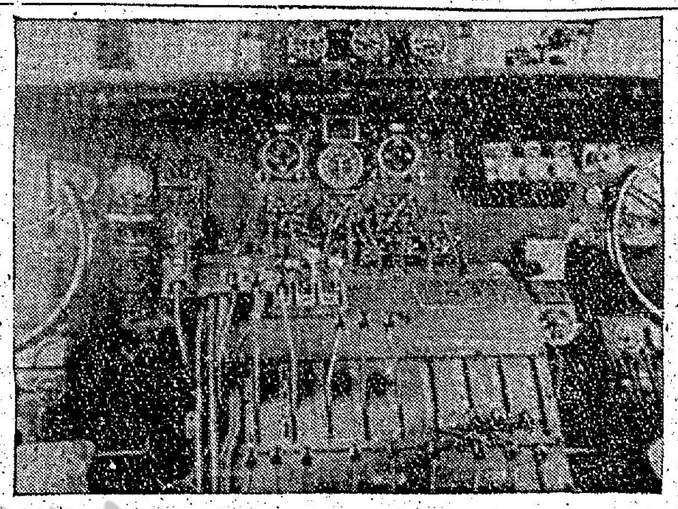
波氏引叙該公司在全球各地的主要營業區域之統計時稱：德航公司在一九六二年於飛行北大西洋航綫的十間最大國際航空公司中，獲得最佳運輸的成績，在遠東的航綫中，載客之飛行的增加達百份之三十，載客飛行的最大增加，見於近東的航綫中—（一九六一年增加了百份之八十八。

波氏初進空運工業之際，是在一九一八年十月廿日，當時彼在倫敦斯公司服務，他是第一個替德國重建航空公司之事恢復工作之人。其時設立了那「波格斯委員會」，他代替德國的交通部調查開辦一間新的航空公司之可能性，他的努力終於在一九五三年在科倫創辦了一間康蒲公司，該公司嗣後於一九五四年八月六日改稱爲德國航空公司。

波格斯六十五歲誕辰是德航史中一個里程碑，他經結婚，現有一子，他的私生活與趣在戲劇及美術等方面。

說明：

四十一年前狄耶爾氏駕駛機比較起，誠爲簡陋。圖（上）爲狄氏駕機情形，（下）爲七二七的駕機艙。



溢利增加聲中傳
荷航內部有歧見
當局擬派員仲裁

財政時報曾透露爭論因素
謠傳各方要迫新董事辭職

此間民航人士昨（十六）日證荷蘭航空公司空地勤人員去月曾對新聞記者發表談話，宣佈其對經理當局失去信任。

此報導指出該航空前未有的步驟是發生在數月來謠傳經理部門有意見不協調事件之後。荷蘭交通部長阿特倫乃委任非經理人員董事若干人進行仲裁。董事局聲明暗示各方已贊新獲得協調，但後來部長在國會聲明又顯示其基本候見之遠。

根據荷蘭航空公司當局發表聲明，倫敦（財政時報）當局推論其原因乃在若干人員曾盡力迫其新任董事人辭職。這個刺性事動發生在荷蘭航空公司的利潤自一九六二年七月的六十五萬英鎊增至本年同期一百六十萬英鎊的時候。

財政時報記者說，基本上，荷蘭航空公司目前的麻煩乃發源於二個因素。第（一）便是該公司自十年前一個獨力經營而成就甚大的航空公司轉變爲現代化管理制度的航空公司。第（二）便是該公司需要的市場不僅在國內作業而已，而且並顧全世界市場，使其適應目前形勢。

目前對付這個棘手問題的辦法，拉里福身上。拉里福已決定這個局勢靡漫之後再作行止。

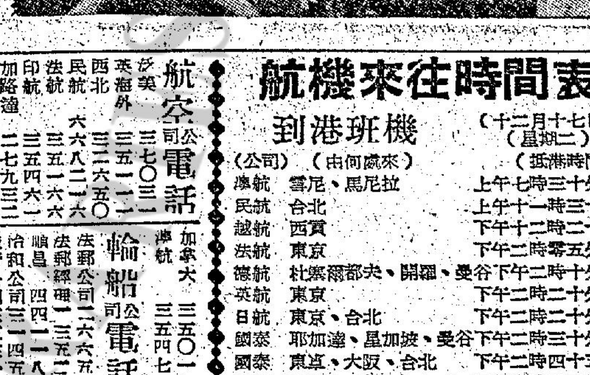
台東新港勝景

新港是台東主要漁港，港灣內有很好避風設備，約可容納漁船百艘，游望似人，俗呼仙人石，因石形如男女互相親偎，傳說爲高山族祖先覺神的化石，所以常有婚女前往膜拜，祈求遂得如意郎者。

三仙台在離港不遠之忠孝里白守運，有三石相連矗立於海灘波濤中，潮退時可徒步登臨，爲一垂釣勝地，在忠孝里之北，約兩公里，有一條粘質砂石堤岸突出海面，堤上散立著許多天然岩石，形似雨傘，俗稱石雨傘，在這公路邊，有一直徑十五公尺，高約十八公尺之獨立巨石，狀如男性生殖器，鄉人稱爲色岩，這大概又是高山族祝意，因高山同胞對兩性器官最爲崇拜。

八仙洞在新港之北長濱鄉豐頭，以路程計在海岸公路九十八公里處，如以市中心算起，剛好一百公里，坐車駛駛三小時，領隊原先報告在成功過去些，誰知距成功還有車程七十五分鐘，難怪海岸公路北端豐頭不滿十公里了，把人都急壞。

仙洞地位在檳原村之水母丁，鄰貼公路邊，面對太平洋，下車步行，約百步即抵洞口，這座山面海部份，纔共有大小八個天然洞穴，也許這數字與八仙相合，才被稱爲八仙洞，主洞形勢相當巍峨，高約八九十尺，寬五十尺左右，深度達二百尺，洞裏有蓮花池，洞底築有佛龕，供奉如來釋迦佛像，據說這佛像是民國十六年，由鄉人徐阿禮開鑿設殿，後得陳朝添居士捐助，方得完成，民於徐阿禮圓寂，由徐欽若象爲照顧，卅七年合北觀音山寶蓮法師接辦主持，以迄於今，寺中香火頗盛，近年又募化鑿新，闢得更甚嚴滑幽洞穴光輝，將來東花源公路衔接，這洞天勝境必與三仙台，登仙橋、登仙峽等成爲合東著名風景地，其外七洞，我們祖，無可留戀，即登



本年即將告束結
泛美大西洋旅客
預期二百十五萬

此間民航界人士昨（十六）日重新說明本年大西洋線的航空業務比去年增加不少同時指出泛美航空公司本年爲首七個月大西洋線的航空業務比去年同期增加百分之二十一、二。同時本年七月，泛美將載大西洋之八、四月大西洋各線各航空公司增加百分之三十一而論，泛美航空公司大西洋線九六二年七月增加百分之三十一的增加率又更進一步。

據以七月份泛美航空公司大西洋線的航空業務比去年增加百分之二十二的增加率又更進一步。

表間時往開行輪小綫外港

長洲綫

香港往長洲		長洲往香港
上午六時十分	直航	上午四時正經香港仔至上環止
○上午七時正	經坪洲梅窩	下午六時十分 經梅窩坪洲
上午八時四十五分	直航	⊙上午六時四十分 經梅窩坪洲
上午九時正	經坪洲梅窩	上午七時半 直航
上午十時正	直航	上午九時正 經梅窩坪洲
○上午十一正	經坪洲梅窩	上午十時十五分 直航
上午十一時半	由上環開直航	○上午十一時正 經梅窩坪洲
正午十二時正	直航	上午十一時二十分 直航
下午一時半	直航	下午一時半 直航
○下午一時四十五分	經坪洲梅窩	下午一時四十五分 經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時十五分 直航至上環止
下午四時正	經坪洲梅窩	下午三時四十五分 經梅窩坪洲
下午五時正由上環開	經香港仔	⊕下午五時正 經梅窩坪洲
⊕下午五時半	經坪洲梅窩	下午六時正 直航
下午五時四十五分	直航	下午七時十分 直航
下午七時正	經坪洲梅窩	下午七時二十五分 經梅窩坪洲
○下午八時二十分	經坪洲梅窩	△下午八時正 直航
下午八時半	直航	下午九時正 直航
下午十時正	直航	下午九時五十分 直航

荃灣、青衣綫

荃灣經青衣往香港	香港經青衣返荃灣
上午六時半至下午七時正	上午六時半至下午七時正
每半小時一渡	每半小時一渡
下午八時正至十一時正	下午八時正至十一時正
每一小時一渡	每一小時一渡
（每日特別船荃灣往青衣上午六時半開）	（每日特別船青衣往荃灣下午十一時五十分開）

大澳綫

大澳往香港	香港經大澳返香港
上午十時半經汲水門、青山、東涌、沙螺灣	上午三時正經香港仔至上環止
下午四時正由上環開經香港仔	上午六時正經沙螺灣、東涌、青山、汲水門
下午六時半經汲水門、東涌、沙螺灣（不經青山）	下午二時半經沙螺灣、東涌、青山、汲水門

大澳特別船

（逢星期日、星期二、四、六及公衆假期加開）
「香港開」上午八時正（經東涌）
「大澳開」下午五時正（經東涌）

梅窩綫

香港往梅窩		梅窩返香港
上午七時正	經坪洲	上午六時四十分 經坪洲
上午九時正	經坪洲	上午七時二十分 經坪洲
△上午十時十五分	直航	上午九時半 經坪洲
上午十一時正	經坪洲	上午十一時半 經坪洲
下午一時四十五分	經坪洲	△下午一時正 經坪洲
下午四時正	經坪洲	下午二時十五分 經坪洲
下午五時三十分	經坪洲	下午四時十五分 經坪洲
下午七時正	經坪洲	下午五時半 經坪洲
下午八時二十分	經坪洲	下午七時五十五分 經坪洲
		下午九時半 經坪洲

坪洲綫

香港往坪洲	坪洲返香港
上午七時正	上午七時零五分
上午九時正	上午七時四十五分
上午十一時正	上午九時五十五分
下午一時四十五分	上午十一時五十五分
下午四時正	△下午一時二十五分
下午五時半	下午二時四十分
下午七時正	下午四時四十分
下午八時二十分	下午五時五十五分
	下午八時二十分
	下午九時五十五分

○經芝麻灣　△逢星期日及假期加開

塔門綫

塔門往大埔滘	大埔滘返塔門
上午六時五十五分 直航	上午八時二十分 經榕樹灣、赤泥、大坦、深涌、十四鄉。
（逢星期日及公衆假期改開上午七時三十分）	（逢星期日及公衆假期改開上午九時十五分）
下午三時正 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大坦、赤泥、榕樹灣。	下午五時五十分 直航

南丫島綫

灣仔索罟灣往威利麻街（南丫島）	索罟灣返威利麻街
上午七時正	上午八時十五分
上午九時四十五分	上午十一時半
下午十二時四十五分	下午二時正
下午三時十五分	下午四時半
下午六時正	下午七時十五分

截郵時間

（今日）（空郵）

錫蘭、伊朗、伊拉克、塞普勒斯、巴西　八時

馬來亞、北婆烏九時　越南　十一時

加拿大、菲律賓、寮國、緬甸、印度、以色列、法國、瑞典　十二時

牙買加、馬來亞、大英國、歐洲　十二時

北婆烏（紐堅尼）　二時

印尼門（巴厘島）、台灣　三時

（明日）（空郵）

巴基斯坦、叙利亞、伊朗、埃及、非洲、大英國、歐洲、夏威夷、美國、尼日利亞、大英國、北中南美洲、巴運、亞丁　一時

澳洲、紐西蘭、英屬紐堅尼、非芝、台灣　六時

（平郵）

印度（東）、巴基斯坦東、伊朗、伊拉克、中東、哥士達黎加　十二時

大英國、美國、歐洲、北中南美國、夏威夷、澳洲、紐西蘭、非芝　二時

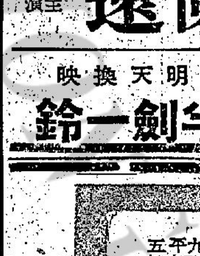
伊朗、巴歇、叙利亞、塞普勒斯、尼日利亞、非洲、亞丁　三時

埃及國　十二時

羅國、馬來亞、北婆烏、越南、台灣、日本　六時

（明日）（空郵）

不斬樓蘭不還



今日播音

香港電台

「黎明即起」時代曲：早起歌（韋秀珊唱），夏丹唱），標上一朵花（周璇唱），賣報歌（夏丹唱），賣報歌（周璇唱），茶山情歌（夏丹、江宏唱），賣餛飩（夏丹、江宏唱），賣報歌（周璇唱），賣報歌（夏丹、江宏唱），賣報歌（周璇唱），賣報歌（夏丹、江宏唱），賣報歌（周璇唱），賣報歌

華僑日報

十二月十六日

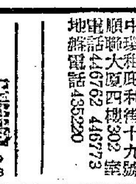
白米

五湖白衛晶　一四元八
泰國幼砂　八八
波蘭中粒白砂　八八
日本幼砂　九〇
日本中粒　八五
食糖（每磅）四〇元八
日本粗粒　八毫八
印度一號土力牌　三一元
馬來亞一號谷　二一

文熙大廈

分層出售·分期付款 由式落成先起
三面臨街·連接中區 限售期內
選擇銀行·高尚住宅 特價優待

悅心大廈



灣仔 分層出售 盤

何東10年 付款

香港皇后大道中四樓A室
九龍彌敦道東樂大廈院
電話：23494 24217 31637

灣仔 土瓜灣

高息舖位 唐樓出售
洽詢處：中環怡和大廈86室
電話： 30589

華源工廠大廈

面積：1073呎
一次付款：137,130元
分期每月：2429元
電 29551 洽

協興大樓

地兵旺盛·向南潮大
長沙灣道158—160號(近南昌街口)
二萬元起 分五年付款
周大福珠宝金行有限公司 協興建築有限公司
大道中華人行樓下電話 23942 荔宜大廈319室電話 22428
分行 青山道244號 電話809797 本大樓地盒 電話 863523

廣和置業公司

序劇院銀行大廈1309室
電話：二三〇四六九
或福華街九龍和記
電話：八〇九七五

尖沙咀 華敦大廈

弥敦道90-94號
旅遊區地王
冷氣化商場 獨立式洋樓
洽購處：弥敦道90-94號地舖 電話667055
香港彼成大廈102室電話21917

益南大廈

尖沙咀 分層出售 分期付款

上蓋完成 加快裝修

華芝大廈

118年期
跑馬地 山光道十八號

新蒲崗 雙喜大廈

工業大廈
電梯 四樓二或二九
新建頭等設計 獨立設計新穎
捷快電梯運貨 九層
派死源來人工 面置
三面單邊公 暢光線足

大生銀行有限公司

北角 旺角 銅鑼灣 九龍城 荃灣 大廈

裕華大廈

段地九〇三塘官 坊民裕面後·道塘官向南

獅華大廈

街獅角旺龍九 號九十二至五十二

懋華大廈

D號十二至B號十二 伏兩梯一·樓層大特

高華大廈

號五九二至五八二 頭碼近鄰·南向面正

五洲大廈

面對院戲都皇 層數餘·只伏入已經

光華大廈

號三二至九六二 對相廈大華德與

德華大廈

號六九二至〇九二 頭碼近接·旺數聚地

凌大園錦

號七邊頂山靈 (側洗頭向面·口通巴便廊)
伙入可即·伙數餘只

分期付款

長沙灣大樓

二二一至六——道灣沙長
邊單大尾硤石
樓十至建·款付期長

福榮唐樓

街榮福
七八至一八
住即買即·伙入將快

衛前園大樓

道園前衛
邊單大道嶺鼓打
款付期長·樓三至建

洗衣街

一七〇至九〇一
售舖旺
紙伙入有已

隆大

旺角·大街咀道(資埔舖鴨舊址)
家慶唐樓
第二期
建至天面
年為入伙
單邊面南·樓
年期最長·二
志盛建築公
大道中六十五號地盛電話：37105

大三

中建大廈1701室
電話：30165 30502

深水埗分期四十個月付款

只先付樓價一成·月付數百元
1. 醫局街171—183號近深水埗碼頭
2. 福華街147—153號近北河戲院

旺角碼頭大單邊西式唐樓

分期四十個月付款·地點旺·面積大·年期長
1. 山東街麗東道轉角大單邊
2. 豉油街廣東道轉角大單邊
$14,000 大角咀道
999年期 定金多少
戶戶單邊 任從尊便
期間久 顧客自

百樂大廈

旺盛地點 樓高十八層
九龍彌敦道
金漢大廈對面·地下二三樓
適合銀行商場·五樓以上適
合寫字樓醫務所及住宅·建至十一樓

大興商樓

北角 春秧街
75 73號閣樓
連天面
免頂腰租

興祥大樓

有入伙紙
即買即售
九五優待

金興大廈

金巴利道
49至51號
二樓兩棋房腊板地粗
一樓兩棋房腊板地粗
幼電有架水井水源充
足將快入伙欲賣從速

昌明大廈

九龍深水埗長沙灣道72—74
·由二萬餘元起·
·抵餘數層·特價優待
洽購處：滿龍大廈八樓702室·電話
大生會銀電話：438813·地盒電話

興業置業有限公司

永華企業有限公司

昌興置業有限公司

建至十一樓

九龍區：

書院道24號 樂苑

東洋花園洋樓高尚理想住宅二層三房彩色浴室煤氣租幼電齊全

九龍區：

曜曜廟街加號八號

一樓兩棋房腊板地粗
感餘式三、四樓三層
幼電有架水井水源充
足將快入伙欲賣從速

九龍區：

吳淞街98號

特大單邊向南新型層樓可間十一單元房各房有衛生設備上住宅戶數餘數層地下舖大旺盛舖位

九龍區：

窩打老道266—268號

特大新型唐樓上住宅戶數餘數層地下舖大旺盛舖位

九龍區：

漆咸道266—268號

特大新型唐樓上住宅戶數餘數層地下舖大旺盛舖位

九龍區：

汝洲街261—263號

特大新型唐樓上住宅戶數餘數層地下舖大旺盛舖位

九龍區：

旺角區

通菜街19號一樓兩層
伙有前後樓梯單位
長久尚餘一層廉售
即可入伙歡迎參觀
洽購處
電話：六六四二一七

忠信置業公司

庇利金街13號
電話：六六四二一七

嘉蘭大廈

尖沙咀加連威老道
50號起一連四間只
領入伙紙尚餘地下
四層租售均可

長樂大廈

長沙灣道191號201
號北河街大單邊樓
梯三層單位三部
商業繁盛特設四十
個月分期付款工程
建至四樓尚餘數層
欲購從速

大廈

業山道與九龍城街
交界四面環境優雅
方便商業繁盛理想
十一層電梯兩部
一〇年期無須補價
快可入伙條息分期
分層出售訂價最廉
歡迎參觀欲購從速

永泰樓

永泰建築公司

建益大樓

年期999
香島大廈
年期198

萬基大廈

九龍窩打老道 培正中學右鄰
洽購處：萬基有限公司 大道中八號大廈行309室 電話：22192 28446

龍華大廈

龍馬大廈

九龍

鴻榮大廈

九龍弥敦道
482號—484號

鴻福大廈

香港洛克道
250號—262號

美華大廈

香港士敏道
164號—176號

環海大廈

九龍山林道
54號

九龍山林道50A

電話：664179 668779 663768
中環辦事處：中環紅棉街19號 明發大廈地下

總發

總洽購處 昌興置業有限公司

樓三十廈大飛古中道輔德港香
八一六四二·三四〇二二：話電

獨立唐樓

伙入即可
一七一〇四八：詳電請洽
款五十五至三十五街鴨馬

分層出售 譚公大廈

層二十高樓
伙入歡快 部四梯電
詳電大利華道角皇必發樓九
六〇七三二八：話電詳地

金閣大廈

司均售租·層十六高樓
利回金現小尖
近即大時辦商和士加

分層出售 忠信置業公司

大慶豐樓

九龍深水埗北河街
六九號至一七一號

萬安唐樓

福安

華福街61至67號

折九待優 間期樁打
宅住想理 靜帶中旺
管洽迎歡 款付期分

石硤尾街福榮街

樓唐邊邊大
住好涵寬 南西向面
百數供月 款付年四
商洽迎歡 租交過平

萬安大廈

付款期分
地下·旺角街口
地盤電話 31776
1133呎
每層尺數
租售均可

德大廈

九龍深水埗長沙灣道 72—74
樓17至11 建
待優折九
二萬三千餘元起
位九萬餘元起

仲齊大廈

分層租售

東亞銀行九〇二室

電話 七七三五九二

新德利

置業建築有限公司
香港大道中
勵精大廈八〇二室
電話：三六三八二
二八七四一
三〇〇二九

景德樓

跑馬地景光街
十至十二號
高尚幽靜

大道東八八至九十號

錦德大廈

向南大單邊
電梯唐樓

崇德大樓

油旗地吳淞街
五至十三號
寬濶唐樓

九龍塘公爵街四號

公爵大廈

高貴洋樓
奐生泰置業公司
七六一五〇九 七七〇五五

登德大廈

石硤尾街登打士街
奐生泰置業公司
德昌置業有限公司

第二期 翠園大樓

地點適中 方便實用
建至五樓 工程快捷
百餘年期 二萬四起

黃金大廈

成利

財利大樓

協利大樓

有利大樓

官塘區規劃屋樓(宜安街及恒安街)近市場·地點旺·交通便·售價平·分層出售·分期付款

現貨唐樓

新蒲崗 雙喜大廈

工業大廈
電梯 四樓二或二九
新建頭等設計 獨立設計新穎
捷快電梯運貨 九層
派死源來人工 面置
三面單邊公 暢光線足

永生銀行有限公司

旺角 通菜街 新填地 上海街 福澤街 新塡地街

啓明街

上海街

旺角 上海街

九龍 尖沙咀 彌敦道 梳士巴利道 加連威老道 漆咸道 窩打老道 柯士甸道 佐敦道 太子道 界限街 界限街 界限街

工人世界　每逢星期二出版　為工友服務分勞

WORKMENS WORLD　第二四九一號

工人在男

若干工會會員人數少

勞工處強調指出 同類工會應合併

適百工會每間會員人數不足二百五十 在交通業範圍內至少有十間工會存在

勞工處網打「本「如何加强職工會力量」的小册子，凡本港工會均可索取，可向勞工處職工會組接洽，此册之旨意在協助小規模職工會改善其組織，對同一行業或工業職工會之合併，及職工會之合併之利益，有頗詳細之解釋。目前由勞工處推行之職工會教育計劃，將採用此小册子。

勞工處指出：由於大多數行業均有過多力量微薄之職工會存在，其數目深感實際所需者為多，本港健全會工運之發展因而受阻。

該處舉出一個例，在現有之一百二十六間職工會，每間之會員人數不足二十五十名，另有八十七間職工會每間會員人數在一千名以下。

在交通業範圍內，至少有十間職工會存在，建築業及造船業內亦至少各有十間職工會存在，此種職工會冗贅情形在全港各行業內部存在着。

勞工處指出：雖有不少職工會辦理完善，經濟健全，然而大部分則苦於僅得無方，經濟困難，職工會之合併，一方面固有助於減少職工會之數目，在另一方面且可克復職工會行政上及經濟上之不安定。倘職工會認為合併結果將喪失自主權，故未能接受此項辦法，則尚有另一辦法可行，即工會聯合會之組織。惟根據該小册除了强調工會聯合會及工會合併可獲致之利益外，并解釋職工會如何可從其他辦法克復會員稀少之困難。勞工處證為：杜絕工會之冗贅情形及落伍政策，組織工會聯合會確能達到部初目的惟有合併方可完全杜絕此種弊端。（知）

超過六百元以上。以工人階級來說——而且是一個女性，這紙收入，總算得是「天之驕女」了。

葉於上述的趨勢，勞工理髮一三步曲」的安排，似有從新考慮改善之必要，相信能够像女子理髮那樣，使女子理髮師的就業機會大為增加，其中原因，除了本港人口急激增加與一般重視儀容修飾之外，就是不少男士愛得女子理髮技術支配上，無疑是很化算的，可收節的，既沒有收音機浪，也不會高聲談話，再加上柔和的燈光，社會忙人進了去覺會受到催眠似的短短的十分鐘，就三易其位。因此，愛舒適和貪睡的客人，便將參目到女子理髮店去。

女子理髮的優點同樣的男工友，更比許多洋行女職員的待遇還要優越，就以冷

女子理髮業蓬勃發展 安排大有研究 男工應加考慮

女子理髮業，年來有蓬勃發展的趨勢，使女子理髮師的就業機會大為增加，其中原因，除了本港人口急激增加與一般重視儀容修飾之外，就是不少男士愛得女子理髮技術支配上，無疑是很化算的，可收節的，既沒有收音機浪，也不會高聲談話，再加上柔和的燈光，社會忙人進了去覺會受到催眠似的短短的十分鐘，就三易其位。因此，愛舒適和貪睡的客人，便將參目到女子理髮店去。

女子理髮的優點同樣的男工友，更比許多洋行女職員的待遇還要優越，就以冷

酒樓工會職員 會祥千金出閣

港九酒樓茶室總工會職員會祥之次女公子振玲，定於本月廿八日（星期六），即農曆十一月十三日）下午一時十五分，在九龍太子道聖德拉撒堂與林賀喜先生之

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

聖誕

本欄地盤公開歡迎 工友惠稿 稿經刊出

招生

狗貓良友

招聘

出售

出讓

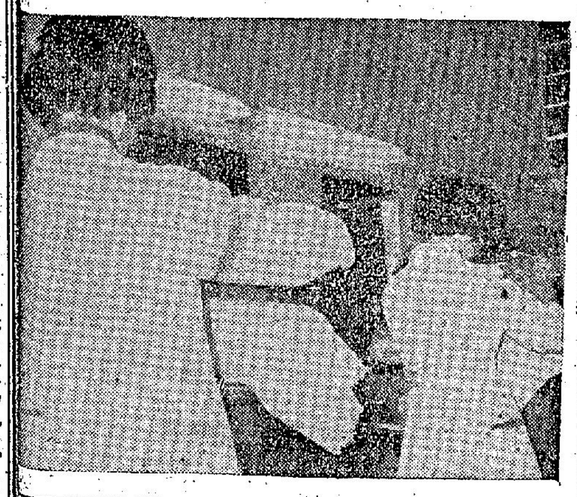
聘請

租賃

啓事

廣告

華僑日報工人世界小廣告



點貨員不易為 外表看來工作清閒 快手快脚做來吃力

從外表來說，老實，不過經櫥董郭，漢的工作好像很清閒，實了是不當玩的。所上八小時上班，打啊常小心，除因口喝需正午鐘又放工；下午要茶水，或者大小二點開工，做到五點便之外，照例很少離鐘，便又下班去了。照例，他是不閒夜的，這樣的工作，每天是禮頭的點貨員。每天，星期日又有休息。打工如此，可謂寫意極了。

但老闆私下對人說：「我的職業，雖然沒有重大的工作可記者說出他們執行工作的快速，一個理髮師「全餐」，就劃分三個階段進行，那是：（一）由理髮師去理髮，（二）由助剃鬚，（三）由小工洗頭，（四）再由另一小工吹波。這「三步曲」在理髮技術支配上，無疑是很化算的，可收節的，既沒有收音機浪，也不會高聲談話，再加上柔和的燈光，社會忙人進了去覺會受到催眠似的短短的十分鐘，就三易其位。因此，愛舒適和貪睡的客人，便將參目到女子理髮店去。

據了解，在生活圈裏的忙人，都會利用時間理髮椅的機會中「索」一覺，可是由於理髮師的就業機會大為增加，其中原因，除了本港人口急激增加與一般重視儀容修飾之外，就是不少男士愛得女子理髮技術支配上，無疑是很化算的，可收節的，既沒有收音機浪，也不會高聲談話，再加上柔和的燈光，社會忙人進了去覺會受到催眠似的短短的十分鐘，就三易其位。因此，愛舒適和貪睡的客人，便將參目到女子理髮店去。

中期防冬 小宵防提 友工更看 力吃作工

服務十年 工資非高 事實擺好，然後再點。這便是我工作大體的情況。他但你可否留意到：這種工作，如果多數在不容易做的事實上，每一間進來的車輛，貨客們都是一項不平凡的職業，因為他們工作的時間，與平常工友有所不同，例如每天晚上，各人準備休息的時候，幹得更的，才開始工作，他們不論寒風刺骨，打風落雨，一樣要把任這項工作，而且，在這時候，還少使用更樞或檢，因要時別小心，因為每於阻止開什人等進入的店員，和室內清潔，以便得是一整「饑餓」之額，那末，槽

聖誕距今遠 三種工人最忙

郵差　售貨員　清潔工人

花卉職工總會各會員 對年宵市場提三建議

請求發給牌照集中一地供水使用

拒絕從新登記 中南布廠女工

各區紡織工友紛以物質支援 工團總會今晚商討支援辦法

華僑日報工人世界小廣告

聖誕

老

裕利有限公司

華僑日報

中華民國

本欄地盤公開歡迎 工友惠稿 稿經刊出

招生 狗貓良友 招聘 出售 出讓 聘請 租賃 啓事 廣告

華僑日報工人世界小廣告

七仙今夕駕臨樂都
新星葉青靚在雙眸

郡氏七仙女之翼座，倒可以說慈映慈旺。例如星期日續數第三萬大關，比開賽之日還好。而郡氏對此片之宣傳攻勢，仍舊猛烈之極。據訓：七位仙女定今晚九時半一場，拉隊到樂都戲院，實行作自我欣賞。估計今夕此七位仙女，又會映動樂都矣！

因此我乃詢及何日正式上契？葉青媚然日：「等我梨抱先。」我道：「上契之酒，可愿可薄，何以要梨起蛮攔？」彼答：「一係唔請，一請就希望陛重其事，故目前只能拖住先。」

於傾談中，葉青還透露出一事，原來，彼之契娘，初本有意邀之加盟國泰爲基外，外景工作會於本月底結束，下月初便回歸云。

鏡頭面面觀

東華三院義演新馬班新營胆的後台風光（一）鍾麗容（客串越后）後面是陳一坡。（二）任冰兒西施英軍梨郎旦。（三）中日安伯薛興李若栄吳王，穿西服的是中日安首徒李超凡，最近由安南返港。

義演臥薪嘗胆之前新馬師曾在大會堂後台與星洲名騄師李明容君合攝

圖王婆在埃及妖后中的一幕

紅伶義舉
爲三院演出臥薪嘗胆
善長仁翁皆大贊好戲

紅伶新馬師曾、任冰兒、靚次伯、鄧碧雲、陳錦棠、陳皮梅、陳笑風、陳非儂、李海泉、李若栄、半日安、第六期工程、歷中小學、校舍義演，在香港大會堂舉行，滿座，台前幕後，充滿慈善氣氛，情況熱鬧。

昨晚演出劇目爲「臥薪嘗胆」，由新馬師曾飾演越王勾踐，靚次伯飾范蠡，李海泉飾文種，李若栄飾吳王，陳錦棠飾西施，半日安飾伯嚭，陳皮梅飾宮女，名伶員均有精湛演出，台下之善長仁翁，八時三十分响鑼，中場曾由三院首腦暨紀念品與各熱心義演員，至十二時許在觀衆如雷掌聲下圓滿結束。（梅、唐）

片場內望

城九鳳一倒可以謂眞正發揮演誠合作之精神，國中一風靡坤蓮，正在熾，觀者對於彼之靡靡坤蓮，代配粵語。

六歲女童星
陳鴻影忙人
今晚上電視幷參加團體活動

新片的六歲女童星陳鴻影，臣兩次參加電視表演，其優良表現，甚爲觀衆所認。電視台滿意之願，今晚七時半再邀她作第三次表演最新的舞蹈節目。開廿日晚，應邀到馬料水崇基學院表演，廿二日又參加聖嘉勒六週年聯歡大會，翌日參加聖嘉勒堂再上電視表演。預料選顆小明星將在一九六四年大放光芒了。

棕泉春光
車爺老出

華品的「棕泉春光」一片，是講特汽車公司在一九一四年時出廠，它的機件，迄今仍然保持着良好的狀態，不獨可以開動行駛，並可以在沙漠地帶奔馳，雖然速度遜時下的流綫型房車，但它的耐力與性能，依然保持其當年的盛況。

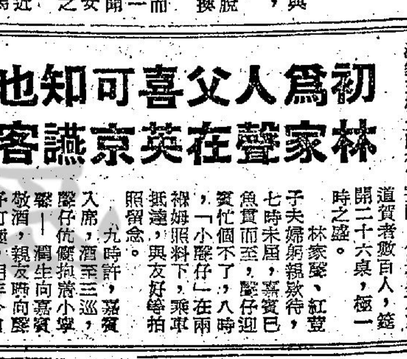
爲什麼在「棕泉春光」一片裏會有這麼古怪的車子在市區出現時，大家都感到非常詫異，還以爲時光向後倒行呢？這就是因爲製片人希望該片更能揭露觀衆們興趣的緣故，所以不惜花費鉅資來購買一輛老爺車來參加演出。當「棕泉春光」在棕樹泉實地拍攝外景的時候，當地的人，突然看見一輛形狀古怪的車子在市區出現時，大家都感到非常詫異，還以爲時光向後倒行呢。「棕泉春光」一片，是杜唐納許、史蒂芬妮主演。

初爲人父喜可知也
林家聲在英京識客

初爲人父的林家聲，昨晚假英京酒家三樓全體請客慶酌，伶影界友好道賀者數百人，鏡開二十六桌，極一時之盛。

林家聲、紅豆子夫婦胼親款待，七時未屆，嘉賓已魚貫而至，聲仔迎賓忙個不了，八時許，「小聲仔」在兩保姆照料下，乘車抵達，與友好等拍照留念。

九時許，嘉賓入席，酒至三巡，聲仔依慣拱揖小舉杯，一圈生向嘉賓敬酒，親友時向聲仔打趣，明年今日再來一次聲酌，引致全場歡笑，掌聲不斷。（灘、唐）



圖說：影星丁皓十五日僧新婚夫婿林子照抵合渡蜜月（中央社攝）

翰祥七仙女突告變化
國泰秦香蓮乘機補上

邵氏公司的「七仙女」上映之後，李翰祥繼導的「七仙女」，亦隨在加工推出，朋友多勸，限當即於二十號獻映，但在這一切安排下來，宣傳攻勢亦在積極發動之下，有關避債潛行，王葆眞表示，繁文褥節可免，還是她對姊妹們的話，但翁家是否這般進行，翁午禮貌却不可廢，可能聽命於翁家老頭子呢。（灘）

翁王葆眞
一月結婚

已到合北渡蜜月去，一在其後的一對將是王葆眞與翁午，這對璧人的銀幕鴛鴦，已定於一九六四年一月廿二日成其好事，有關朋友，現在正等待彼倆之喜柬，好共賀一杯。

埃及妖后歷史文獻之一
妖后款宴　俘虜一安東尼

埃及妖后怎樣使安東尼神魂顛倒，成爲她的俘虜一，傳聞紛紜。很多長期保持下來的歷史文獻中，有一封由安東尼夫人近身侍女所寫的信，詳細紀錄了安東尼在亞歷山大城，曾見妖后時，所受到款待的經過。

埃及妖后在亞歷山大的宴會，是我們在羅馬所未曾見過的，充滿了東方饒興的氣氛。在豐盛的宴會中，做最魚、鰉魚、鮑魚、啄木鳥、以及很多我們從未嘗到過的山珍海味和東方的水菓。

各種菜餚川流不息地近到我們的跟前，使我們應接不暇。飯後我們躺在鋪以玻璃花瓣的軟榻上，奴婢們不斷地以肉桂花油沫在我們的頭髮上，不時地以澄靚的香水噴射在宮殿的四週，並且以烈性的美酒，類類向我們敬酒，使我們陶醉在這幽雅的氣氛中。

在宴會中還有無數美女在悠揚的樂聲中，翌步婆娑，表演舞蹈，使我們若還身仙境……安東尼怎能不樂不思蜀呢？」

賀蘭藍天觀畫大會堂
吳元階老師幾乎臘起

影星賀蘭與藍天，這位嬌小中西的吳老師也以悠和口吻向她有名家雪展，她（她）倆在百忙中也抽暇前往欣賞，此次在大會堂守拙齋舉展期間，又出現彼等行踪，同時還聯同桃源官腦吳元階等齊來，可能保事前已有預約。

在賀蘭在舉展會巡視壁上懸掛琳瑯滿目的各種書中，她行近賀氏之「玉蘭桃花」處，細聲唸讀題上數詞「福」「八哥圖」，他也忙聚精吳老師書他解類，衆人遂紛轉眼光向這幅「八哥圖」瞧着。原來明朝康東壁家驕橫的遺作，果然姿法老勁，栩栩如生，整面上還夾上二張紅條寫着「非賣品」三個字。那時大錘樓，聽聞已顯三响，吳元階爲賀與友人另有約會，最後他看上了吳老師正在賀得起勁的時候，那時藍天在另一壁壁上題詞一首，他也忙聚精吳老師書他解類，衆人遂紛轉眼光向這幅「八哥圖」瞧着。原來明朝康東壁家驕橫的遺作，果然姿法老勁，栩栩如生，整面上還夾上二張紅條寫着「非賣品」三個字。那時大錘樓，聽聞已顯三响，吳

（右起）藍天、賀蘭、吳元階，在大會堂觀畫時攝

四部粵語片
衛星

今期的四部國片，作風如出一轍。也無特別，反之都有趣的演出，較爲有趣。本片格局是有意仿傚西方作風。佈景、道具服飾等，酷似西方古代武士，形格更是所謂新派的古裝劇。無論片中無其特出之表現，却倒可使人一見西化。本港出品的影片而採用這等方法，本片可算先拔頭籌。

「咖啡女郎」這部喜劇與節部剛巧相反，本片的戲中廣告，多至不得了，看了使人反胃。蘭香室咖啡、生力啤酒、梅花麥表、幷寶香烟等都是片中的廣告。公司家社會，輸財助餉，至忠至貞，當代罕俊，高其義行，多所倚重；且生性任俠，有古秦趙俠士遺風，時人譽之爲今之孟嘗。族叔大爺大慈長於應變，昌叔頻謂：「善用智者就智，善用財者就財」。誠此複什社會，所以運用其力者，其勢者，其智者，其財者，鵝立鶴峙矣。一士得爵，名動公卿，名動朝野，雖有其才智之過人，實亦有其可以乘勢之道。於芸芸衆僧中，得其所乘，與物無忤，於身爲無困，而天下乃蒙其利，人傑之稱，當之無愧。本年十月，應邀返國，出席國民黨九中全大會，鄂聲黔座，衆望所歸，榮膺爲中央委員，廣爲邦國之光。劍父丞屬宗宋，亦有樂施。愛不忖讚陋，率成律句似賀，聊表敬崇，非所計於工拙已。

占士古寶演技大進

「龍虎榜」是描一個俘虜集體逃亡，自由撈地，而他就是其中一位。

「龍虎榜」裏一位英雄人物

傳說過「七俠羣」這一次戲仔集體逃亡的故事，近百逃出

謎一的話，必定記定那位用刀比用槍更

古宮魔刹

「古宮魔刹」是聯美發行，在義大利拍的七彩神怪片，根據世界童話「美女與野獸」改編，由李歐崇及茱絲黛泰主演。

路逃「位王子，受邪術控制，晚間變成相貌醜陋的人狼，使他的精神，非常難過。他本是個賢明而受人擁戴君主，有道傳說，偏他是個人妖，皎動人民，把他除掉，實行謀朝篡位。

要解脫這邪術，必須有一位眞心愛上王子的美人，但那個美人肯愛上這年夜會比「七俠羣寇鼓」更成功。

昨夜夢魂中
連圍故事

（五）但南紅之神秘莫測，時隱時現，仍無改變，亦未對周實叫有父及兄，此區神秘客是何人，周與吳均感威脅，一夕，周又發現南紅在霧夜林中獨行，似鬼魂出現。

（六）當晚，又有一自稱爲南紅丈夫之青年來訪，力證其妻南紅已死，屢而林中又發現類狂女人殺人。周夥接電話乃南紅求救。周即報警，多名追踪而去。

（八）南紅曾在電話中告周以郊外一石屋地址。警探與周馳、吳同亦同去。在郊外一小道中，果見有數車停在樹蔭中。警探乃拔槍衝前在石屋前。

（七）三個神秘客一夕同在周家。周發覺三人均以手擒袋中，似防備對方襲擊。周又發現南紅已死，屋而林中又發現類狂女人殺人。周夥接電話乃南紅求救。周即報警，多名追踪而去。

雪瓊樓觀名畫有作
並序

（詩）賢書靈

癸卯孟冬下瀚，何蒋廉訓長約集雪瓊樓，觀賞雙溪雪霽，爲之歐見一新，信傳世之作，殊非易致也。洗落海隅，未嘗得此，因憶詩文雪霽，白宜雄江，所謂學而後知不足，古人豈欺我哉？

相携同過雪瓊樓。錦帳縹細快攬收。歐盧猥序玉版，換鵝雪法結銀鈎。意從易仿師蓬本，學寬難工到白頭。勝事西園珍賞足，紅梅家世信風流。

華僑文化

杏園吟草

黃劍父

賀仁俊族叔榮膺中委　幷序

仁俊族叔，字石民，廣東台山三社鄉人。經商美國之三藩市，凡三十餘年。歷任美洲國民日報董事長暨社長，三藩市僑立華語學院現任九屆院長，中國國民黨駐美總支部主席，僑金山中華總會館主席，陽明會館主席，僑立中華中學董事長，建國中學董事長，全美華僑福利會主席，三藩市華公堂主席，全美華僑抗日救國會主席，三藩市黃江夏梁山總公所主席，全美黃江夏梁山公所總長。現任中華民國美國華僑區國民大會通代表，國民黨中央評議委員，僑務委員會委員，三藩市民光貿易公司，華聯貿易公司總經理。年屬交涉政警華商及美務華裔妻子移民法案，代表中華總會館，奔走美京，聯絡國會委員，觸見社會問總統，出錢出力，公爾忘私，廣袤忘瘤，爲僑胞爭取福利，厥功至偉，聲名著於國家社會，與僑胞同休戚，至對國當代罕俊，高其義行，多所倚重；且生性任俠，有古秦趙俠士遺風，時人譽之爲今之孟嘗。族叔大爺大慈長於應變，昌叔頻謂：「善用智者就智，善用財者就財」。誠此複什社會，所以運用其力者，其勢者，其智者，其財者，鵝立鶴峙矣。一士得爵，名動公卿，名動朝野，雖有其才智之過人，實亦有其可以乘勢之道。於芸芸衆僧中，得其所乘，與物無忤，於身爲無困，而天下乃蒙其利，人傑之稱，當之無愧。本年十月，應邀返國，出席國民黨九中全大會，鄂聲黔座，衆望所歸，榮膺爲中央委員，廣爲邦國之光。劍父丞屬宗宋，亦有樂施。愛不忖讚陋，率成律句似賀，聊表敬崇，非所計於工拙已。

諫猷儒猶警醫。淑世淑身協衆情。久任國民黨代表，邀膺中委國族榮。邦家倚重屢無窮。元首推崇良盛名。自古經綸堪濟世，美洲喜月踏良城！

五邑工商總會敬老會聯語

甄香泉

五福從來壽在先。看英齊濟堂前。精神聚聯如龍虎；陣命綿延與佛仙。玉醴金觴開月殿；南辰北斗耀星天。稱觴敬老鄉情重，共醉良春不記年。

華僑晚報　分類廣告　每天一元　費廉效大
刊在第七張第三頁
大廈　廠寮均可有分租　落請電
租出　雙語！式〇數式式　參考雖欲參
蛇　專與

香……妃

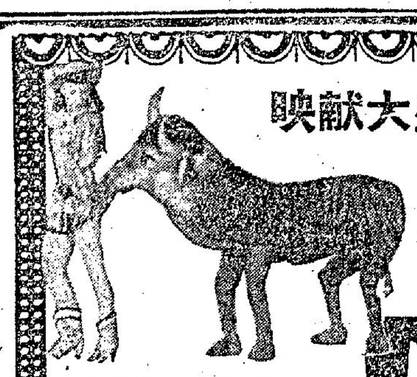
乾隆千辛萬苦才把香妃弄到了手，香妃為什麼還沒得到乾隆的寵愛？原來她還個人，身體上有特點，當你行近她身邊，你便會嗅到陣陣幽香，從她的身上發出來，這等幽香，非關香水，似屬非關，也不知是什麼香，有人問過香妃，香妃說是有生具俱的，一出世便滿室香香。

香妃這名字便漸漸的傳開了，傳到了乾隆的耳裏，乾隆這個自命風流的人，心下便想，世上既然的女人見得多了，大都是塗上香水，才覺她香，不塗香水，一點香味也沒有，假如天天洗澡，也還稱了天然，制水不洗浴，大汗淋是臭騷難聞，任教是個美人兒，行近身邊，一嗅到這等味道，也是令人作嘔，而今有一個身體自然會發香的女人，如何不去見識見識，於是他決心去找香妃了，而且不借人力物力，乾隆有的是人力物力。於是，他終於把香妃找到了，他帶臣們把地帶到了乾隆身邊，乾隆一嗅，果然是香氣噴噴，美人兒香，這「我的美人兒，你要搜查就搜，可是香妃卻對乾隆說：「不，我今後便留在宮中。」乾隆道：「你喜歡住在宮中。」乾隆道：「你喜歡住在什麼地方，你說。」香妃道：「我很思念家鄉，你要我留下來，除非把我的住處，才暗暗高興。

也是該當有事，那一天，乾隆又來宮香妃了，正好是香妃的故鄉有人到來，這一下便想，世上既然的女人見得多了，大都是塗上香水，才覺她香，不塗香水，那末一點香味也沒有，假如天天洗澡，也還稱了天然，制水不洗浴，大汗淋是臭騷難聞，任教是個美人兒，行近身邊，一嗅到這等味道，也是令人作嘔，而今有一個身體自然會發香的女人，如何不去見識見識，於是他決心去找香妃了，而且不借人力物力，乾隆有的是人力物力。

於是，他終於把香妃找到了，他帶臣們把地帶到了乾隆身邊，乾隆一嗅，果然是香氣噴噴，美人兒香，這「我的美人兒，你要搜查就搜，可是香妃卻對乾隆說：「不，我今後便留在宮中。」乾隆道：「你喜歡住在什麼地方，你說。」香妃道：「我很思念家鄉，你要我留下來，除非把我的住處，才暗暗高興。

也是該當有事，那一天，乾隆又來宮香妃了，正好是香妃的故鄉有人到來，這



下期盛大獻映

男女老幼咸宜！闔府統請

麗聲·皇后·皇都

名震歐洲雜技魔術熱鬧詼諧巨片！

保證充滿美感詼諧

歐洲雜技團

新奇節目多項　銀幕前所未見

全部七彩艷麗　片上中文字幕

採角家飛拳鐵腿，令你驚心動魄！詩角三兄弟提琴，笑料層出不窮！舞王表演萬花舞，美女色藝俱佳！牡牛居然吊脖子，表演譜百出！魔術大師顯神通，傻爪鋸下犧牲！

"MOULIN ROUGE REVUE" IN EASTMAN COLOR

美麗宮

只映今天

社會倫理家庭教育巨片

難測女兒心

羅艷卿·胡楓主演

·五點半公演·
·片彩七險探跟緊·

海底歷險記

演主披達路和

場餘公天明

高空敢死隊

場正天明

還我山河　還我妻

真光

今天四映場

互助團體提倡大團結敵列呼吸地佳羅德信麥女演合人萬員演星三

寶霸劍王

文中上片彩七曼士伊

彪戰無所天橫虎將炳續敵向下

場餘公價廉天今

妙手空空

日末慶慕：場餘公明

魔形縮戰大場餘公後

楓胡風林映首場正明

界世頭綽

大明

即日只映六場

巨偉緊偵景公東

賽司大張探模片

導演　黑澤明

天國與地獄

主演　三船敏郎

野狼劇出表人意詳計

羅警探巧破地探奇網天

HIGH AHD LOW

明天首影

界世頭綽

今天

孤島魔王

FIEND OF DOPE ISLAND

今天名樂台舞

聯美公司驚險打鬥警匪艷星巨片

比利拔　羅拔士　一九二男魚于　一萬五千磅　一巴士英　實站一巴士

天娜麗　華亞　納士寶　布魯

孤島魔王，兇殘暴戾，種種惡業！天涯歌女，卽闖虎穴，幸逃魔掌！青年助手，不甘俯伏，抖衆背叛！島民响應，剷除霸主，還我自由！

卽作多於一切！

神鞭揮動，當者皮開肉裂！熱情艷舞，令人魂銷魄盪！雙雄決鬥，堪個你死我活！海中大戰，鯨身鰲魚羣中！

練世魔頭

金華影業公司

諷刺狂笑大喜劇

新世界　香港　眞光　皇京　龍城　英樂　金星　華明　玉宮

明天盛大聯映

馬司　林胡林麥鄭李容

華玉鵬君

鳳楓丹基綿飛意龍

（聯合主演）

正提反脫　風火徐謠　八大將

找對象講綽頭　鳳·鈞林·裝潤　胡楓出盡

撈世界講綽頭　麥基·扮豬　何波導演

請睇綽頭世界　食林·丹　看誰莫康時

保證大笑狂笑　製片江曼　棋高一着

機場拍照攝烏龍　情場濶少做隨從　千金小姐搭錯綫　來路姑爺刮粗龍

請收廣播劇情感的：二時至二時半　商合：一時半至二時　港台：17 19 21 三天十一時半至十二時

注意映期

李麗華　個衛主演

鳳凰女　客串主演　梁醒波

七彩巨片

素香蓮

永華

筍其灣巴士總站

冷氣開放　無煙

巨寫實豪情合聚熱鬧作警片

香港東京

尤敏　寶田明　王引　張燕　主演

伊士曼七彩濶銀幕

明天換映

富貴滿堂

場餘公

百戰忠魂

紐約大世界

（今天兩院五點半公演）

片餘紀彩七

內長城望　陸戰登火海　加拿仁白大衛·亞·顏

拍實影名法攝地師攝國

午點五天明

伏四變殺麥威蔡李

香港

今天公映場餘

風塵雙俠

巨打美歌斯寇鴻尼片鬥麗題，蒂尼映場餘公天明

精蛛蜘血吸演主　馬金華憂

映場餘公天後

界世唐荒演地哈路利羅

華樂

九點十場早天今

集上龍神笛仙演主劍鄭·羅劍·場餘公半點五

巨七奇打刺緊片彩情鬥激張

雄羣震威　加谷利巴

主演　芙希列打·利

風塵雙俠

恐怖城　主里魯林荷演倡格·拔

奇慘人情秋月　主劇羅輝演·豔　漢宮

巨獸人唱寃九　主演　任劍鄭·艷　命填命

一九二男魚于　一萬五千磅　實站一巴士英　貨其灣巴士總站

比利拔　羅拔士　華亞　天娜麗　納士寶　布魯

孤島魔王

FIEND OF DOPE ISLAND

新聲樂台

今天五點半開演　場餘公價廉　·場餘選映·

片名

綜合·樂園　主演　蔡瑞·胡·小燕·白·優

明天午夜　五點半開演　場餘公價廉　·場餘選映·

飛天老爺車　雷天霹　奇談夜午

昨夜夢魂中

新題材·新手法·

太平環球　北河域多利　油麗地

明天映

聯華金下加映　城樂星期入

光藝

製公司本年度軸巨歷片

絕頂神秘　絕頂緊張　絕頂奇妙

請聽播音：商台：下午十點半　港台：下午兩點半

監製何啓榮　編劇文　導演楚原

分場序：

南紅　周驄　吳回　司馬華龍　駱尤　恭奇

域多利

今天四場選映

作合燃電東寶　彩七　尤敏　寶田明　王引　團令子　演合

香港之星

寫異國情鴛纏綿悱惻　港日星景色盡收眼底

明天正場首輪映

昨夜夢魂中

南紅　周驄　主演

聯華　七彩　海女鬧大　軍西洋　合百演員

泰納華　喜劇　蒸笑

安妮希活　大　拿加

明五點半七彩

墨爾世球健足國各

育體會運集齊兒健

樂聲新聲

極聲色之美！　盡聽視之娛！

後晚七時卅分優先獻映

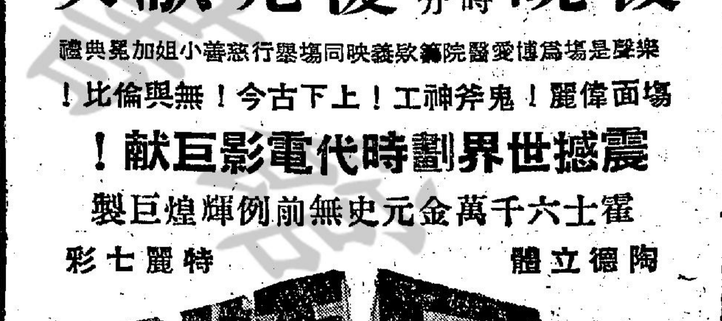
禮典晃加姐小善慈行舉辦院醫愛博辦籌歌義映同場舉是聲樂

！比倫與無！今古下上！工神斧鬼！麗偉面場

震撼世界劃時代電影巨獻！

霍士六千萬金元史無前例輝煌巨製

陶德立體　特麗七彩



埃及妖后

CLEOPATRA

每日四場　本片兩點半上集　券價五點正下集　全世七點半上集　界以九點九下集　票價前座一元七角　港九後座二元八角　最廉超等三元五角　特等四元七角　宜！

預售半月座票　伊莉莎白泰萊　李波察頓

力士哈里　逐出境令

領導十萬演員盛大演出

今天盛大獻映

正九正六半兩　時特三注　·點·點·點　間別場意

伊傑大京納榮：入片戲「天暴血器」

鍾絲　花珍妮　利柏　哥格力　金像影后　金像影帝

領銜主演

佛烈德·谷李·合演

人衣灰

The Man in the Gray Flannel Suit

CINEMASCOPE

特麗七彩　新藝綜合　體！

上中文　有愛情碑批　有有有有　恨保靜單

堂大院三國華巢朱古力猜

今天四場仍映

美高梅公司倫敦絕艷巨片

「情海潮」女主角：珍妮·芳達　合演　「鄧尼傳」男演　主角：彼德·芬治

艷麗七彩　上中文片

地思相斷魂

IN THE COOL OF THE DAY

了如渺盡一！　只暖訪怨滿　無春，芳朝自春？向胸　狼夢事魂春知心冷誰幽

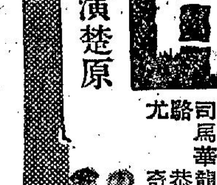
銀全區名風希　幕上，勝景臘

今天四場

聯合公司　奇片情司美

布士納天華亞羅比　魯賓·娜麗·拔利

孤島魔王



FIEND OF DOPE ISLAND

拼鬥魂魄熟　個雄銷憎懶　死決魄銷懶　活鬥姿舞

切一於多作動

魔，闖女天幡，殘王孤　掌難虎，涯衆神暴，島　！逃穴誤歌！鞭戾兇魔

期下

編改話童司公美聯　文中上片·彩七體特

劫魔宮古

絕司大一降，變頭特　！稱王降。龍與萬，技　三龍及劍化千鏡

記險驚底海半點二十今台舞利

最後兩天映獻

獻貢而心開家大爲專司公納華

倫萊·羅　白鍾蓮奧　堅尼摩·夫亞

WE JOINED THE NAVY

文中上片·彩七體特

兵少戲司海護女追海少　！爺弄令軍！看求軍爺

挑戰喜劇式！

壩水鴨如料笑，趣風開數部全

映獻重隆期下

片巨劇喜開熱春青司公納華

七瑰彩麗　光春泉棕

絲芬蒂史妮康·許納唐杜

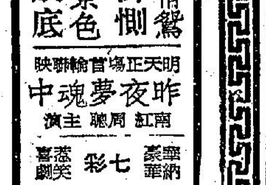
睿寂心寞　華豪　人千魔歲　華新　早今場天

無多期映週四第

！籠出隊排·積山片佳

作代又一千壯一生熱轟帝綱片大　！表一修秋十一活情一斯倫家師

上中文片　英語對白·綜合　體！　特藝七彩新藝



東瀛搜秘

點點幕幕美怪異，滴滴場場艷秘妙！

MAN'S PARADISE

整容，整型，整古，整怪，愛靚唔愛命！

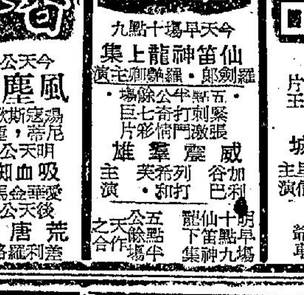
谷帝！王　都麗　際國際！陳　華大早今場天

映獻大盛天今

！片影的味藥火滿充

和尼士秋路　片鉅鬥戰品出

毛龍天下



特麗七彩　片上中文

SIX GUN LAW

天法，橫悲遠府，私鎮！無行霸占，在官近尖！聯星聲紅，性格芝拔：巨角主合演作主

映獻先優半點七晚十九　即日開始預售　半月各場座票

今第十四天映

公司劇喜刺諜警犯大品出司公

片鉅

文覺非　上海滑稽　李艷玲　名劇　譚玉眞　改編　方文獻　風靡　領銜主演　全國　即日預售　喜劇　各天門票　之寶

導演：王爲一　攝副汗：片製

十二家房客

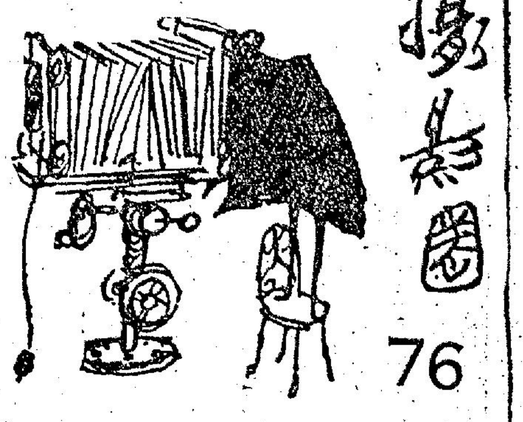
妙嬌孃　多人物　喜笑風·南　劇絕怒　味廣慣　最·規大

同場加映：黃山風景彩片

夏白賬拜無　家世淮泰　劇十今早三二

分類廣告（每段）大字四個 細字四十
（刊登）二天八元
一天四元
徵建額新計
捷快貨運梯
派充源來人
足線光暢館
分期付款
錦園
只餘數席
大角咀道風
期間久自
顧客●●
大廈
萬利租售
高層二〇九
七九五三二
大廈
德大夏
二至三千
伍九萬餘元
大廈
銓期通計價
萬分交設售
五出地區遠
售長久
鴻
電話：84 3378號
安南街
安南大廈
層租售
高層二〇九
七九五三二
德大夏
二至三千
伍九萬餘元
萬安
地下旺舖
皮二樓舖
積七千呎
尺租售均
街口
天佛大酒店
電話：442229
33462
林道50A
664179
663779
663768

攝影園 76



彩色速成談之二

彩色攝影與濾鏡

華達

上次談到拍黑白照片的人們，可以終生不用濾色鏡，可是拍彩色時，就非用則它們不可了。爲什麼呢？且聽道來：

首先是拍戶外照片時，你不得不使用某種「溫暖」的濾色鏡，藉以對付變幻環境下，難免碰到的藍色，而這種藍色是你根本不需要的。（按：在彩色攝影的濾色鏡中，凡可以加紅的，統稱是「溫暖」顏濾鏡，凡可以加藍的，則屬「寒冷」顏色）

如果你的相機內，裝的是柯達的彩色片，則應用「天光」（實是粉紅色的，安斯哥菲林則應用UV（紫外光）濾鏡，去完成同樣目的，它也看似無色，其實微黃。

在陰影下及在下雨天拍彩色，或者是拍淡景，都會使照片上的藍色過重，在這情形下，就要用到UV或「天光」濾鏡了。（往往）

另一批濾色鏡不能不備的是「變換」用濾鏡。有了「變換」用的濾鏡，專供電燈光或閃光燈用的彩色片，就可改在白天拍攝，而專供日光下使用的彩色片，有了這種變換濾鏡，也可改在燈光下使用，這不是方便多嗎？不過我們的專家，率勸各位拍友說：爲充份發揮菲林的功能計，能不轉換是最好！

至於專以轉換的方便而言，則將夜間用的，轉換到日間使用，要比「日」轉「夜」爲佳。

除了以上所述的濾鏡以外，還有一種做「CC」的彩色濾鏡。這批濾鏡並不用以轉換菲林，亦不用以補正露氣，但可轉變菲林的顏，以達成特殊效果。因爲這種濾鏡本身是有顏色的，計分紅、黃、藍、綠等六種。這些待你在適成課中瞭解以後，再詳加研究吧。

中國攝影學會沙龍

陳森榮獲彩色照片特別金牌
獎銀牌獎及榮譽獎狀

中東

藥餘攝影家陳森，他的影齡雖然斷有數年，但是對攝影有優良的藝術修養，除靜物、寫實、風景愛好外，對於彩色人像攝影技巧尤爲特長，他對戶外人像攝影背景面的組織，環境的選擇，良好的採光，一舉手一投足一顰一笑都肯虛心研究，而一絲不苟。對室內燈光的擺佈控制，柔活變化多端，因人而施又能掩飾弱點強調優點。引導被攝者情感的表現，趣味的加增，別出心裁，自成風格，略經「甫士」便許成爲鉛人的照片。時下許多業餘攝影家，陳氏之作品，最近在台灣中國攝影學會舉辦之國際沙龍業餘金牌，銀牌及優異獎，本報特請陳氏將其作品展表以供欣賞，他的原照片彩色鮮艷奪目自較印出的黑白爲佳。

彩色照片特別金牌獎「問女何所思」盛面的女孩子用手托腮狀全神凝視好似滿懷心事若有所思，作者准確地把握那間的機會，採取側光主力燈與輔助燈的對比合宜，鼻起邊光，增强活力加以女孩子属色幼嫩，皆明麗照人，設色十分調和，圖形鮮艷，背景是淺灰色，兩條並肩蒸人喜愛的辮子，繩尾用紅絨繩結成蝴蝶，樣子趣味增加，粉紅色花紋的背景，若隱若現有深度。

銀牌獎「多」，作者攝於德國漢堡附近的小鎮，是時正值初多，雪花紛飛，遠地如銀，用遠鏡攝得「破屋見真熊狀」，見真熊就。

這一曲描寫到初做新郎的香君的矛盾心情，一會兒覺得喜，一會兒怕，一會兒覺得羞，一會兒心亂作一團，酷愛得「破屋見真熊狀」，如此美妙的曲調，難怪聚登上當時文壇的寵席，而一代宗師的望溪文集院亭詩」相較之下，郁氏因才力薄而爲一般識者所談了。

其他描寫方面，作者故意在桃花扇傳奇開二十齣開話裏，借歸衣衛堂官，張薇之的口述，講出崇禎殉國，李自成打入北京城以後的慘況。他說：

三月十九日，流賊攻破北京，崇禎先帶王坐煤山，周皇后也殉難自盡。不宜走下城頭，餵入城門外，貿稽收殮，獨自一個戴孝守靈……那時闖賊搜查朝官，逼索兵餉，將我綁至東長安街，我把家財盡數與他，才放我守靈戴孝。別個官兒走的走，撤的撤，或被殺，或下獄，或一身殉難，或門死節。」

作者就利用這短短的口述，交代出崇禎死後身世之種種，也暗地裏點出錢酷的李闖政權是不會長久的，表而大胆地把崇禎的壓位提上舞臺上與崇一番，無形引起觀者一種反滑的意念，尤其在桃花扇傳奇裏四十齣劇裏中的哀江南，沈酵美酒等幾曲裏，已明出當時士大夫對亡國哀痛的餘韵，也可以說是作者的心聲，和寫在的思想。如：

「山松齡帶花桃，猛抬頭林葵重到。殘草留餐盤，搜馬臥空壕，村郭蕭條，城闕荒夕陽道。」哀江南曲。

高，住幾個乞兒破舜，「沈醉東風曲。

又唱道：

「你記得，跨青驄紅坂投，翁紅里擁，聲紅坂投，常朝，廣入宮門一路，有一條，秋水是天人

過小，冷清清的落照剩一湖柳聲鴉。」沽美酒曲。

雪濤幾回低唱，不是已勾起那些遺民的酸哀嗎？

從歷史上看，士夫宦官之爭而牽到國破家亡，不知有好幾次，自東漢，而唐，而明末東林黨與政府之爭，是爲後人借鑑，奸黨宦官固可恨，然而所謂清流之士，對此亦不能不負一部份責任，況由于所謂「忠奸不兩立」，至冒行過激，有拒人千里之外，即使做壞事而欲回頭者，亦無洗心革面之機會，故雖有將錯就錯，而弄至不可收拾的局面。就以阮大鋮來說，他何嘗不自知做壞事？正如顧天石的桃花扇傳奇序裏說：

「嘗怪百子山樵所作傳奇四種，其人事皆可名易姓，不改一字，而皆可以貫串之。而春燈謎一劇，尤致意于

怎樣在電影院拍攝銀幕上之鏡頭呢？

答：拍攝銀幕上之鏡頭，最好坐在特等排中央之座位，儘量避免阻礙別人之視綫或其他障礙物。

由於影片通常以每秒二十四張之速度放映，曝光度只能在十五分一秒至四分一秒之間。光圈約大到F三點五。

不過，影片都是版權所有的，如果只是爲了要樂而拍攝，相信不致成問題，如果用作商業上，需得製片公司之同意。

我們可以獲得相當大光圈之鏡頭，應用這點五光圈，甚至可以用一點五或一點四光來自世界各地及本港攝影家的精采佳作，同時可以看見平時很少有作品參加各地沙龍的照片，他們的特別風格使展品增加了榮采。

開放時間：每日由上午十時至下午七時，星期日由中午一時至下午五時，在大會堂十樓美術館公開展覽，不收門券，愛好攝影藝術的各界人士，勿錯過欣賞的機會。

圖片說明（由左至右）

（一）使用二十五米厘鏡頭及八分之七呎短距離拍攝，所得人像之變形稍度甚厚。

（二）使用三十五毫米鏡頭，及一又四分一呎距離，所得人像敷不變形。

（三）使用五十米厘鏡頭及一又四分三呎距離，所得人像特佳。

（四）使用一百毫米鏡頭及三呎半距離，所得人像仍然可靠。

（五）使用一百三十五米厘鏡頭及四又四分三呎距離，所得人像過份平坦。

（六）使用特長二百毫米鏡頭，及七呎距離，利於拍攝較大建近之人物，其效果最爲忠實。

仇永平主持「寰宇采風」講座

香港攝影學會主辦第十二屆國際攝影講座，定期十九日星期四下午六時至八時在大會堂九樓北演講室舉行，由名攝影家仇永平主持並放映其最近環遊世界所攝之「寰宇采風集」彩色幻燈片，內容包括英、美、法、德、意、瑞、中東各地風光，雪山風景、意大利沙漠遊、威尼斯水色，文藝中心佛羅倫斯、羅勝遺跡、黎巴嫩新貌、波斯之風情畫、名城花色。歡迎各界愛好影藝人士參加。

香港國際沙龍

更換新照片展覽

香港攝影學會主辦第十八屆國際攝影沙龍，黑白及彩色照片共入選五百餘張，已於本月二日在大會堂十一樓美術展覽館由港督柏立基爵士舉行開幕典禮。

配合場地佈置，及觀衆觀賞舒適起見，特將入選作品分兩批先後展出：首批入選作品已由開幕日起展至十一日止。十二日（星期四）休息更換第二批入選作品，由十三日開始展出至本月廿二日全部展覽結束。

本屆沙龍在主席譚國榮及全體委員祝雪華策劃和聯系之下獲得世界各地港澳影友支持，成績美滿。展出作品分彩色及黑白照片，在彩色照片中，可以看到目前世界各地及本港攝影家對彩色技術的運用。已與黑白照片展出的作品，不但可以看到彩色照片與黑白照片之間的報酬比過去更爲純熟，作風已由廣告型改的張烈轉向調和地把色彩配合。

黃溶與梁鴻志

顧言

清季讌學館所招學生，有所謂「福建三才子」者，最爲著一山太史授所賞。（章氏初爲總教，後改朱桂辛爲監督）三才子即梁鴻志，黃溶，黃秉二人又並爲與石遺詩友，及五言排律。梁則刻意王荊公，黃則所醉「茶女花」未能由整南云。

此三人中，黃最貧儉，酷愛敵國，所作閒詩。與謀族政敵人，黃既失意。曾作「感懷」一律，有「心似勞薪寸寸灰」，及「酷憐拳人不自哀」句。金陵虞美野時在重慶，曾敵和其韵。

「一燒秋無計遣深杯，中宵邱山約，掌知蟻起常成灰。江湖滿地歸何晚，風雨連牀夜未開。」

初，梁僑居滬漢時，常與人書，「我躬不閱遑恤汝，」時梁已官「我躬不閱遑恤汝，」時梁已官具盛之間，公願足矣。」又民國三年，梁臨兒生日詩有云：

「堂堂列公，年年小過擊？自朱亦值冠已，益心有所數，何堅決？」

「官人君何語，阮大鋮自附權奸，如閹不能代表時代，而以東林一黨目怙惡，如何能免？」

「官人救之，官人自處何時出？」

「不思想，把話如何不留情面，試看她在閨閣裏，對她丈夫下跪，道：「其文小」字是細微的。

「讓來作者雖然，輔勝竹垞以玉田爲宗，所作亦值得一讀。

然論韻遠筆，輔勝竹垞以玉田爲宗，所作亦值得一讀。

讀桃花扇傳奇書後

慈野草帶花桃，猛抬頭稜陵重到，殘軍留廢壘，搜馬臥空壕，村郭蕭條，城闕荒夕陽道……。

（哀江南曲）

「秀才遇病急須救」，又怪「科陽還下棒」的地方城，不是已道出了做新郎的心情嗎？接着是這個奇情版版的新娘李香君和唱他一曲梁州序道：

「樓台花顫，綠檐風抖，倚屏嬌態柔秀。春情無限，金釵首與梳頭，閒花添艷，野草生香，消得夫人做，今宵燈影紗紅透，見真熊就。」

這一曲描寫到初做新郎的香君的矛盾心情，一會兒怕，一會兒覺得羞，一會兒覺得喜，一會兒心亂作一團，酷愛得「破屋見真熊狀」，如此美妙的曲調，難怪聚登上當時文壇的寵席，而一代宗師的望溪文集院亭詩」相較之下，郁氏因才力薄而爲一般識者所談了。

其他描寫方面，作者故意在桃花扇傳奇開二十齣開話裏，借歸衣衛堂官，張薇之的口述，講出崇禎殉國，李自成打入北京城以後的慘況。他說：

三月十九日，流賊攻破北京，崇禎先帶王坐煤山，周皇后也殉難自盡。不宜走下城頭，餵入城門外，貿稽收殮，獨自一個戴孝守靈……那時闖賊搜查朝官，逼索兵餉，將我綁至東長安街，我把家財盡數與他，才放我守靈戴孝。別個官兒走的走，撤的撤，或被殺，或下獄，或一身殉難，或門死節。」

作者就利用這短短的口述，交代出崇禎死後身世之種種，也暗地裏點出錢酷的李闖政權是不會長久的，表而大胆地把崇禎的壓位提上舞臺上與崇一番，無形引起觀者一種反滑的意念，尤其在桃花扇傳奇裏四十齣劇裏中的哀江南，沈酵美酒等幾曲裏，已明出當時士大夫對亡國哀痛的餘韵，也可以說是作者的心聲，和寫在的思想。如：

「山松齡帶花桃，猛抬頭林葵重到。殘草留餐盤，搜馬臥空壕，村郭蕭條，城闕荒夕陽道。」哀江南曲。

高，住幾個乞兒破舜，「沈醉東風曲。

又唱道：

「你記得，跨青驄紅坂投，翁紅里擁，聲紅坂投，常朝，廣入宮門一路，有一條，秋水是天人

過小，冷清清的落照剩一湖柳聲鴉。」沽美酒曲。

雪濤幾回低唱，不是已勾起那些遺民的酸哀嗎？

從歷史上看，士夫宦官之爭而牽到國破家亡，不知有好幾次，自東漢，而唐，而明末東林黨與政府之爭，是爲後人借鑑，奸黨宦官固可恨，然而所謂清流之士，對此亦不能不負一部份責任，況由于所謂「忠奸不兩立」，至冒行過激，有拒人千里之外，即使做壞事而欲回頭者，亦無洗心革面之機會，故雖有將錯就錯，而弄至不可收拾的局面。就以阮大鋮來說，他何嘗不自知做壞事？正如顧天石的桃花扇傳奇序裏說：

「嘗怪百子山樵所作傳奇四種，其人事皆可名易姓，不改一字，而皆可以貫串之。而春燈謎一劇，尤致意于

文史

廣東書院制度考

劉伯驥

明清兩代的

廣東書院在元代亦頗有遂盛之勢，除宋代原設有之外，從新創建或改建凡八處。

明代廣東書院較宋元兩朝增加很多，明初書院雖沉寂數十年，廣東亦甚貳初年至弘治末年止一百三十七年，建書院數目只得十八處。自三十七年，廣東講學風氣漸興書院與創爲之東湖學經院自沙湧揚之後，繼之以白鹿洞書院，廣東亦是。從正德九年吳廷舉巡撫廣州，士子英豪，競相提學到粵，集儒士講心情之旨，而湛甘泉，方獻夫，黃佐，薛中離，上踏入各稱爲山林派，故此時期書院，即山學。明朝之廣東書院，數量共一百五十處，可見書院之盛，實以此時爲最。